

REMINGTON®

Vacuum Beard and Grooming Kit



MB6550

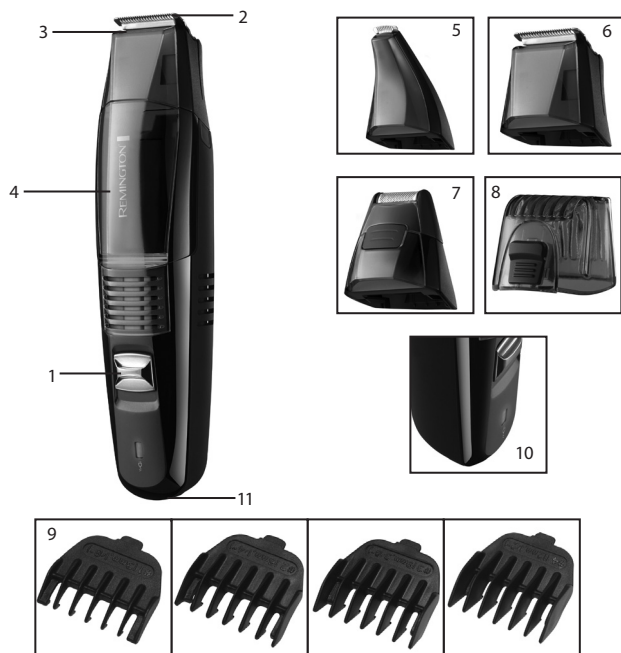
Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
 - 2 Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Remington®
 - 3 Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.
 - 4 An appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
 - 5 Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
 - 6 Make sure the power plug and cord do not get wet.
 - 7 Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
 - 8 Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
 - 9 Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
 - 10 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
 - 11 Do not use attachments other than those we supply.
 - 12 The appliance, including its cord, must not be used, played with, cleaned or maintained by persons under eight years old and should at all times be kept out of their reach.
 - 13 Do not immerse the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors.
 - 14 For household use only.
- ★ **WARNING:** Keep the appliance dry.





KEY FEATURES

- 1 On/off switch
- 2 Advanced Titanium Coated Blades
- 3 Vacuum intake – Vortex Vacuum technology
- 4 Easy removable vacuum chamber
- 5 Detail trimmer vacuum attachment head (0.4mm)
- 6 Wide trimmer vacuum attachment head
- 7 Foil shaver attachment head (N.B. Vacuum technology does not feature on foil shaver head)

- 8 Adjustable beard comb 2 – 16mm, 2mm adjustment
- 9 4 attachment guide combs: 3, 6, 9, 12mm
- 10 Charging indicator light
- 11 Power port
- 12 Adaptor (not shown)
- 13 Storage case (not shown)
- 14 Cleaning brush (not shown)

★ VACUUM FEATURE

The Vortex Vacuum technology captures virtually all the facial hair as it is cut. The hairs are vacuumed into an easy empty vacuum chamber located on the front of the beard trimmer. It is recommended that you empty the vacuum chamber after each use by sliding out the section away from the beard trimmer (Fig. A).

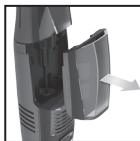


Fig. A

👁 GETTING STARTED

★ CHARGING YOUR APPLIANCE

- Ensure the product is switched off.
- Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.
- Before using your beard and grooming kit for the first time, charge the unit for 4-6 hours for optimal performance. Typical charge time will be 3 to 5 hours thereafter.
- When charging the LED charge indicator will turn blue. The blue light will turn off after charging is complete.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 16-20 hours.
- This appliance should be charged by approved safety isolating adaptors PA-0510E (for EU version) or PA-0510U (for UK version) with the output capacity of 5.0V dc; 1A;

★ CORDLESS USE

- ★ Please note that this product is cordless use only and cannot be used when connected to the mains.
 - When the unit is switched on and fully charged, the product can be used in cordless mode for up to 60 minutes.
- WARNING:** Keep the appliance dry.

INSTRUCTIONS FOR USE

★ TO ATTACH / REMOVE ATTACHMENT HEADS

- 1 Select attachment head that best fits your grooming needs.
- 2 Place attachment head on top of the unit. Secure carefully until the attachment head clicks into place.
- 3 To remove attachment head press the head release buttons on the side of the head and pull the attachment head away from the product unit.
- 4 Slide On/Off Switch upward to power the beard trimmer.

★ TO ATTACH / REMOVE A COMB

- 5 The Adjustable Comb attachment is to be used with the Wide Trimmer Attachment Head. To add, align the Comb side rails with the slots of the wide trimmer head. Secure the Comb by sliding downward. (NOTE: a clicking sound means Comb attachment is secure and ready for use).
- 6 To use one of the 4 attachment guide combs, hook the front edge of the comb to the front teeth of the wide trimmer blade. Then push the back of the comb down until it snaps in place.

- ★ NOTE: The Adjustable Comb has various length settings. When first becoming familiar with the beard and grooming kit, begin with a higher numbered setting. Adjust cutting length, as desired.

★ INSTRUCTIONS FOR BEARD TRIMMING

- ★ Note: For even cutting, allow the comb attachment/blade to cut its way through the beard hair. Do not force it through quickly. If you are cutting for the first time, start with the maximum comb length attachment.

★ TO THIN AND TAPER THE BEARD/MOUSTACHE

- 7 Turn the unit on.
- 8 Select the desired length fixed comb or length setting on the adjustable comb. Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
- 9 Slowly slide the through the hair. Repeat from different directions as necessary.
- 10 If hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off, pull off the comb and brush off. If hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off, pull off the comb and brush the hair off.
- 11 Regularly check the level of collected hair in the vacuum chamber. Once this becomes full, switch off the beard trimmer and then remove the vacuum chamber to empty the hair clippings. To continue using, slot the vacuum chamber back into product and then slide on the power switch.

✱ TO DEFINE THE BEARD/MOUSTACHE LINE

- 12 Remove the wide trimmer attachment head and replace with the detail trimmer attachment head.
- 13 Start with edge of beard/moustache line and gently lower the trimmer blade onto your skin.
- 14 Use motions towards edge of beard/moustache line to trim the desired locations in facial area.
- 15 Shape as desired.

✱ TRIMMING SIDEBURNS

- 16 Hold the beard trimmer with the wide trimmer blade or detailed trimmer blade facing you.
- 17 Start with edge of sideburn, and with the trimmer blades resting lightly against your skin, use motions towards edge of sideburn line to trim to desired locations in facial area.

✱ TRIMMING THE NAPE OF YOUR NECK

- ✱ Note: You will need a hand mirror for this operation if performing it alone.
- 18 Remove the fixed combs or adjustable comb from the wide trimmer. Use your fingers to lift the hair at the base of your head up off the neck.
- 19 Your index finger should be covering the roots of the hairs you are lifting to prevent accidental removal by the beard trimmer.
- 20 Using your other hand, hold the trimmer to the base of your neck with the cutting unit facing up, and move the trimmer up the length of the neck until it touches your finger covering the hair roots at the base of your head.
- 21 Be sure to move the unit slowly when performing this operation and to keep the hair roots at the base of your head out of the way of the trimmer.

✱ SHAVING FACIAL AREAS

- 22 Hold the beard trimmer with foil attachment head on.
- 23 Stretch the skin with your free hand so the hairs stand upright.
- 24 Start to clean shave desired facial areas by applying light pressure to the foil head against your skin, applying more pressure for stubborn hairs.
- 25 Use short, vertical strokes.
- ✱ Note: Thick hair growth may need to be trimmed before being effectively removed by the foil attachment head.

➡ Tips for best results

- Beard, moustache and sideburn hairs should be dry.
- Avoid using lotions before use.
- If you are trimming for the first time start with the maximum comb length setting.

CARE FOR YOUR BEARD TRIMMER

- Your beard trimmer is fitted with high quality blades.
- To ensure long lasting performance of your clipper, clean the blades and unit regularly.

AFTER EACH USE

- Ensure the beard trimmer is switched off and disconnected from the mains before cleaning.
- Brush the accumulated hair from the blades.
- To clean unit, wipe with a damp cloth and dry immediately.
- Do not submerge the clipper in water.
- Empty vacuum chamber and rinse under running tap.

WASHABLE ATTACHMENT HEADS

- The washable attachment heads are designed to ensure easy maintenance of your beard and grooming kit.
- Ensure each of the attachment heads are removed from the beard trimmer.
- Wash the heads under a running tap to remove any hair clippings. Do not run the entire unit under the tap.
- Once dry, place desired attachment head on top of the unit.
-  Note: Ensure the clipper is turned off when cleaning.

BATTERY REMOVAL

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Ensure that the clipper is discharged of all power and disconnected from the mains.
- Lift or pry the top housing and remove the top housing.
- Unscrew the 2 screws located on the printed circuit board assembly.
- Lift or pry the clipper halves apart, exposing the battery chamber.
- Take out the battery and printed circuit board assembly from the battery chamber.
- Cut the tabs on both ends of the battery and remove it from the printed circuit board.
- The battery is to be disposed of safely.



ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Benutzen Sie dieses Gerät ausschließlich zu dem in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Gebrauchszweck. Verwenden Sie keine Zubehöerteile, die nicht von Remington® empfohlen wurden.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, zu Boden gefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- 4 Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- 5 Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- 6 Achten Sie darauf, dass der Netzstecker und das Netzkabel nicht nass werden.
- 7 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- 8 Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- 9 Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln Sie es auch nicht um das Gerät.
- 10 Verwenden und bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 11 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 12 Personen unter acht Jahren dürfen das Gerät einschließlich des Netzkabels weder verwenden, noch reinigen noch damit spielen. Das Gerät einschließlich des Netzkabels muss zu jeder Zeit außerhalb ihrer Reichweite aufbewahrt werden.

- 13 Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten. Verwenden Sie es nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten, und verwenden Sie es nicht im Freien.



- 14 Ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.

★ ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.

HAUPTMERKMALE

- 1 Ein- / Ausschalter
- 2 Hochentwickelte titanbeschichtete Klingen
- 3 Vakuum-Saugsystem – Vortex Vakuumtechnologie
- 4 Einfach abzunehmende Vakuumkammer
- 5 Detail Vakuum-Trimmaufsatz (0.4 mm)
- 6 Breiter Vakuum-Trimmaufsatz
- 7 Folienrasieraufsatz (Hinweis: Die Vakuumtechnologie wird nicht für den Folienrasieraufsatz angeboten.)
- 8 Verstellbarer Bart-Aufsatzkamm 2 - 16 mm, in 2 mm Stufen einstellbar
- 9 4 Kammaufsätze: 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Ladekontrollanzeige
- 11 Netzanschluss
- 12 Adapter (Nicht abgebildet)
- 13 Aufbewahrungsbox (Nicht abgebildet)
- 14 Reinigungsbürste (Nicht abgebildet)

★ VAKUUMSYSTEM

Mit der Vortex Vakuumtechnologie werden beim Schneiden so gut wie alle Gesichtshaare erfasst. Die Haare werden in eine einfach zu entleerende Vakuumkammer am vorderen Teil des Bartschneiders gesaugt. Es wird empfohlen, die Vakuumkammer nach jedem Gebrauch zu entleeren. Schieben Sie dazu die Kammer aus dem Bartschneider (Abb. A).

VORBEREITUNGEN

★ LADEN DES GERÄTS

- Vor dem ersten Gebrauch Ihres Bart- und Haarschneidesets sollten Sie das Gerät für eine optimale Leistung 4-6 Stunden aufladen. Danach beträgt die übliche Ladezeit 3 bis 5 Stunden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den Ladeadapter an das Produkt und anschließend an das Stromnetz an.

- Während des Aufladens leuchtet die LED-Ladekontrollanzeige blau. Das blaue Licht erlischt, sobald das Gerät vollständig geladen ist.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 16-20 Stunden wieder vollständig aufzuladen.
- Dieses Gerät sollte mit dem zugelassenen schutzisolierten Adapter PA-0510E (für EU-Ausführungen) oder PA-0510U (für britische Ausführungen) mit einer Leistung von 5,0 V DC; 1A aufgeladen werden.

★ **AKKUBETRIEB**

- ★ Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät ausschließlich im Akku- und nicht im Netzbetrieb verwendet werden darf.
 - Ist das Gerät eingeschaltet und vollständig geladen, liegt die Betriebszeit bei Akkubetrieb bei bis zu 60 Minuten.
- ACHTUNG:** Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.

❗ **BEDIENUNGSANLEITUNG**

★ **BEFESTIGEN / ENTFERNEN DER AUFSTECKKÖPFE**

- 1 Wählen Sie den Aufsteckkopf, der am besten Ihren Pflegebedürfnissen entspricht.
- 2 Setzen Sie den Aufsteckkopf an der Oberseite des Geräts auf und lassen ihn einrasten
- 3 Um den Aufsteckkopf zu entfernen, drücken Sie die Freigabetasten an der Seite und ziehen Sie den Aufsteckkopf ab.
- 4 Schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach oben, um den Bartschneider zu aktivieren.

★ **BEFESTIGEN / ENTFERNEN EINES AUFSTECKKAMMS**

- 5 Der verstellbare Aufsteckkamm ist zusammen mit dem breiten Trimm Aufsatz zu verwenden. Um ihn anzubringen, schieben Sie den Aufsteckkamm auf den breiten Trimm Aufsatzes. Befestigen Sie ihn, indem Sie den Aufsteckkamm nach unten schieben. (HINWEIS: Ein Klicken signalisiert, dass der Aufsteckkamm richtig befestigt wurde und verwendet werden kann.)
- 6 Um einen der 4 Kammaufsätze zu verwenden, stecken Sie das vordere Ende des Aufsatzes auf die vorderen Klingen der breiten Trimmklinge. Drücken Sie anschließend die Rückseite des Aufsatzes nach unten, bis dieser einrastet.

- ✱ **HINWEIS:** Der verstellbare Aufsteckkamm hat verschiedene Längeneinstellungen. Wenn Sie sich erst mit dem Bart- und Grooming Kit vertraut machen, beginnen Sie mit einer längeren Schnittlänge. Passen Sie die Schnittlänge je nach Wunsch an.

✱ **WIE SIE IHREN BART RICHTIG TRIMMEN**

- ✱ Hinweis: Um einen einheitlichen Schnitt zu erzielen, lassen Sie den Kammaufsatz/die Klinge gleichmäßig durch die Barthaare gleiten. Die Bewegungen sollten nicht zu schnell sein. Wenn Sie das erste Mal schneiden, sollten Sie mit dem Aufsatz mit der größten Kammlänge beginnen.

✱ **FÜR DÜNNE UND GETRIMMTE BÄRTE/SCHNURRBÄRTE**

- 7 Schalten Sie das Gerät ein.
- 8 Wählen Sie die gewünschte Längeneinstellung und drücken Sie das flache Ende des Aufsteckkamms gegen Ihre Haut.
- 9 Führen Sie den Bartschneider langsam durch das Haar. Wiederholen Sie den Vorgang je nach Bartwuchs aus verschiedenen Richtungen.
- 10 Sollten sich während des Trimmens Haarreste im Kammaufsatz ansammeln, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Kamm ab und bürsten Sie die Haare ab.
- 11 Überprüfen Sie regelmäßig die angesammelte Haarmenge in der Vakuumkammer. Sobald diese voll ist, schalten Sie den Bartschneider aus und nehmen Sie die Vakuumkammer ab, um die Haarreste zu entsorgen. Befestigen Sie für den weiteren Gebrauch die Vakuumkammer wieder am Gerät und schalten Sie das Gerät an.

✱ **DIE BART-/SCHNURRBARTLINIE DEFINIEREN**

- 12 Entfernen Sie den breiten Trimmeraufsatz und ersetzen Sie ihn durch den Detail Trimmeraufsatz.
- 13 Beginnen Sie am Rand der Bart-/Schnurrbartlinie und setzen Sie die Trimmerklinge behutsam auf Ihrer Haut auf.
- 14 Führen Sie mit dem Bartschneider Bewegungen hin zum Rand der Bart-/Schnurrbartlinie aus, um die gewünschten Gesichtspartien zu trimmen, und bewegen Sie ihn im Bereich des Halses weg vom Bart.
- 15 Formen Sie Ihren Bart so, wie Sie möchten.

✱ **KOTELETTEN TRIMMEN**

- 16 Halten Sie den Bartschneider mit der breiten Trimmerklinge oder der Detail trimmerklinge zu Ihnen gerichtet fest.

- 17 Beginnen Sie am Rand der Koteletten und drücken Sie die Schnittklingen leicht gegen Ihre Haut. Führen Sie Bewegungen hin zum Rand der Kotelettenlinie aus, um die gewünschten Gesichtspartien zu trimmen.

✱ DEN NACKEN TRIMMEN

- ✱ Hinweis: Sie benötigen einen Handspiegel, wenn Sie den Nacken selbst trimmen möchten.
- 18 Entfernen Sie den Aufsteckkamm vom breiten Trimmaufsatz. Stellen Sie mit Ihren Fingern das Haar am Haaransatz über dem Nacken auf.
- 19 Ihr Zeigefinger sollte dabei die Haarwurzeln der Haare, die Sie gerade aufstellen, bedecken, um ein versehentliches Abrasieren zu verhindern.
- 20 Halten Sie mit der anderen Hand das Gerät an die Nackenhaargrenze, so dass die Schnitteinheit nach oben gerichtet ist und bewegen Sie ihn über den Nacken, bis er Ihren Finger berührt, der die Haarwurzeln am Haaransatz abdeckt.
- 21 Bewegen Sie das Gerät beim Schneiden langsam vorwärts und halten Sie die Haarwurzeln am Haaransatz außerhalb der Reichweite des Geräts.

✱ GESICHTSBEHAARUNG RASIEREN

- 22 Halten Sie den Bartschneider mit dem Folienrasieraufsatz fest.
- 23 Straffen Sie Ihre Haut mit der freien Hand, damit das Haar aufgestellt ist.
- 24 Um die gewünschten Gesichtspartien glatt zu rasieren, beginnen Sie, indem Sie mit dem Folienaufsatz leicht gegen Ihre Haut drücken. Üben Sie bei hartnäckigen Haaren größeren Druck aus.
- 25 Ziehen Sie kurze, vertikale Striche.
- ✱ Hinweis: Bei dichtem Haarwuchs müssen Sie die Haare eventuell zuerst trimmen, damit sie mit dem Folienaufsatz effektiv beseitigt werden können.

➡ Tipps für optimale Ergebnisse

- Bart-, Schnurrbart- und Kotelettenhaare sollten trocken sein.
- Behandeln Sie die Haare vor der Anwendung nicht mit Lotionen.
- Wenn Sie das erste Mal trimmen, sollten Sie mit der längsten Kammlängeneinstellung beginnen.

PFLEGE IHRES BARTSCHNEIDERS:

- Ihr Bartschneider ist mit hochwertigen Klingen ausgestattet.
- Eine regelmäßige Reinigung der Klingen und des Geräts ermöglicht eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit.

✱ NACH JEDER ANWENDUNG

- Stellen Sie sicher, dass der Bartschneider ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie ihn reinigen.
- Bürsten Sie die anhaftenden Haare von den Klingen.
- Wischen Sie das Gerät zur Reinigung mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es anschließend sofort ab.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.
- Entleeren Sie die Vakuumkammer und spülen Sie sie unter laufendem Wasser ab.

✱ ABWASCHBARE AUFSTECKKÖPFE

- Die abwaschbaren Aufsteckköpfe wurden so entwickelt, dass eine einfache Pflege Ihres Bart- und Grooming Kits gewährleistet ist.
 - Stellen Sie sicher, dass keiner der Aufsteckköpfe auf dem Bartschneider befestigt ist. Waschen Sie die Aufsätze unter laufendem Wasser ab, um alle Haarreste zu entfernen. Halten Sie nicht das ganze Gerät unter Wasser.
 - Sobald der entsprechende Aufsteckkopf trocken ist, können Sie ihn an der Oberseite des Gerätes aufsetzen.
- ✱ Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass das Gerät während der Reinigung ausgeschaltet ist.

AKKU ENTFERNEN

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät vollständig entladen und vom Stromnetz getrennt ist.
- Heben oder drücken Sie das obere Gehäuse heraus und entfernen Sie es.
- Schrauben Sie die 2 Schrauben an der Leiterplatine heraus.
- Nehmen Sie die Apparathälften auseinander, um das Akkufach zu öffnen.
- Nehmen Sie den Akku und die Leiterplatine aus dem Akkufach.
- Schneiden Sie die Laschen an den beiden Akkuenden durch und entfernen Sie ihn aus der Leiterplatine.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.



UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan degene die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven. Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd.
- 3 Gebruik dit apparaat niet indien het niet naar behoren werkt, of indien het gevallen, beschadigd of in het water gevallen is.
- 4 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- 5 Houd het snoer en de adapter uit de buurt van warmtebronnen.
- 6 Zorg ervoor dat het snoer en de adapter niet nat worden.
- 7 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- 8 Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- 9 Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- 10 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 11 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 12 Dit apparaat, inclusief het snoer, mag niet gebruikt worden, niet mee gespeeld worden, niet worden gereinigd of onderhouden door personen jonger dan acht jaar en dient ten alle tijden buiten hun bereik worden gehouden.

- 13 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten) en gebruik het niet in de buitenlucht.



- 14 Alleen voor huishoudelijk gebruik.

★ **WAARSCHUWING** Zorg ervoor dat het apparaat droog blijft.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Aan/uit schakelaar
- 2 Snijbladen met een Advanced Titanium coating
- 3 Vacuüm opening - Vortex Vacuüm-technologie
- 4 Gemakkelijk te verwijderen vacuüm-haarkamer
- 5 Detailtrimmer (opzetstuk) met vacuüm-technologie (0.4mm)
- 6 Brede trimmer (opzetstuk) met vacuüm-technologie
- 7 Opzetstuk folie-scheerapparaat (Opmerking: de opzetbare scheerfolie is niet uitgerust met de vacuüm-technologie)
- 8 Verstelbare opzetkam voor de baard (2-16mm), per 2mm in te stellen
- 9 4 opzetkammen: 3, 6, 9, 12mm
- 10 Oplaadindicatie
- 11 Aansluiting netvoeding
- 12 Adapter (niet afgebeeld)
- 13 Opbergetui (niet afgebeeld)
- 14 Reinigingsborstel (niet afgebeeld)

★ **VACUÛMFUNCTIE**

De Vortex Vacuüm-technologie vangt vrijwel al het gezichtshaar op wanneer het wordt getrimd. Het haar wordt opgevangen in een gemakkelijk te reinigen vacuüm-haarkamer aan de voorzijde van het apparaat. Wij raden u aan de vacuüm-haarkamer na elk gebruik te reinigen door deze van het apparaat te halen/schuiven (afbeelding A).

OM TE BEGINNEN

★ **UW APPARAAT OPLADEN**

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- Laad het apparaat voor het eerste gebruik gedurende 4-6 uur op voor een optimale prestatie. Na deze eerste keer zal het apparaat in 3-5 uur opgeladen worden.

- Tijdens het opladen zal de LED indicatie blauw oplichten. Deze blauwe LED indicatie zal uitgaan, nadat het apparaat volledig is opgeladen.
- Om de levensduur van de batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze vervolgens gedurende 16-20 uur weer volledig op.
- Dit apparaat moet worden opgeladen met de goedgekeurde geïsoleerde veiligheidsadapters PA-0510E (voor EU-versie) of PA-0510U (voor UK-versie) met een uitgangsvermogen van 5.0V dc; 1A;

★ SNOERLOOS GEBRUIK

- Dit apparaat is alleen geschikt voor snoerloos gebruik en kan niet worden gebruikt wanneer het is aangesloten op een stopcontact.
 - Wanneer het apparaat aan staat en volledig is opgeladen, kan het tot 60 minuten snoerloos worden gebruikt.
- ★ **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het apparaat droog blijft.

❗ GEBRUIKSAANWIJZING

★ OPZETSTUKKEN BEVESTIGEN OF VERWIJDEREN

- 1 Kies het opzetstuk dat het best voldoet aan uw behoeften.
- 2 Plaats het opzetstuk op het apparaat. Bevestig het opzetstuk door deze voorzichtig in het apparaat te duwen tot het vastklikt.
- 3 Wanneer u het opzetstuk wilt verwijderen, drukt u op de ontgrendelknoppen aan de zijkant van het opzetstuk en verwijdt u deze van het apparaat.
- 4 Schuif de aan/uit-schakelaar omhoog om het apparaat aan te zetten.

★ EEN OPZETKAM BEVESTIGEN OF VERWIJDEREN

- 5 De verstelbare opzetkam is geschikt voor gebruik met de brede trimmer. Om de opzetkam te bevestigen, brengt u de opzetkam op één lijn met de sleuven op de brede trimmer. Bevestig de opzetkam door deze naar beneden te schuiven. (OPMERKING: u hoort een klik wanneer de opzetkam op de juiste manier is bevestigd en gebruiksklaar is.)
 - 6 Wanneer u één van de 4 opzetkammen wilt gebruiken, haakt u de voorste rand van de opzetkam aan de voorste snijtanden van het brede trimmerblad. Duw vervolgens de achterkant van de opzetkam omlaag tot deze op zijn plaats klikt.
- ★ **OPMERKING:** De verstelbare opzetkam heeft meerdere lengte-instellingen. Wanneer u nog niet helemaal gewend bent aan de werking van het apparaat, begin dan met een langere lengte-instelling. U kunt de lengte-instelling naar wens aanpassen.

✱ INSTRUCTIES VOOR HET TRIMMEN VAN DE BAARD

- ✱ Opmerking: Voor een gelijkmatig resultaat laat u de opzetkam/het snijblad zelf zijn weg door het haar vinden. Forceer geen snelle beweging. Begin met de hoogste lengte-instelling wanneer u voor de eerste keer trimt.

✱ OM BAARDEN EN SNORREN TE TRIMMEN OF UIT TE DUNNEN

- 7 Zet het apparaat aan.
- 8 Kies de opzetkam met de gewenste lengte of selecteer de gewenste lengte-instelling van de verstelbare opzetkam. Plaats de vlakke bovenkant van de opzetkam tegen de huid.
- 9 Verplaats de opzetkam langzaam door het haar. Herhaal dit, indien nodig, vanuit verschillende richtingen.
- 10 Wanneer zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de opzetkam, schakelt u het apparaat uit, haalt u de opzetkam eraf en verwijdert u het haar met een borstel.
- 11 Controleer regelmatig de hoeveelheid haar in de vacuüm-haarkamer. Wanneer deze vol is, zet u het apparaat uit en verwijdert u de vacuüm-haarkamer om deze te reinigen. Wanneer u het apparaat opnieuw wilt gebruiken, plaatst u de vacuüm-haarkamer terug en verschuift u de aan/uit-schakelaar.

✱ BAARD-/SNORLIJN MODELLEREN

- 12 Verwijder de brede trimmer en plaats de precisietrimmer.
- 13 Begin bij de rand van de baard-/snorlijn en beweeg het trimblad voorzichtig omlaag over uw huid.
- 14 Beweeg in de richting van de rand van de baard/snorlijn en weg van de baard in de halsstreek om het gewenste gezichtshaar te trimmen.
- 15 Modelleer naar wens.

✱ BAKKEBAARDEN TRIMMEN

- 16 Houd de baardtrimmer met het brede trimblad of de precisietrimmer naar u gericht.
- 17 Begin aan de rand van de bakkebaarden en houd de trimbladen zachtjes tegen uw huid. Beweeg in de richting van de rand van de bakkebaarden om het gewenste gezichtshaar te trimmen.

✱ ACHTERKANT VAN DE NEK TRIMMEN

- ✱ Opmerking: Indien u dit alleen doet, heeft u een handspiegel nodig.
- 18 Verwijder de vaste opzetkammen of de verstelbare opzetkam van de brede trimmer. Houd het haar aan de achterkant van het hoofd met uw vingers omhoog.

- 19 Uw wijsvinger moet de haarwortels bedekken om te voorkomen dat u de haren per ongeluk met het apparaat verwijdert.
- 20 Houd het apparaat met uw andere hand tegen de onderzijde van uw nek met het snijblad omhoog en beweeg het apparaat langs de lengte van de nek tot hij uw vingers, die de haarwortels aan de onderzijde van de haargrens bedekken, raakt.
- 21 Zorg ervoor dat u het apparaat langzaam beweegt en houd de haarwortels aan de haargrens van de nek buiten bereik van het apparaat.

★ GEZICHTSBEHARING SCHEREN

- 22 Plaats het opzetstuk met het folie-scheerapparaat op het apparaat.
 - 23 Houd met uw vrije hand de huid strak, zodat de haartjes rechtop gaan staan.
 - 24 Begin met scheren door het folie-scheerapparaat met een lichte druk over uw huid te bewegen. U kunt meer druk uitoefenen in het geval van stugge baardharen.
 - 25 Maak korte, verticale bewegingen.
- ★ Opmerking: Wij adviseren u dikkere baardharen eerst te trimmen, voordat u deze met het scheerfolie-opzetstuk verwijdert.

➡ Tips voor de beste resultaten

- Baard, snor en bakkebaarden moeten droog zijn.
- Vermijd lotions vóór gebruik van dit apparaat.
- Wanneer u dit apparaat voor het eerst gebruikt, begin dan op de maximale lengte-instelling.

👁 ONDERHOUD VAN UW APPARAAT:

- Uw apparaat is voorzien van een hoge kwaliteit snijbladen.
- Om een langere levensduur van het apparaat te garanderen, dient u de snijbladen en de behuizing regelmatig te reinigen.

★ NA IEDER GEBRUIK

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en uit het stopcontact is gehaald, voordat u deze reinigt.
- Borstel opgehoopt haar van de snijbladen.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek en droog het vervolgens onmiddellijk.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Maak de vacuüm-haarkamer leeg en reinig deze onder stromend water.

★ AFWASBARE OPZETSTUKKEN

- De afwasbare opzetstukken zijn ontworpen voor een efficiënte reiniging met water.
- Zorg ervoor dat de opzetstukken van het apparaat zijn gehaald.
- Reinig de opzetstukken onder stromend water om haren te verwijderen. Het volledige apparaat mag niet onder de kraan worden gehouden.
- Zodra het opzetstuk droog is, plaatst u het opzetstuk op het apparaat.
- Opmerking: Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld, voordat u deze reinigt.

DE BATTERIJ VERWIJDEREN

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig ontladen is en niet op een stopcontact is aangesloten.
- Maak of wrik de bovenste behuizing los en verwijder deze.
- Draai de 2 schroeven van de printplaat los.
- Maak de twee helften van het apparaat los, waardoor de batterij zichtbaar wordt.
- Verwijder de batterij en de printplaat uit het batterijvak.
- Snijd de bedrading aan beide uiteinden van de batterij door en verwijder de batterij van de printplaat.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.

BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Utilisez cet appareil uniquement aux fins d'usage décrites dans ce manuel. N'utilisez pas des accessoires non recommandés par Remington®
- 3 N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- 4 Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- 5 Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- 6 Veillez à éviter que le cordon d'alimentation et la prise électrique ne soient mouillés.
- 7 Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- 8 N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre service consommateurs.
- 9 Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- 10 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 11 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 12 L'appareil ainsi que son câble d'alimentation ne peuvent pas être utilisés, manipulés, nettoyés ou entretenus par des personnes âgées de moins de huit ans et doivent être maintenus à tout moment hors de leur portée.
- 13 Ne pas plonger l'appareil sous l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau ni à l'extérieur.
- 14 Destiné exclusivement à un usage domestique.



★ **AVERTISSEMENT :** Veillez à maintenir l'appareil sec.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Lames revêtement Advanced Titanium
- 3 Système d'aspiration – Technologie Vortex Vacuum
- 4 Réservoir facile à retirer
- 5 Tête tondeuse de précision avec système d'aspiration (0.4 mm)
- 6 Tête tondeuse large avec système d'aspiration
- 7 Tête rasoir grille (N.B. Le système d'aspiration n'est pas disponible avec la tête rasoir grille).
- 8 Guide de coupe barbe ajustable 2 – 16 mm, réglable par palier de 2 mm
- 9 4 guides de coupe : 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Témoin de charge
- 11 Port d'alimentation
- 12 Adaptateur (non illustré)
- 13 Trousse de rangement (non illustré)
- 14 Brosse de nettoyage (non illustré)

★ **SYSTEME D'ASPIRATION**

La technologie Vortex Vacuum collecte pratiquement tous les poils du visage à mesure qu'ils sont coupés. Les poils sont aspirés dans un réservoir facile à vider situé à l'avant de la tondeuse. Il est recommandé de vider le réservoir après chaque utilisation en la faisant glisser hors de la tondeuse (Fig. A).

POUR COMMENCER

★ **CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL**

- Avant d'utiliser pour la première fois votre tondeuse, veuillez charger l'appareil pendant 4-6 heures pour assurer une performance optimale. Par la suite, le temps de charge sera généralement de 3 à 5 heures.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
- Lors du chargement, le témoin LED de charge s'allumera en bleu. La lumière bleue s'éteint une fois la charge terminée.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 16 à 20 heures.

- Cet appareil doit être chargé avec les adaptateurs d'isolement de sécurité agréés PA-0510E (pour la version conçue pour l'Europe) ou PA-0510U (pour la version conçue pour le Royaume-Uni) avec une capacité de sortie de 5,0 V cc ; 1 A ;

✱ UTILISATION AVEC FIL

- Veuillez noter que cet appareil est utilisé exclusivement sans fil et ne peut pas être utilisé lorsqu'il est branché au secteur.
- Lorsque l'appareil est allumé et complètement chargé, il possède jusqu'à 60 minutes d'autonomie.

✱ **AVERTISSEMENT :** Veillez à maintenir l'appareil sec.

⚠ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

✱ POUR FIXER / RETIRER LES TÊTES

- 1 Sélectionnez l'accessoire qui correspond le plus à votre besoin.
- 2 Placez l'accessoire sur le dessus de l'appareil. Fixez-le à l'appareil en l'insérant avec précaution jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement.
- 3 Pour retirer l'accessoire, appuyez sur les boutons de déverrouillage situés sur le côté de la tête et séparez-la du reste de l'appareil.
- 4 Faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt vers le haut pour allumer la tondeuse.

✱ POUR FIXER / RETIRER UN GUIDE DE COUPE

- 5 Le guide de coupe ajustable doit être utilisé avec la tête tondeuse large. Pour ajouter le guide, alignez les rails latéraux du guide sur les fentes de la tête tondeuse large. Fixez-le en le faisant glisser vers le bas. (REMARQUE : un « clic » signifie que le guide de coupe est bien fixé et est prêt à l'emploi).
 - 6 Pour utiliser les 4 guides de coupe, accrochez le bord avant du guide aux dents frontales de la lame de la tondeuse large. Poussez ensuite l'arrière du guide vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement.
- ✱ **REMARQUE :** Le guide de coupe ajustable dispose de plusieurs réglages de longueur. Pour vous familiariser avec la tondeuse, commencez par le réglage le plus élevé. Ajustez la longueur de coupe selon vos préférences.

✱ INSTRUCTIONS POUR TONDER LA BARBE

- ✱ **Remarque :** Pour une coupe uniforme de la barbe, faites passer le guide de coupe/la lame dans les poils de la barbe pour les couper. Ne forcez pas le passage de la tondeuse. Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, commencez avec le guide de coupe au réglage le plus long.

✱ POUR DÉSÉPAISSIR ET EFFILER LA BARBE/MOUSTACHE

- 7 Allumez l'appareil.
- 8 Sélectionnez le guide de coupe avec la longueur désirée ou le réglage de la longueur désirée sur le guide de coupe ajustable. Placez le dessus plat du guide de la tondeuse contre la peau.
- 9 Passez lentement le guide de la tondeuse dans les poils. Répétez l'opération dans différentes directions si nécessaire.
- 10 Si des poils s'accumulent dans le guide de coupe, éteignez l'appareil, retirez le guide et éliminez les poils avec la brosse.
- 11 Vérifiez régulièrement le volume de poils collectés dans le réservoir. Dès qu'il est plein, éteignez la tondeuse à barbe et retirez ensuite le réservoir pour le vider. Pour continuer à utiliser l'appareil, remettez le réservoir et rallumez l'appareil.

✱ POUR DESSINER LA BARBE/MOUSTACHE

- 12 Retirez la tête de la tondeuse large et remplacez-la par la tête de la tondeuse de précision.
- 13 Commencez par le contour de la barbe/moustache et abaissez la lame de la tondeuse sur votre peau.
- 14 Faites des mouvements vers le bord de la barbe/moustache pour la tailler selon vos préférences aux différents endroits du visage et des mouvements vers l'extérieur de la barbe au niveau du cou.
- 15 Donnez à la barbe/moustache la forme désirée.

✱ POUR TAILLER LES PATTES

- 16 Tenez la tondeuse avec la lame large ou de précision orientée vers vous.
- 17 Commencez par le bord des pattes et, avec les lames de la tondeuse légèrement appuyées contre votre peau, faites des mouvements vers le bord pour les tailler selon vos préférences aux différents endroits du visage.

✱ POUR TONDRER LA NUQUE

- ✱ Remarque : Vous aurez besoin d'un miroir pour effectuer cette opération si vous êtes seul.
- 18 Retirez les guides de coupe fixes ou ajustables de la tondeuse large. Utilisez vos doigts pour soulever les poils situés au niveau de la nuque.
- 19 Votre index doit couvrir les racines des poils que vous soulevez afin de prévenir toute coupe accidentelle par la tondeuse.

- 20 Avec votre autre main, tenez la tondeuse sur la base de votre nuque avec les lames orientées vers le haut et faites remonter la tondeuse sur toute la longueur de votre nuque jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec votre doigt qui couvre les racines des poils situés à la base de votre tête.
- 21 Assurez-vous de déplacer l'appareil lentement lorsque vous effectuez cette opération et de maintenir les racines des poils situés à la base de votre tête à distance de la tondeuse.

✱ POUR RASER LE VISAGE

- 22 Tenez la tondeuse équipée de la tête rasoir grille.
 - 23 Étirez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.
 - 24 Commencez à raser les zones du visage souhaitées en exerçant une légère pression contre votre peau avec la tête rasoir grille. Exercez une pression plus forte pour les poils rebelles.
 - 25 Faites des petits mouvements verticaux.
- ✱ Remarque : Il peut être nécessaire de tailler les poils épais avant de pouvoir les éliminer efficacement avec le rasoir grille.

➡ Conseils pour obtenir les meilleurs résultats

- Les poils de la barbe, de la moustache et des pattes doivent être secs.
- Évitez d'appliquer des lotions avant d'utiliser la tondeuse.
- Si vous utilisez la tondeuse pour la première fois, commencez par le réglage le plus élevé.

👁 ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE :

- Votre tondeuse est équipée de lames de haute qualité.
- Pour assurer des niveaux de performance optimaux sur le long terme de votre tondeuse à barbe, veuillez nettoyer les lames et l'appareil régulièrement.

✱ APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte et débranchée de l'alimentation secteur avant le nettoyage.
- Brossez les cheveux accumulés sur les lames.
- Pour nettoyer l'appareil, essuyez-le avec un chiffon humide et séchez-le immédiatement.
- Ne plongez pas la tondeuse dans l'eau.
- Videz le réservoir et rincez-la sous l'eau courante.

✱ TÊTES LAVABLES

- Les têtes lavables sont conçues pour assurer un entretien facile de votre appareil.
- Assurez-vous que toutes les têtes aient bien été retirées de la tondeuse.
- Passez les têtes sous l'eau pour éliminer tous résidus de poils. Veillez à ne pas mettre l'appareil entièrement sous l'eau.
- Une fois sèche, placez la tête sur le dessus de l'appareil
- ✱ Remarque : Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte lorsque vous la nettoyez.

RETRAIT DE LA BATTERIE

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- L'appareil doit être débranché du réseau d'alimentation lors du retrait de la batterie.
- Assurez-vous que la tondeuse soit totalement déchargée et débranchée de l'alimentation secteur.
- Levez ou soulevez le boîtier supérieur et extrayez-le de l'appareil.
- Dévissez les 2 vis situées sur le circuit imprimé.
- Soulevez ou séparez les deux parties de la tondeuse, de manière à accéder au compartiment de la batterie.
- Retirez la batterie et le circuit imprimé du compartiment de la batterie.
- Coupez les languettes sur les deux extrémités de la batterie et retirez-la du circuit imprimé.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

PROTÉGER ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
 - 2 Utilice este aparato únicamente para el uso descrito en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Remington®.
 - 3 No utilice este producto si no funciona correctamente, si se ha caído o ha resultado dañado, o se ha caído al agua.
 - 4 No es conveniente dejar desatendido un aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
 - 5 Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
 - 6 No permita que el enchufe y el cable de alimentación se mojen.
 - 7 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
 - 8 No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
 - 9 No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
 - 10 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
 - 11 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
 - 12 Los menores de ocho años no deben utilizar este aparato (cable incluido) ni jugar con él, limpiarlo ni realizar en él tareas de mantenimiento. El aparato debe mantenerse en todo momento fuera de su alcance.
 - 13 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores.
 - 14 Exclusivamente para uso doméstico.
- ★ ADVERTENCIA: mantenga el aparato seco.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Interruptor de encendido/apagado
- 2 Cuchillas revestidas de titanio avanzado
- 3 Toma de aspiración: tecnología de aspiración Vortex
- 4 Receptáculo de aspiración fácilmente extraíble
- 5 Cabezal de aspiración cortador de precisión (0,4 mm)
- 6 Cabezal de aspiración de corte ancho
- 7 Cabezal de la afeitadora de láminas (nota: la tecnología de aspiración no funciona en el cabezal de la afeitadora de láminas)
- 8 Peine guía de 2-16 mm, con ajustes de 2 mm
- 9 4 peines guía de 3, 6, 9 y 12 mm
- 10 Piloto indicador de carga
- 11 Puerto de alimentación
- 12 Adaptador (no se muestra en la imagen)
- 13 Estuche (no se muestra en la imagen)
- 14 Cepillo de limpieza (no se muestra en la imagen)

TECNOLOGÍA DE ASPIRACIÓN

La tecnología de aspiración Vortex captura prácticamente todo el vello facial al tiempo que lo corta. El vello aspirado va a parar a un receptáculo de aspiración vacío situado en la parte frontal del barbero. Se recomienda vaciar el receptáculo de aspiración después de cada uso deslizando la sección hacia afuera del recortador (fig. A).

CÓMO EMPEZAR

CARGA DEL APARATO

- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
- Antes de utilizar por primera vez el aparato, cárguelo durante 4-6 horas para obtener un rendimiento óptimo. A partir de la primera carga, el tiempo habitual de recarga será de 3 a 5 horas.
- Mientras el aparato se esté cargando, el indicador de carga LED se pondrá de color azul. La luz azul se apagará una vez que la carga haya finalizado.
- Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 16-20 horas.
- Para cargar este aparato deben utilizarse adaptadores aislantes de seguridad autorizados del tipo PA-0510E (para la versión UE) o del tipo PA-0510U (para la versión GB) con capacidad de salida de 5,0 V DE; 1A.

✱ USO SIN CABLE

- Tenga en cuenta que este producto solo se utiliza sin cables y no se puede utilizar conectado a la red eléctrica.
 - Cuando el aparato esté encendido y totalmente cargado, se puede utilizar en modo sin cable hasta 60 minutos.
- ✱ ADVERTENCIA: mantenga el aparato seco.

❗ INSTRUCCIONES DE USO

✱ QUITAR Y PONER LOS CABEZALES

- 1 Seleccione el cabezal que mejor se adapte a sus necesidades.
- 2 Coloque el cabezal en la parte superior del aparato. El cabezal quedará fijo cuando encaje en su lugar con un clic insertándolo suavemente.
- 3 Para quitar el cabezal presione los botones de extracción a ambos lados del cabezal y tire del cabezal hacia afuera.
- 4 Deslice el botón de encendido/apagado hacia arriba para encender el barbero.

✱ QUITAR Y PONER UN PEINE GUÍA

- 5 El peine guía se utiliza con el cabezal de corte ancho. Para insertarlo, alinee los rieles del peine guía en las ranuras existentes a los lados del cabezal de corte ancho. Bloquee el peine guía deslizándolo hacia abajo. (NOTA: cuando oiga un clic significará que el peine guía está bloqueado y listo para su uso.)
 - 6 Para utilizar uno de los 4 peines guía, conecte el borde delantero del peine con los dientes delanteros del cabezal de corte ancho. A continuación, empuje la parte inferior del peine hasta que encaje en su lugar.
- ✱ NOTA: el peine guía ajustable tiene varias posiciones de longitud. Al principio, cuando se esté familiarizando con el aparato, comience con una posición alta. Ajuste la longitud de corte según su deseo.

✱ INSTRUCCIONES PARA RECORTAR LA BARBA

- ✱ Nota: para obtener un corte uniforme, deje que el peine guía/cuchilla avance por sí solo por el pelo de la barba. No la fuerce para que corte más rápido. Si es la primera vez que utiliza el aparato, comience con el peine guía de longitud máxima.

✱ PARA CONSEGUIR UNA BARBA O BIGOTE MÁS FINO O AFILADO

- 7 Encienda el aparato.
- 8 Seleccione el peine guía fijo o la posición del peine ajustable deseada. Apoye la parte superior plana del peine guía contra la piel.

- 9 Deslícelo lentamente sobre la piel. Si es necesario repita la pasada en direcciones distintas.
- 10 Si durante el proceso de corte se acumula mucho pelo en el peine, apague el aparato, extraiga el peine guía y límpielo con un cepillo.
- 11 Compruebe periódicamente la cantidad de pelo acumulado en el receptáculo de aspiración. Cuando esté lleno, apague el aparato y extraiga el receptáculo para vaciar los restos de pelo. Para continuar con el uso, vuelva a colocar el receptáculo de aspiración en el aparato y enciéndalo.

✱ PARA DEFINIR EL CONTORNO DE LA BARBA O EL BIGOTE

- 12 Quite el cabezal de corte ancho y ponga el cabezal del cortador de precisión.
- 13 Empiece por el borde del contorno de la barba o bigote y baje la cuchilla suavemente sobre la piel.
- 14 Muévela hacia el borde del contorno de la barba o bigote para recortar en la zona de la cara.
- 15 Dé la forma deseada.

✱ PARA RECORTAR LAS PATILLAS

- 16 Sujete el barbero con la cuchilla de corte ancho o la cuchilla de precisión mirando hacia usted.
- 17 Empiece por el borde de la patilla, y con la cuchilla de corte apoyada suavemente sobre su piel muévela hacia el borde del contorno de la patilla para recortar las partes deseadas en la zona de la cara.

✱ PARA RECORTAR EL PELO DE LA NUCA

- ✱ Nota: para realizar esta operación usted solo, necesitará un espejo de mano.
- 18 Retire el peine guía fijo o ajustable de la cuchilla de corte ancho. Levante el pelo de la base de la cabeza con los dedos dejando libre la nuca.
- 19 El dedo índice deberá cubrir la raíz del pelo que está levantando para evitar que la máquina lo corte accidentalmente.
- 20 Con la otra mano sujete el barbero contra la base del cuello con la unidad de corte mirando hacia arriba y deslice la cuchilla hacia arriba hasta que toque el dedo que cubre la raíz del pelo.
- 21 Realice el movimiento lentamente y procure que la máquina no toque las raíces del pelo en la base de la cabeza.

✱ AFEITADO DE LAS ZONAS FACIALES

- 22 Sujete el barbero con el cabezal de láminas puesto.
- 23 Estire la piel con la mano libre de forma que el pelo se levante hacia arriba.

- 24 Comience a afeitar las zonas faciales deseadas mediante una ligera presión del cabezal de láminas contra la piel, aplicando más presión para el vello rebelde.
 - 25 Realice movimientos cortos en vertical.
- ★ Nota: es posible que el vello grueso tenga que recortarse antes de eliminarlo con el cabezal de láminas.

➡ **Consejos para obtener mejores resultados**

- El pelo de la barba, el bigote y las patillas debe estar seco.
- Evite utilizar lociones antes del uso.
- Si utiliza el aparato por primera vez, le recomendamos seleccione la máxima longitud del peine guía.

CUIDADO DEL BARBERO:

- Su barbero está equipado con cuchillas de alta calidad.
- Para asegurar un rendimiento duradero del aparato, limpie las cuchillas y el aparato de forma periódica.

★ **DESPUÉS DE CADA USO**

- Antes de comenzar la limpieza, asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.
- Elimine el pelo acumulado en las cuchillas con un cepillo.
- Limpie el aparato con un paño húmedo y séquelo inmediatamente.
- No sumerja el aparato en agua.
- Vacíe el receptáculo de aspiración y enjuáguelo bajo el grifo.

★ **CABEZALES LAVABLES**

- Los cabezales lavables están diseñados para garantizar el fácil mantenimiento del aparato.
 - Asegúrese de quitar los cabezales del barbero. Lave los cabezales bajo el chorro del grifo para eliminar los restos de pelo. No ponga en funcionamiento el aparato mientras está bajo el chorro del grifo.
 - Una vez seco, coloque el cabezal deseado en la parte superior del aparato.
- ★ Nota: al limpiar el aparato, asegúrese de que está apagado.

CAMBIO DE LA BATERÍA

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.

- Asegúrese de que el aparato esté completamente descargado y desenchufado de la corriente.
- Levante y retire el armazón superior.
- Retire los 2 tornillos ubicados en el panel de circuitos impresos.
- Levante o separe las dos mitades del aparato para dejar el compartimento de la batería al descubierto.
- Retire la batería y el panel de circuitos impresos del compartimento de la batería.
- Corte las lengüetas de ambos extremos de la batería y retírela del panel de circuitos impresos.
- La batería debe desecharse de forma segura.



PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
 - 2 Utilizzare questo apparecchio solo per l'uso previsto nel presente manuale. Non utilizzare accessori non raccomandati da Remington®
 - 3 Non usare questo apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato o se è caduto in acqua.
 - 4 L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
 - 5 Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
 - 6 Assicurarsi che la presa e il cavo di alimentazione non si bagnino.
 - 7 Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
 - 8 Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
 - 9 Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
 - 10 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
 - 11 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
 - 12 L'apparecchio, compreso il relativo cavo, non deve essere usato, pulito, curato o utilizzato come gioco da bambini di età inferiore agli otto anni e deve essere tenuto lontano dalla loro portata.
 - 13 Non immergere l'apparecchio in sostanze liquide; non usarlo nelle vicinanze di acqua in vasca da bagno, lavandino o altro recipiente; e non utilizzarlo all'esterno.
 - 14 Solo per uso domestico.
- ★ **ATTENZIONE** Mantenere l'apparecchio asciutto.



CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Interruttore on/off
- 2 Lame rivestite di Titanio di ultima generazione
- 3 Ingresso aspirazione – Tecnologia di aspirazione Vortex
- 4 Vaschetta raccogli-peli facile da rimuovere
- 5 Rifinitore per i dettagli (0.4 mm)
- 6 Rifinitore largo
- 7 Mini rasoio (N.B. la tecnologia di aspirazione non è disponibile con questo accessorio)
- 8 Pettine regolabarba regolabile da 2 a 6mm, ogni 2mm
- 9 4 pettini accessorio: 3, 6, 9, 12mm
- 10 Indicatore luminoso di carica
- 11 Collegamento elettrico
- 12 Adattatore (non visualizzato)
- 13 Astuccio (non visualizzato)
- 14 Spazzolina per la pulizia (non visualizzato)

FUNZIONE DI ASPIRAZIONE

La tecnologia di aspirazione Vortex Vacuum cattura praticamente tutti i peli del viso nel momento in cui vengono tagliati. I peli vengono aspirati in una vaschetta facile da svuotare, posta sulla parte anteriore del regolabarba. Si raccomanda di svuotare la vaschetta al termine di ogni uso estraendola dal regolabarba (fig. A).

COME INIZIARE

CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
- Prima di usare il kit regolabarba per la prima volta, caricare l'unità per 4-6 ore per avere prestazioni ottimali. Successivamente, il tempo di carica sarà da 3 a 5 ore.
- Durante la carica, l'indicatore di carica a LED diventerà blu. La luce blu si spegnerà non appena la carica sarà completata.
- Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi e quindi ricaricarle per 16-20 ore.

- Questo apparecchio deve essere caricato mediante adattatori con isolamento di sicurezza approvati PA-0510E (versione per UE) o PA-0510U (versione per Regno Unito) con una potenza di 5.0V dc; 1A;
- ✱ **UTILIZZO IN MODALITA' RICARICABILE (senza cavo)**
- Si prega di notare che il prodotto è concepito per essere utilizzato esclusivamente senza cavo e non può essere utilizzato se collegato alla presa di corrente.
- Se l'unità è accesa e completamente carica, il prodotto può essere usato in modalità senza cavo fino a 60 minuti.
- ✱ **ATTENZIONE** Mantenere l'apparecchio asciutto.

ISTRUZIONI PER L'USO

- ✱ **COLLEGARE / RIMUOVERE LE TESTINE**
- 1 Selezionare la testina che si adatta meglio alle vostre necessità di rifinitura.
- 2 Collocare la testina in cima all'unità. Fissare con cura fino a quando la testina si blocca al suo posto con un 'click'.
- 3 Per smontare la testina premere i pulsanti di rilascio testina che si trovano sul lato della testina e staccare la testina dal corpo dell'apparecchio.
- 4 Fare scorrere l'interruttore On/Off verso l'alto per accendere il regolabarba.
- ✱ **MONTARE / RIMUOVERE UN PETTINE**
- 5 Il pettine regolabile deve essere usato unitamente al rifinitore largo. Per il montaggio, allineare i binari laterali del pettine con le fessure della testina del rifinitore largo. Fissare il pettine facendolo scorrere verso il basso. (N.B.: se si sente un clic significa che il pettine è ben fissato e pronto all'uso).
- 6 Per utilizzare uno dei 4 pettini guida, agganciare la parte frontale del pettine ai denti frontali di lama del rifinitore largo. Poi spingere la parte posteriore del pettine verso il basso fino a sentire un 'click'.
- ✱ **N.B.:** Il pettine regolabile dispone di diverse impostazioni della lunghezza. Nella fase di familiarizzazione con il kit regolabarba, iniziare con l'impostazione di lunghezza maggiore. Regolare la lunghezza del taglio a piacimento.
- ✱ **ISTRUZIONI PER RIFINIRE LA BARBA**
- ✱ **Nota:** Per un taglio uniforme, lasciare che il pettine/la lama scivoli tra i peli della barba. Non forzarlo. Se si taglia per la prima volta, iniziare con il pettine con lunghezza maggiore.

★ PER ASSOTTIGLIARE E SFOLTIRE LA BARBA/I BAFFI

- 7 Accendere l'unità.
- 8 Selezionare la lunghezza desiderata del pettine fisso o l'impostazione della lunghezza sul pettine regolabile. Appoggiare la parte superiore piatta del pettine del rifinitore sulla pelle.
- 9 Far scorrere lentamente il pettine del rifinitore tra i peli. Ripetere da diverse direzioni, secondo le esigenze.
- 10 Se i capelli si accumulano nel pettine rifinitore durante il procedimento, spegnere l'unità, staccare il pettine ed eliminare i peli con una spazzolina.
- 11 Controllare regolarmente la quantità di peli accumulatisi nella vaschetta. Una volta piena, spegnere l'apparecchio e rimuovere la vaschetta per svuotarla dai peli tagliati. Per continuare l'utilizzo, riposizionare la vaschetta nel prodotto e quindi riposizionare su "on" l'interruttore di accensione.

★ DEFINIRE LA LINEA DELLA BARBA/DEI BAFFI

- 12 Rimuovere il rifinitore largo e sostituirlo con il rifinitore di precisione.
- 13 Iniziando dal contorno di barba/baffi, premere delicatamente la lama del rifinitore sulla pelle.
- 14 Per radere le zone desiderate nell'area del viso, eseguire movimenti diretti verso il contorno della barba/baffi mentre per rasare l'area del collo muoversi verso l'esterno.
- 15 Radere secondo la forma desiderata.

★ RIFINITURA BASETTE

- 16 Tenere il regolabarba in modo che la lama del rifinitore largo o la lama del rifinitore di precisione sia rivolta verso il viso.
- 17 Iniziare con il bordo della basetta e con le lame del rifinitore delicatamente appoggiate sulla pelle, procedere verso la linea della basetta per regolare le aree del viso che si vogliono trattare.

★ RIFINITURA NUCA

- ★ N.B.: Se si decide di eseguire questa operazione da soli, sarà necessario utilizzare uno specchietto.
- 18 Rimuovere i pettini fissi o il pettine regolabile dal rifinitore largo. Sollevare con le dita i capelli alla base della testa allontanandoli dal collo.
- 19 Il dito indice deve coprire le radici dei capelli sollevati, così da evitare di raderli accidentalmente.
- 20 Utilizzando la mano libera tenere il rifinitore alla base del collo con l'unità di taglio rivolta verso l'alto e spostarlo verso l'alto per tutta la lunghezza del collo fino a toccare il dito con cui si stanno coprendo le radici dei capelli alla base della testa.

- 21 Durante questa operazione, è fondamentale spostare l'unità lentamente e mantenere le radici dei capelli alla base della nuca lontane dal regolabarba.

✱ RASATURA DELLE AREE DEL VISO

- 22 Montare l'accessorio mini rasoio sul regolabarba.
 - 23 Tendere la pelle con la mano libera in modo che i peli si sollevino.
 - 24 Iniziare a radere le aree del viso desiderate esercitando una leggera pressione della lamina sulla pelle. Esercitare una pressione maggiore per i peli più ostinati.
 - 25 Eseguire brevi tratti verticali.
- ✱ NB: In caso di barba molto fitta, potrebbe essere necessario rifinirla prima di rimuoverla completamente con il mini rasoio.

➡ S suggerimenti per risultati ottimali

- Barba, baffi e basette devono essere asciutti.
- Evitare di utilizzare lozioni prima dell'uso.
- Se si taglia per la prima volta, iniziare impostando la lunghezza di taglio maggiore.

✱ MANUTENZIONE DEL RIFINITORE BARBA:

- Il regolabarba è dotato di lame di alta qualità.
- Affinché le prestazioni del rifinitore si mantengano integre nel tempo, è necessario pulire regolarmente le lame e l'unità.

✱ DOPO OGNI UTILIZZO

- Assicurarsi che il regolabarba sia spento e scollegato dalla rete elettrica prima di procedere alla pulizia.
- Eliminare con una spazzolina i residui di peli accumulati sulle lame.
- Per pulire l'unità, strofinare con un panno umido e asciugare immediatamente.
- Non immergere il rifinitore in acqua.
- Svuotare la vaschetta raccogli-peli e lavarla in acqua corrente.

✱ TESTINE LAVABILI

- Le testine lavabili sono state progettate per garantire una manutenzione semplice del vostro kit regolabarba.
- Assicurarsi che tutte le testine siano rimosse dal regolabarba barba. Lavare le testine in acqua corrente per rimuovere tutti i residui di peli. Non immergere sotto l'acqua corrente l'intera unità.
- Una volta asciugate, montare la testina desiderata in cima all'unità.

- ★ N.B.: Quando si eseguono le operazioni di pulizia, il rifinitore deve essere spento.



RIMOZIONE DELLA BATTERIA

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
- Accertarsi che l'apparecchio sia completamente scarico e scollegato dalla presa di corrente.
- Sollevare o tirare l'alloggiamento superiore e rimuoverlo.
- Rimuovere le 2 viti poste sulla scheda a circuito stampato.
- Sollevare o fare leva sulle due metà del tagliacapelli in modo da separarle e scoprire il vano batteria.
- Estrarre la batteria e la scheda a circuito stampato dal vano batteria.
- Tagliare le linguette su entrambe le estremità della batteria e rimuovere la batteria dalla scheda a circuito stampato.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.



PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
 - 2 Brug kun dette apparat til det formål, det er beregnet til som beskrevet i denne vejledning. Brug ikke tilbehør, som ikke er anbefalet af Remington®.
 - 3 Brug ikke dette produkt, hvis det ikke virker korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget, eller tabt i vand.
 - 4 Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
 - 5 Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
 - 6 Sørg for, at strømstik og ledning ikke bliver våde.
 - 7 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
 - 8 Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud via vores internationale servicecenter.
 - 9 Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl det ikke om produktet.
 - 10 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
 - 11 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
 - 12 Personer under otte år må ikke lege med, bruge, rengøre eller vedligeholde apparatet, inklusiv dets ledning, og det skal altid holdes uden for børns rækkevidde.
 - 13 Nedsænk ikke produktet i vand: brug det ikke i nærheden af vand i et badekar eller lign og brug det ikke udendørs.
 - 14 Kun til brug i private hjem.
- ADVARSEL: Hold apparatet tørt.



HOVEDFUNKTIONER

- 1 Tænd/Sluk kontakt
- 2 Avancerede titanium-belagte blade

- 3 Vakuuminndtag – Vortex Vakuumteknologi
- 4 Nemt aftageligt vakuumkammer
- 5 Detalje trimmerhoved med vakuum (0,4 mm)
- 6 Bredt tilbehørs trimmerhoved med vakuum
- 7 Tilbehørshoved med shaverskær (N.B. Vakuumteknologi anvendes ikke på foliebeklædte barbermaskinehoveder)
- 8 Justerbar skægkam 2 – 16 mm, 2 mm justering
- 9 4 afstandskamme til påmontering: 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Indikatorlampe for opladning
- 11 Strømskik
- 12 Adapter
- 13 Etui
- 14 Rengøringsbørste

★ VAKUUM FUNKTION

Vortex Vakuumteknologi opfanger stort set alle ansigtshår, når de barberes af. Hårene suges ved hjælp af vakuum ind i et vakuumkammer, som nemt kan tømmes, foran på skægtrimmeren. Vi anbefaler, at du tømmer vakuumkammeret efter hver brug ved at skubbe sektionen i retning væk fra skægtrimmeren (Fig. A).

👁 KOM IGANG

★ OPLAD DIT APPARAT

- Før skægtrimmeren bruges første gang, skal enheden oplades i 4-6 timer for at fungere optimalt. Senere skal den typisk oplades i 3-5 timer.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
- LED opladningsindikatoren lyser blå, mens der oplades. Den blå lampe slukkes, når opladningen er færdig.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6 måned og derefter oplades i 16-20 timer.
- Apparatet skal oplades ved hjælp af godkendte sikkerhedsisolerende adaptere PA-0510E (for EU-version) eller PA-0510U (for UK-version) med en udgangseffekt på 5,0 V jævnstrøm; 1A;

★ LEDNINGSFRI BRUG

- Bemærk venligst, at dette produkt kun er beregnet til ledningsfri brug og ikke kan anvendes, når det er tilsluttet en stikkontakt.
- Når enheden er tændt og fuldt opladet, kan den anvendes uden ledning i op til 60 minutter.

- ✱ ADVARSEL: Hold apparatet tørt.

❗ INSTRUKTIONER FOR BRUG

✱ FOR AT PÅSÆTTE/FJERNE TILBEHØRSHOVEDER

- 1 Vælg det trimmerhoved, som egner sig bedst til netop dit behov.
- 2 Sæt tilbehørshovedet på øverst på enheden. Fastgør tilbehørshovedet ved forsigtigt at indsætte det, indtil det klikker på plads.
- 3 Trimmerhovedet tages af ved at trykke på hovedets løsnekninger på siden af hovedet og trække trimmerhovedet væk fra produktenheden.
- 4 Skub tænd/sluk-knappen opad for at tænde for skægtrimmeren.

✱ FOR AT PÅSÆTTE/FJERNE KAMMEN

- 5 Den justerbare kam skal bruges sammen med det brede trimmertilbehør. For at påsætte, skal kammens sideskinner flugte med sprækkerne på det brede trimmerhoved. Fastgør kammen ved at lade den glide nedad og på plads. (BEMÆRK: kliklyden betyder, at kammen sidder sikkert og er klar til brug.)
 - 6 Vil man bruge 1 af de 4 afstandskamme, hægtes kammens forkant til de forreste tænder på det brede trimmerskær. Skub dernæst kammen nedad, til den klikker på plads.
- ✱ BEMÆRK: Den justerbare kam har forskellige længdeindstillinger. Når du skal lære skæg- og barbersættet at kende i starten, skal du begynde med indstillingerne med de høje tal. Justér trimmelængden som ønsket.

✱ VEJLEDNING TIL TRIMNING AF SKÆG

Bemærk: Lad klippekammen/-skæret klippe sig igennem skægghårene, så klippingen bliver ensartet. Tving den ikke for hurtigt igennem. Trimmer du for første gang, så begynd med den kam, som har det længste afstandsstykke

✱ FOR AT TYNDE UD I OG TILSPIDSE SKÆG/OVERSKÆG

- 7 Tænd for enheden.
- 8 Vælg den ønskede længde på den faste kam eller længdeindstilling på den justerbare kam. Sæt trimmerhovedets øverste flade del imod huden.
- 9 Lad trimmerkammen glide langsomt gennem håret. Gentag fra forskellige retninger om nødvendigt.
- 10 Ophobes der hår inde i trimmerkammen, mens der trimmes, så sluk for enheden, træk kammen af og børst håret væk.

- 11 Kontrollér jævnlgt, hvor meget hår der har samlet sig i vakuumkammeret. Når det er fyldt op, skal du slukke for skægtrimmeren og fjerne vakuumkammeret for at tømme hårresterne ud. Sæt vakuumkammeret tilbage i produktet og skub afbryderkontakten opad for at fortsætte.

FOR AT DEFINERE KANTEN AF SKÆG ELLER OVERSKÆG

- 12 Fjern det brede trimmer tilbehørshoved og sæt i stedet detaljetrimmeren på.
- 13 Start ved kanten af skæg-/overskægsgrænsen og lad trimmerbladet hvile let på huden.
- 14 Brug langsomme bevægelser hen imod skæg-/overskægsgrænsen for at tilrette de ønskede steder, væk fra skægget i halsområdet.
- 15 Form til efter behag.

★ FOR AT TRIMME BAKKENBARTER

- 16 Hold skægtrimmeren med det brede trimmerblad eller detaljetrimmeren i retning mod dit ansigt.
- 17 Start ved kanten af bakkenbarten, mens trimmerskærene hviler let mod huden og brug bevægelser rettet mod bakkenbartens kantlinje for at trimme de ønskede steder i ansigtsområdet.

★ TRIMNING AF DET BAGERSTE OMRÅDE I NAKKEN

- ★ Bemærk: Du vil få brug for et håndspejl, hvis du skal gøre dette alene.
- 18 Tag de faste kamme eller den justerbare kam af den brede trimmer. Brug dine fingre til at løfte håret nederst i nakken.
- 19 Din pegefinger bør dække for hårets rødder for at undgå uoverlagt klipning af håret med trimmeren.
- 20 Ved hjælp af den anden hånd holdes trimmeren op imod den nederste del af nakken, med bladet opadvendt, og føres op langs nakken indtil den når til den finger, som du bruger til at dække for hårrødderne nederst på hovedet.
- 21 Sørg for at føre apparatet langsomt frem under klipningen og at holde hårrødderne bagerst på hovedet væk fra trimmeren.

★ BARBERING AF OMRÅDER I ANSIGTET

- 22 Lad shaverskæret sidde på skægtrimmeren.
- 23 Stræk huden med din frie hånd så hårene står lige op.
- 24 Begynd at glatbarbere de ønskede områder i ansigtet ved at trykke let med shaverskæret imod huden, tryk lidt hårdere ved genstridige hår.
- 25 Brug korte lodrette strøg.

- ✱ Bemærk: Det kan være nødvendigt at trimme tyk hårvækst inden det kan fjernes effektivt med shaverskæret.

➡ **Tips for at opnå de bedste resultater**

- Skæg, overskæg og bakkenbarter skal være tørre.
- Undgå at bruge creme inden brug.
- Trimmer du for første gang, så begynd med kammen indstillet på længste afstand.

✱ **PAS GODT PÅ DIN SKÆGTRIMMER:**

- Din skægtrimmer er udstyret med blade af høj kvalitet.
- Rens blade og skægtrimmer regelmæssigt for at sikre lang levetid.

✱ **EFTER HVER BRUG**

- Sørg for at skægtrimmeren er slukket og stikket trukket ud af stikkontakten inden rengøring.
- Børst opsamlede hår af bladene.
- Rengør enheden ved at tørre den af med en fugtig klud og tør den straks af derefter.
- Læg ikke skægtrimmeren i vand.
- Tøm vakuumkammeret og skyl det under en rindende vandhane.

✱ **VASKBARE TILBEHØRSHOVEDER**

- De vaskbare afstandshoveder er designet, så skæg- og trimmersættet er let at vedligeholde.
- Sørg for altid at tage tilbehørshovederne af skægtrimmeren. Skyl hovederne under en rindende vandhane for at rense eventuelle hårrester ud. Hold ikke hele enheden ind under vandhanen.
- Når det er tørt, sættes det ønskede afstandsstykke øverst på enheden.
- ✱ Bemærk: Sørg for at skægtrimmeren er slukket under rengøring.

UDTAGNING AF BATTERI

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
- Sørg for at klipperen er fuldstændig afladet for al strøm og dens stik taget ud af stikkontakten.
- Aftag eller lírk det øverste skjold løs og fjern det.
- Løsn de 2 skruer på printkortet.
- Løft eller lírk klipperens to halvdele fra hinanden så batterikammeret afdækkes.

- Tag batteriet og printkortet ud af batterikammeret.
- Klip tapperne i begge ender af batteriet og tag det af printkortet.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.



VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
 - 2 Använd endast apparaten till vad den är avsedd för enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Använd inga delar som inte rekommenderats av Remington®.
 - 3 Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller fallit i vatten.
 - 4 En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
 - 5 Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
 - 6 Se till att stickkontakt och nätsladd inte blir våta.
 - 7 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
 - 8 Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
 - 9 Undvik att vrida och snurra på sladden.
 - 10 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
 - 11 Använda inga andra tillbehör än de som medföljer.
 - 12 Håll hela tiden apparat och sladd utom räckhåll för barn under åtta år. De får inte använda, leka med, rengöra eller på annat sätt ha hand om apparaten.
 - 13 Låt inte apparaten komma i kontakt med en större mängd vätska; använd ej nära vattenfylld badkar eller liknande; använd ej utomhus.
 - 14 Endast för hushållsbruk.
- ★ VARNING: Håll apparaten torr.



NYCKELFUNKTIONER

- 1 På/av-knapp
- 2 Avancerade trimmerblad med titanförstärkning
- 3 Vakuumsug – Vortex vakuumsystem
- 4 Lätt avtagbar vakuumbehållare
- 5 Precisionstrimmer med vakuumsystem (0,4 mm)
- 6 Bredtrimmerhuvud med vakuumfunktion
- 7 Skärhuvud (OBS! Vakuumfunktionen finns inte för skärbladshuvud)
- 8 Justerbar skäggkam 2 – 16 mm med ett intervall på 2 mm
- 9 Två distanskammar som tillhör: 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Indikatorlampa för laddning
- 11 Strömuttag
- 12 Adapter
- 13 Förvaringsfodral
- 14 Rengöringsborste

★ VAKUUMFUNKTION

Vortex vakuumsystem fångar verkligen upp allt hår så fort som det klipps av. Hårstråna sugs in i en vakuumbehållare på skäggrimmerns framsida. Behållaren är lätt att tömma och det rekommenderas att du tömmer den efter varje användning genom att skjuta ut vakuumbehållaren från skäggrimmern (fig A).

KOMMA IGÅNG

★ LADDA APPARATEN

- För bästa resultat bör du ladda apparaten under 4 – 6 timmar innan du börjar använda den första gången. Därefter är den normala laddtiden 3 – 5 timmar.
- Kontrollera att apparaten är urkopplad.
- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
- Under laddtiden lyser indikatorlampan (LED-lampa) med blått ljus. Lampan släcks när apparaten är fullt laddad.
- För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 16–20 timmar.
- Ladda denna apparat med hjälp av godkänd säkerhetsadapter PA-0510E (för EU-version) eller PA-0510U (för brittisk version) med en utkapacitet på 5,0 V likström, 1 A.

✱ ANVÄNDNING UTAN SLADD

- ✱ OBS! Denna apparat kan endast användas utan sladd. Den kan alltså inte användas med nätsladd kopplad till nätuttaget.
- När apparaten är i gång och fullt laddad kan den användas sladdlöst upp till 60 minuter.
- ✱ VARNING: Håll apparaten torr.

❗ BRUKSANVISNING

✱ SÄTTA FAST/TA AV DELAR

- 1 Välj det tillbehör som bäst passar dina trimningsbehov.
- 2 Sätt fast tillbehöret uppe på apparaten och passa in det noggrant tills det låses på plats med ett klickljud.
- 3 Ta av tillbehöret genom att trycka på frigöringsknapparna på sidan av tillbehöret och dra ut det från apparaten.
- 4 Skjut strömbrytaren uppåt för att starta skäggtrimmern.

✱ SÄTTA FAST/TA AV EN KAM

- 5 Det justerbara kamdelen ska användas tillsammans med bredtrimmerdelen. Sätt fast kamdelen genom att passa in spåren på kamsidan med motsvarande spår på bredtrimmerhuvudet. Skjut kammen nedåt för att låsa fast den. (OBS! Ett klickljud betyder att kammen är fastlåst och färdig att använda).
- 6 Sätt fast någon av de fyra distanskammarna genom att haka fast framkanten på kammen på bredtrimmerbladets främre kuggar och sedan skjuta kammens bakre del nedåt tills kammen låses på plats med ett klickljud.
- ✱ OBS! Den justerbara kammen har olika längdinställningar. Justera klipplängden efter önskan men sätt dig först in i hur utrustningen fungerar och börja med den högsta inställningen.

✱ ANVISNINGAR FÖR SKÄGGTRIMNING

- ✱ OBS! Trimningen blir jämnare om du låter kam/trimmerblad följa skäggväxten utan avbrott. Driv inte på kam/trimmerblad för snabbt genom skägget. Använd tillbehöret med inställning för den högsta kamlängden första gången du använder apparaten.

✱ TUNNA UT OCH SMALNA AV SKÄGG OCH MUSTASCH

- 7 Sätt på apparaten.
- 8 Välj önskad längd på fast kam eller ställ in längd på den justerbara kammen. Sätt trimmerkammens flata övre del mot huden.

- 9 För kammen sakta genom håret. Upprepa rörelsen från olika riktningar vid behov.
- 10 Om det samlas hårstrån i trimmerkammen under trimningen bör du stänga av apparaten, dra ur kammen och borsta bort hårstråna.
- 11 Kontrollera med jämna mellanrum om det har samlats hårstrån i vakuumbehållaren. Om vakuumbehållaren är full bör du stänga av skäggrimmern, ta av vakuumbehållaren och tömma den. Sätt sedan tillbaka vakuumbehållaren i apparaten, sätt på apparaten igen och för trimmerkammen sakta genom håret.

✱ KONTURMARKERA SKÄGG/MUSTASCH

- 12 Ta av bredtrimmern och sätt på precisionstrimmern.
- 13 Börja med skägg-/mustaschkonturerna och sänk försiktigt ned trimmerbladet mot huden.
- 14 Rör trimmern i riktning mot skägg-/mustaschkonturerna för att trimma önskade partier i ansiktet. Uteslut skäggpartierna på halsen.
- 15 Forma konturerna som du önskar.

✱ TRIMMA POLISONGER

- 16 Håll skäggrimmern med bredtrimmerbladet eller precisionstrimmerbladet vänt mot dig.
- 17 Håll trimmerbladet lätt mot huden, börja vid polisongkanten och rör trimmern mot polisongkonturen för att ge ansiktspartierna den form som du önskar.

✱ TRIMMA NACKHÅR

- ✱ OBS! Du behöver en handspegel om du ska utföra detta utan hjälp.
- 18 Ta av de fasta kammarna eller den justerbara kammen från bredtrimmern. Lyft upp håret från hårbotten med fingrarna.
- 19 För att skäggrimmern inte ska skära av hårrötterna på håret som du lyfter upp, bör du täcka dem med pekfingeret.
- 20 Håll trimmern med skärenheten vänd uppåt mot nacken med den andra handen och rör trimmern uppåt längs hela nacken tills den möter ditt finger som täcker hårrötterna vid hårbotten.
- 21 Tänk på att samtidigt röra apparaten sakta och att hålla hårrötterna vid hårbotten ur vägen för trimmern.

✱ RAKA ANSIKTSPARTIER

- 22 Håll i skäggrimmern med skärbladet på.
- 23 Sträck ut huden med din fria hand så att håret reser sig.

- 24 Börja med att raka önskade ansiktspartier genom att trycka skärhuvudet lätt mot huden, styva hårstrån kan kräva ett hårdare tryck.
- 25 Använd korta vertikala strykningar.
- ★ OBS! Tjockt hår kan behöva trimmas innan det helt kan tas bort med hjälp av skärhuvudet.

➡ Några goda råd för bästa resultat

- Skägg-, mustasch- och polisonghår bör vara torrt.
- Använd ingen lotion före användningen.
- Om det är första gången du använder trimmern bör du starta med den högsta kamlängdsinställningen.

★ SKÖTSELRÅD FÖR SKÄGGTRIMMER:

- Skärbladen på din skäggtimmer är av högsta kvalitet.
- Rengör skärblad och apparat regelbundet så att skäggtimmern håller länge.

★ EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Kontrollera att skäggtimmern är avstängd och urkopplad från nätanslutningen före rengöring.
- Borsta bort kvarvarande hårstrån från bladen.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa och torka genast av den.
- Sänk inte ned apparaten i vatten.
- Töm vakuumbehållaren och skölj den under kranen med rinnande vatten.

★ RENGÖRINGSBARA DELAR

- Tillbehören kan rengöras med vatten vilket gör underhållet av din skäggtimmer enkelt.
- Se till att delen som ska rengöras inte sitter kvar på apparaten. Rengör under kranen med rinnande vatten för att få bort alla hårrester. Rengör inte hela apparaten under kranen.
- Torka av och sätt fast önskat tillbehör uppe på apparaten.
- ★ OBS! Kontrollera att apparaten är avstängd vid rengöringen.

BORTTAGNING AV BATTERI

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
- Kontrollera att hårklipparen är helt urladdad och bortkopplad från elnätet.
- Lossa toppstycket och ta av det.
- Skruva av de båda skruvarna på kretskortsenheten.

- Lyft av eller lossa apparatens båda halvor från varandra för att komma åt batterifacket.
- Ta ut batteriet och kretskortsenheten från batterifacket.
- Skär av ledningarna på båda sidor av batteriet och ta bort batteriet från kretskortet.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.



MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN VAARAN PIENENTÄMISEKSI:

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
 - 2 Käytä laitetta vain tässä käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen. Älä käytä muita kuin Remington®in suosittelemia lisävarusteita.
 - 3 Älä käytä tätä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen.
 - 4 Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
 - 5 Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
 - 6 Varmista, että pistoke ja virtajohto eivät kastu.
 - 7 Älä kytkä laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
 - 8 Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
 - 9 Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
 - 10 Säilytä tuote 15–35 °C:een lämpötilassa.
 - 11 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
 - 12 Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai hoitaa laitetta ja sen virtajohtoa tai leikkiä sillä. Laite tulee pitää aina poissa lasten ulottuvilta.
 - 13 Älä upota laitetta nesteeseen; älä käytä sitä kylpyammeen, pesualtaan tai muun vesiastian läheisyydessä; älä käytä laitetta ulkona.
 - 14 Vain kotikäyttöön.
-  **VAROITUS:** Säilytä laite kuivana.



TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Virtakytkin
- 2 Ainutlaatuiset titaanipäällysteiset terät
- 3 Tyhjiöimut – Vortex tyhjiöteknologia

- 4 Helposti irrotettava imusäiliö
- 5 Tarkkuustrimmerin tyhjiöliitäntäpää (0,4 mm)
- 6 Leveä trimmerin imupää
- 7 Teräverkolla varustettu ajopää (Huom! Tyhjiötekniikkaominaisuutta ei ole teräverkkolisessä ajopäässä)
- 8 Säädetty partakampa 2–16 mm, 2 mm säätöväli
- 9 4 ohjauskampaosaa: 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Latauksen merkkivalo
- 11 Virtaliitäntä
- 12 Verkkolaite
- 13 Säilytyskotelo
- 14 Puhdistusharja

★ IMUTOIMINTO

Vortex-imutekniikka kerää lähes kaikki kasvojen karvat leikkauksen aikana. Karvat imetään helposti tyhjennettävään imukammioon, joka sijaitsee partatrimmerin etuosassa. Suosittelemme tyhjentämään imukammion jokaisen käyttökerran jälkeen liu'uttamalla sen irti partatrimmeristä (kuva A).

👁 LAITTEEN LATAAMINEN

★ LAITTEEN LATAAMINEN

- Lataa parranajo- ja trimmerilaitetta 4–6 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa parhaan ajotuloksen saavuttamiseksi. Normaali latausaika on 3–5 tuntia.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Latauksen aikana latauksen sininen merkkivalo palaa. Sininen merkkivalo sammuu, kun lataus on valmis.
- Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 16–20 tuntia.
- Laite ladataan hyväksytyllä suojaeristetyllä verkkolaitteella PA-0510E (EU-malli) tai PA0510U (UK-malli), jonka teho on 5,0 V DC; 1 A;

★ JOHDOTON KÄYTTÖ

- ★ Huomioi, että tämä tuote on ladattava, eikä sitä voida käyttää verkkovirralla.
- Kun laite on kytketty päälle ja täyteen ladattu, sitä voidaan käyttää jopa 60 minuuttia.

✱ VAROITUS: Säilytä laite kuivana.

❖ KÄYTTÖOHJEET

✱ LISÄOSIEN KIINNITTÄMINEN/IRROTTAMINEN

- 1 Valitse liitäntäpää, joka parhaiten sopii leikkaustarpeisiisi.
- 2 Aseta lisäosa laitteen päälle. Kiinnitä työntämällä varovasti, kunnes lisäosa napsahtaa paikoilleen.
- 3 Poistat liitäntäpään painamalla pään sivuilla olevia vapautuspainikkeita ja vetämällä liitäntäpään irti laitteesta.
- 4 Partatrimmeri kytketään päälle siirtämällä virtakytkin ylöspäin.

✱ KAMMAN KIINNITTÄMINEN / IRROTTAMINEN

- 5 Säädetävää kampaosaa käytetään yhdessä trimmerin leveän osan kanssa. Kiinnitä se kohdistamalla kamman sivukiskot leveän trimmeripään uriin. Kiinnitä kampa liu'uttamalla se alaspäin. (HUOMAUTUS: napsahava ääni merkitsee sitä, että kampalisäosa on kiinnitetty ja valmis käyttöön).
 - 6 Kiinnitä yksi neljästä ohjainkammasta ripustamalla kamman etureuna leveän trimmerin terän etuhampaisiin. Paina kamman takaosaa alaspäin, kunnes kampa napsahtaa paikoilleen.
- ✱ HUOMAUTUS: Säädetävässä kammassa on useita pituusasetuksia. Kun vasta tutustut parta- ja ihokarvakoneeseen, aloita korkealla numeroasetuksella. Sääda leikkuupituus haluamaksesi.

✱ OHJEET PARRAN TRIMMAUKSEEN

- ✱ Huomautus: Tasaisen leikkuutuloksen saavuttamiseksi anna kampaosan/ terän leikata rauhassa partakarvojen läpi. Älä pakota sitä leikkaamaan nopeammin. Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella kamman pituusasetuksella.

✱ PARRAN / VIKSIEN OHENNUS JA KAVENNUS

- 7 Kytke laite päälle.
- 8 Valitse sopivan pituinen kiinteä kampa tai sopiva pituusasetus säädetävässä kammassa. Aseta trimmerin sileä puoli ihoasi vasten.
- 9 Vedä trimmeriä hitaasti ihokarvojen läpi. Toista tarvittaessa useammalta suunnalta.
- 10 Jos trimmerin kampaan kertyy karvoja trimmauksen aikana, kytke laite pois päältä, vedä kampa irti ja poista karvat harjaamalla.

- 11 Tarkista kerääntyneiden karvojen määrä imukammiossa säännöllisesti. Kun se tulee täyteen, kytke partatrimmeri pois päältä ja irrota imukammio tyhjentääksesi leikatut karvat. Käytön jatkamiseksi aseta imukammio takaisin tuotteeseen ja liu'uta sitten virtakytkin päälle.

★ PARRAN / VIKSIEN REUNOJEN RAJAAMINEN

- 12 Irrota trimmerin leveä lisäosa ja vaihda tilalle trimmerin rajaosa.
 13 Aloita parran tai viiksien reunasta ja laske trimmerin terä kevyesti ihollesi.
 14 Käytä haluttujen alueiden trimmaamiseen kasvoilla parta-/viiksirajaan päin suuntautuvia liikkeitä ja kaulan alueella parrasta poispäin suuntautuvia liikkeitä
 15 Muotoile haluamallasi tavalla.

★ PULISONKIEN TRIMMAUS

- 16 Pidä partatrimmeriä siten, että trimmerin leveä terä tai tarkkuusterä osoittaa kasvojasi päin.
 17 Aloita pulisonkien reunoista ja laske trimmerin terät kevyesti ihollesi. Käytä pulisonkien rajaan päin suuntautuvia liikkeitä kun trimmaat haluttuja kasvojen alueita.

★ NISKAKARVOJEN TRIMMAUS

- ★ Huomautus: Tähän toimenpiteeseen tarvitaan avuksi käsipeili, jos se suoritetaan yksin.
 18 Irrota kiinteät kammat tai säädettävä kampa leveästä trimmeristä. Nosta niskan seudun hiuksia sormillasi.
 19 Suojaa etusormellasi nostamiesi hiusten juuret, jotta trimmeri ei vahingossa pääse leikkaamaan niitä.
 20 Pidä toisella kädellä trimmeriä niskan alaosaan vasten siten, että leikkuuyksikkö osoittaa ylöspäin ja liikuta trimmeriä niskaa pitkin, kunnes se koskettaa niskahiustesi juuria suojaavaa etusormeasi.
 21 Liikuta laitetta hitaasti toimenpiteen aikana ja huolehdi siitä, että niskahiustesi juuret pysyvät poissa trimmeristä.

★ KASVOJEN ALUEEN AJAMINEN

- 22 Pidä partatrimmeriä teräverkko kiinnitettynä.
 23 Venytä ihoa vapaalla kädelläsi, jotta karvat nousevat pystyyn.
 24 Aloita haluamiesi kasvojen alueiden ajaminen painamalla teräverkkoa kevyesti ihoasi vasten, käytä voimakkaampaa painamista itsepäisiin karvoihin.
 25 Käytä lyhyitä, pystysuuntaisia liikkeitä.

- ✱ **Huomautus:** Tiheä karvankasvu saattaa vaatia trimmauksen ennen tehokasta ajamista teräverkkopäällä.

➡ **Vinkkejä parhaiden tulosten saavuttamiseen**

- Parran, viiksien ja pulisonkien tulee olla kuivat.
- Vältä voiteiden käyttämistä ennen ajoa.
- Jos trimmaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella kamman pituusasetuksella.

✱ **PARTATRIMMERIN HOITO:**

- Partatrimmerisi on varustettu korkealaatuisilla terillä.
- Puhdista terät ja laite säännöllisesti, jotta partatrimmerisi pysyy käyttökunnossa pitkään.

✱ **JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN**

- Varmista, että partatrimmeri on kytketty pois päältä ja irrotettu sähkövirrasta ennen puhdistamista.
- Harjaa teriin kerääntyneet karvat.
- Puhdista laite pyyhkimällä kostealla liinalla ja kuivaa välittömästi.
- Älä upota partatrimmeriä veteen.
- Tyhjennä imukammio ja huuhtelee juoksevan veden alla.

✱ **PESTÄVÄT LISÄOSAT**

- Pestävät ajopäät on suunniteltu varmistamaan parranajo- ja trimmauslaitteen helppo hoitaminen.
- Varmista, että jokainen lisäosa on irrotettu partatrimmeristä. Pese lisäosat juoksevan veden alla poistaaksesi mahdolliset irtokarvat. Älä laita koko laitetta juoksevan veden alle.
- Kun laite on kuiva, aseta haluamasi liitäntäpää laitteen päälle.

- ✱ **Huomautus:** Varmista, että partatrimmeri on kytketty pois päältä ennen puhdistamista.



AKUN POISTAMINEN

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- Varmista, että leikkurin virta on tyhjennetty ja se on irrotettu verkkovirrasta.
- Nosta tai käännä kotelon yläosaa ja poista yläosa.
- Irrota 2 ruuvia, jotka sijaitsevat painetussa piirilevyssä.
- Nosta tai väännä leikkurin puolikkaat erilleen saadaksesi akkukotelon esiin.
- Poista akku ja painettu piirilevy akun kammiosta.

- Katkaise liittimet akun kummastakin päästä ja irrota painetusta piirilevystä.
- Hävitä akku turvallisesti.



YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
 - 2 Utilize este aparelho apenas para o uso pretendido conforme descrito neste manual. Não utilize peças não recomendadas pela Remington®.
 - 3 Não utilize este produto caso não funcione corretamente, tenha caído ou esteja danificado, ou largado em água.
 - 4 Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
 - 5 Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
 - 6 Certifique-se de que a ficha e o cabo de alimentação não são molhados.
 - 7 Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
 - 8 Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
 - 9 Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
 - 10 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
 - 11 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
 - 12 O aparelho, incluindo o cabo, não deve ser usado, servir de brinquedo, limpo ou mantido por indivíduos com idade inferior a oito anos e deve ser mantido fora do alcance das crianças a todo o momento.
 - 13 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre.
 - 14 Apenas para uso doméstico.
- ★ AVISO: mantenha o aparelho seco.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Botão on/off
- 2 Lâminas revestidas a titânio avançado
- 3 Capacidade de vácuo: tecnologia Vortex Vacuum
- 4 Compartimento de vácuo facilmente removível
- 5 Acessório cabeça de vácuo do aparador minucioso (0,4 mm)
- 6 Acessório cabeça de vácuo do aparador largo
- 7 Acessório cabeça de rede (N.B. A tecnologia de vácuo não faz parte da cabeça de rede)
- 8 Pente para a barba ajustável: 2-16 mm, ajuste de 2 mm
- 9 4 pentes guia: 3, 6, 9 e 12 mm
- 10 Luz indicadora de carga
- 11 Porta de entrada de alimentação
- 12 Adaptador (não mostrado)
- 13 Estojo de armazenamento (não mostrado)
- 14 Escova de limpeza (não mostrada)

★ FUNÇÃO VÁCUO

A tecnologia Vortex Vacuum captura praticamente todos os pelos faciais à medida que os corta. Os pelos são sugados para um compartimento de vácuo vazio, situado na parte frontal do aparador de barba.

É recomendado que esvazie o compartimento de vácuo após cada utilização deslizando a secção para fora do aparador de barba (fig. A).

COMO COMEÇAR

★ CARREGAR O APARELHO

- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- Antes de utilizar o seu kit de barba e cuidado masculino pela primeira vez, carregue a unidade durante 4-6 horas para um desempenho ótimo. O tempo de carga típico para carregamentos posteriores será de 3 a 5 horas.
- Durante o carregamento, o indicador LED de carga mudará para azul. A luz azul desligar-se-á quando a carga estiver concluída.
- De modo a preservar a vida útil da bateria, descarregue-a completamente a cada 6 meses e recarregue-a durante 16-20 horas.
- O aparelho deve ser carregado por adaptadores isoladores de segurança aprovados PA-0510E (para a versão europeia) ou PA-0510U (para a versão do Reino Unido) com a capacidade de 5,0 V DC; 1A.

✱ USO SEM FIO

- ✱ Note que este produto é para uso sem fio apenas e não pode ser utilizado enquanto ligado à tomada.
- Quando a unidade está ligada e completamente carregada, o produto pode ser usado no modo sem fio durante até 60 minutos.
- ✱ AVISO: mantenha o aparelho seco.

❗ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

✱ ENCAIXAR/REMOVER ACESSÓRIOS CABEÇA

- 1 Selecione o acessório cabeça que melhor se adequa às suas necessidades de corte.
- 2 Coloque o acessório cabeça no topo da unidade. Fixe-o introduzindo-o com cuidado até que o acessório cabeça encaixe no sítio.
- 3 Para remover o acessório cabeça, prima os botões de libertação da cabeça nas laterais da cabeça e puxe o acessório cabeça para fora da unidade do produto.
- 4 Deslize o botão on/off para cima para ligar o aparador de barba.

✱ ENCAIXAR/REMOVER UM PENTE

- 5 O acessório pente ajustável é para ser utilizado em conjunto com o acessório cabeça do aparador largo. Para adicionar, alinhe as guias laterais do pente com as ranhuras da cabeça do aparador largo. Fixe o pente deslizando-o para baixo. (Nota: o estalido é indicação de que o acessório pente se encontra encaixado e pronto a usar).
 - 6 Para utilizar um dos quatro acessórios pentes guia, enganche a extremidade frontal do pente nos dentes frontais da lâmina do aparador largo. Em seguida, empurre a parte de trás do pente para baixo até que se encaixe no sítio.
- ✱ NOTA: o pente ajustável apresenta várias posições de comprimento. Enquanto ainda está a familiarizar-se com o seu kit de barba e cuidado masculino, comece pela posição de comprimento maior. Ajuste o comprimento de corte, conforme desejar.

✱ INSTRUÇÕES PARA APARAR A BARBA

- ✱ Nota: para um corte uniforme, permita que o acessório pente/lâmina corte ao longo dos pelos da barba. Não force a ação para ser mais rápido. Se estiver a cortar pela primeira vez, comece com o comprimento máximo do acessório pente.

✱ PARA APARAR E MODELAR A BARBA/BIGODE

- 7 Ligue a unidade.
- 8 Selecione o pente fixo de comprimento desejado ou a posição de comprimento no pente ajustável. Coloque o topo plano do pente guia contra a pele.
- 9 Deslize o pente guia devagar ao longo dos pelos. Repita a partir de direções diferentes, se necessário.
- 10 Caso haja acumulação de pelos no pente aparador durante o processo de corte, desligue a unidade, retire o pente e escove os pelos.
- 11 Verifique regularmente o nível de pelos recolhidos no compartimento de vácuo. Quando se encontrar cheio, desligue o aparador de barba e remova o compartimento de vácuo para esvaziá-lo de resíduos de pelos. Para continuar a utilizar, coloque o compartimento de vácuo novamente no produto e deslize o interruptor de energia para a posição de ligado.

✱ PARA DEFINIR A LINHA DA BARBA/BIGODE

- 12 Remova o acessório cabeça do aparador largo e substitua pelo acessório cabeça do aparador minucioso.
- 13 Comece pela fronteira da barba/linha do bigode e desça suavemente a lâmina do aparador sobre a pele.
- 14 Faça movimentos na direção da fronteira da barba/linha do bigode para aparar zonas desejadas na área facial.
- 15 Modele conforme desejado.

✱ APARAR PATILHAS

- 16 Segure o aparador de barba com a lâmina do aparador largo ou a lâmina do aparador minucioso virada para si.
- 17 Comece pela fronteira da patilha e com as lâminas do aparador encostadas ao de leve sobre a pele, faça movimentos na direção da fronteira da linha da patilha para aparar as zonas desejadas da área facial.

✱ APARAR A PARTE SUPERIOR TRASEIRA DO PESCOÇO

- ✱ Nota: precisará de um espelho de mão para esta operação caso a efetue sozinho.
- 18 Retire os pentes fixos ou o pente ajustável para fora do aparador largo. Use os dedos para levantar os cabelos na base da sua cabeça para fora do pescoço.
- 19 O dedo indicador deve cobrir as raízes dos cabelos para evitar que sejam acidentalmente cortados pelo aparador de barba.
- 20 Com a outra mão, segure o aparador na base do pescoço com a unidade de corte virada para cima, e mova o aparador para cima ao longo do pescoço até tocar no dedo a cobrir as raízes do cabelo na base da cabeça.

- 21 Certifique-se de que move a unidade lentamente ao efetuar esta operação e de que mantém as raízes do cabelo na base da cabeça afastadas do caminho do aparador.

✱ **BARBEAR A ÁREA FACIAL**

- 22 Segure o aparador de barba com o acessório cabeça de rede.
23 Estique a pele com a mão livre para que os pelos se ergam na vertical.
24 Comece a barbear as zonas faciais desejadas aplicando pressão ligeira na cabeça de rede contra a pele. Aplique mais pressão em pelos teimosos.
25 Efetue passagens curtas e verticais.
✱ Nota: poderá ser necessário aparar os pelos mais espessos antes que possam ser removidos eficazmente pelo acessório cabeça de rede.

➡ **Dicas para obter os melhores resultados**

- Os pelos da barba, bigode e patilhas devem encontrar-se secos.
- Evite usar loções antes da utilização.
- Se estiver a cortar pela primeira vez, comece com o comprimento máximo do acessório pente.

✱ **CUIDADOS A TER COM O APARADOR DE BARBA:**

- O seu aparador de barba está equipado com lâminas de alta qualidade.
- Para garantir um desempenho de longa duração por parte do aparador de barba, limpe as lâminas e a unidade regularmente.

APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que o aparador de barba se encontra desligado e com a ficha desconectada da tomada antes da limpeza.
- Escove os pelos acumulados nas lâminas.
- Para limpar a unidade, passe com um pano húmido e seque imediatamente.
- Não mergulhe o aparador de barba em água.
- Esvazie o compartimento de vácuo e lave debaixo da torneira.

✱ **ACESSÓRIOS CABEÇA LAVÁVEIS**

- Os acessórios cabeça laváveis foram concebidos para assegurar a manutenção fácil do seu kit de barba e cuidado masculino.
- Certifique-se de que cada acessório cabeça é retirado do aparador de barba. Lave as cabeças debaixo da torneira para remover quaisquer resíduos de pelos. Não coloque a unidade inteira debaixo da torneira.
- Uma vez seca, coloque o acessório cabeça desejado no topo da unidade.
- ✱ Nota: certifique-se de que o aparador de barba se encontra desligado ao proceder à limpeza.



REMOÇÃO DA BATERIA

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
- Certifique-se de que o aparador se encontra completamente descarregado e desconectado da corrente elétrica.
- Abra ou levante a tampa superior e retire-a.
- Desaparafuse os 2 parafusos situados no conjunto da placa de circuito impresso.
- Levante ou abra as duas metades, expondo o compartimento da bateria.
- Retire a bateria e o conjunto da placa de circuito impresso para fora do compartimento da bateria.
- Interrompa a ligação das patilhas em ambas as extremidades da bateria e retire-a para fora da placa de circuito impresso.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.



PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelé osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
 - 2 Tento prístroj používajte len na účely, ktoré sú popísané v tomto návode. Nepoužívajte nadstavce, ktoré spoločnosťou Remington® neodporúča.
 - 3 Nepoužívajte tento výrobok, ak nefunguje správne, ak predtým spadol alebo sa poškodil, alebo spadol do vody.
 - 4 Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
 - 5 Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
 - 6 Dbajte o to, aby sa elektrická zástrčka a kábel nenamočili.
 - 7 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
 - 8 Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Náhradný kábel je možné získať prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
 - 9 Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
 - 10 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
 - 11 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
 - 12 Prístroj vrátane kábla nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť ho ani opravovať osoby mladšie ako osem rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
 - 13 Neponárajte prístroj do tekutiny; nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo inej nádobe; a nepoužívajte ho vonku.
 - 14 Iba na domáce použitie.
- ★ UPOZORNENIE Prístroj udržiavajte suchý.



DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Tlačidlo ON/OFF
- 2 Čepele so zdokonaleným titánovým povrchom
- 3 Odsávanie fúzov / chlpkov pomocou technológie Vortex Vacuum
- 4 Ľahko vyberateľný zberač chlpkov
- 5 Detailný zastrihávací nadstavec s funkciou odsávania (0,4 mm)
- 6 Široký zastrihávací nadstavec s funkciou sania
- 7 Planžetový nadstavec na holenie (pozn. technológiou odsávania nie sú vybavené holiace hlavy s planžetou)
- 8 Nastaviteľný hrebeň na fúzy 2 - 16 mm, 2 mm nastavenie
- 9 4 nadstavce s vodiacími hrebeňmi: 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Svetelná kontrolka nabíjania
- 11 Napájací konektor
- 12 Adaptér
- 13 Puzdro na uskladnenie
- 14 Čistiaca kefka

FUNKCIA ODSÁVANIA

Technológia Vortex Vacuum umožní zachytenie prakticky všetkých fúzov a chlpkov na tvári hneď, ako sú odstrihnuté. Fúzy a chlčky sú odsávané do vákuového zberača chlpkov, ktorý možno ľahko vyprázdniť a nachádza sa na prednej strane zastrihávača. Odporúčame vám, aby ste zberač chlpkov vyprázdňovali po každom použití a to vysunutím tejto časti zo zastrihávača (obr. A).

ZAČÍNAME

NABITIE PRÍSTROJA

- Pred prvým použitím vášho strojčeka na úpravu fúzov a vzhľad ho nechajte nabíjať 4-6 hodín, aby dosahoval maximálny výkon. Následne bude trvať bežné nabitie prístroja 3 až 5 hodín.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Nabíjací adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.
- Počas procesu nabíjania bude svietiť kontrolka LED namodro. Modrá kontrolka zhasne akonáhle bude prístroj úplne nabitý.
- Aby ste zachovali životnosť batérii, nechajte ich každých 6 mesiacov úplne vybiť a potom ich nabíjajte 16-20 hodín.

- Tento prístroj by mal byť nabíjaný schválenými bezpečnostnými ochrannými adaptérmí typu PA-0510E (verzie pre EU) alebo PA-0510U (verzie pre Spojené kráľovstvo) s výstupnou kapacitou 5,0 V DC; 1A;

✱ POUŽITIE BEZ KÁBLA

- ✱ Tento výrobok je určený len na bezdrôtové používanie a nie je možné ho používať, keď je pripojený k elektrickej sieti.
- Keď je prístroj úplne nabitý, je možné ho v bezdrôtovom režime používať až 60 minút.
- ✱ UPOZORNENIE Prístroj udržiavajte suchý.

❗ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

✱ NASADENIE / ZLOŽENIE NADSTAVCOV

- 1 Zvoľte taký nadstavec, ktorý najlepšie vyhovuje vašim potrebám pri úprave vzhľadu.
- 2 Opatrne nasadte nadstavec na hornú časť prístroja. Nadstavec bude bezpečne nasadený až zacvakne na miesto.
- 3 Na zloženie nadstavca stlačte uvoľňovacie tlačidlá umiestnené na stranách hlavy a nadstavec vysuňte smerom von z prístroja.
- 4 Zastrihávač fúzov zapnite posunutím tlačidla smerom hore.

✱ NASADENIE A ZLOŽENIE HREBEŇA

- 5 Nastaviteľný hrebeňový nadstavec sa používa spolu so širokým zastrihávacím nadstavcom. Pri nasadzovaní zarovnajte bočnú koľajničku na hrebeni s drážkami na širokom zastrihávacom nadstavci. Hrebeň zaistíte posunutím nadol. (POZNÁMKA: Zacvaknutie znamená, že hrebeňový nadstavec je bezpečne nasadený a pripravený na použitie.)
 - 6 Pri použití jedného zo štyroch vodiacich hrebeňov je potrebné predný okraj hrebeňa zavesiť za predné zuby širokého zastrihávacieho nadstavca/čepele. Potom zadnú stranu hrebeňa zatlačte nadol, kým nezacvakne na miesto.
- ✱ POZNÁMKA: Nastaviteľný hrebeň má rôzne nastavenia dĺžky. Pri prvom oboznamovaní sa so zastrihávacou súpravou začnite s nastavením s vyšším číslom. Podľa potreby nastavte dĺžku zastrihávania.

✱ POKYNY NA ZASTRIHÁVANIE BRADY

- ✱ Poznámka: na docielenie rovnomerného zastrihnutia je potrebné nechať hrebeňový nadstavec/čepeľ voľne prechádzať fúzami. Na strojček netlačte a nesnažte sa proces urýchliť. Pokiaľ zastrihávate po prvýkrát, začnite s hrebeňovým nadstavcom s maximálnou dĺžkou.

✱ STENČENIE A ZÚŽENIE LÍNIE BRADY ALEBO FÚZOV

- 7 Zapnite prístroj.
- 8 Vyberte fixný hrebeň pre žiadanú dĺžku alebo nastavte dĺžku na nastaviteľnom hrebeni. Rovnú vrchnú časť zastrihávacieho hrebeňa priložte k pokožke.
- 9 Pomaly prechádzajte cez chlčky. Podľa potreby postup zopakujte v rôznych smeroch.
- 10 Ak sa počas zastrihávania nahromadia v zastrihávacom hrebeni chlčky, strojček vypnite, hrebeň vyberte a chlčky odstráňte.
- 11 Pravidelne kontrolujte množstvo nahromadených chlčkov vo vákuovom zbierači chlčkov. Keď sa zbierač naplní, zastrihávač vypnite, zbierač chlčkov vyberte a vysypte nahromadené chlčky. Pred ďalším používaním nasadte zbierač chlčkov naspäť k prístroju a posunutím vypínača strojček zapnite.

✱ ÚPRAVA LÍNIE BRADY ALEBO FÚZOV

- 12 Zložte široký zastrihávací nadstavec a nahradte ho detailným zastrihávacím nadstavcom.
- 13 Začnite na okraji línie brady alebo fúzov a strihaciu čepeľ zľahka priložte k pokožke.
- 14 Pohybmi smerom k okraju línie brady alebo fúzov zastrihávajte po žiadané miesta v oblasti tváre a smerom od brady v oblasti krku.
- 15 Zastrihávajte do požadovaného tvaru.

✱ ZASTRIHÁVANIE BOKOMBRÁD

- 16 Zastrihávač fúzov držte tak, aby široká zastrihávacia čepeľ alebo detailná zastrihávacia čepeľ smerovala k vám.
- 17 Začnite na okraji bokombrád a nechajte, aby sa zastrihávacie čepele dotýkali pokožky iba zľahka. Pohybmi smerom k okraju línie bokombrád upravte požadované miesta v oblasti tváre.

✱ ZASTRIHÁVANIE ŠIJE

- ✱ Poznámka: Ak budete túto činnosť vykonávať sami, budete na to potrebovať malé zrkadlo.
- 18 Zložte fixný alebo nastaviteľný hrebeň zo širokého zastrihávača. Prstami zdvihnite vlasy z krku na zátylku.
- 19 Ukazovák by mal zakrývať koreňky zdvihnutých vlasov, aby sa zabránilo ich náhodnému zastrihnutiu.
- 20 Druhou rukou pridržujte strojček na spodnej časti krku s čepeľami obrátenými smerom nahor a strojček posúvajte po dĺžke krku, až kým sa nedotkne prsta zakrývajúceho koreňky vlasov na zátylku.

- 21 Pri tejto činnosti robte pomalé pohyby strojčekom a vyhýbajte sa korenkom vlasov na zátylku.

✱ **HOLENIE V OBLASTI TVÁRE**

- 22 Uchopte zastrihávač fúzov s nasadenou holiacou hlavou.
 23 Voľnou rukou napnite pokožku tak, aby sa chlčky vzpriamili.
 24 Holiacu hlavu zľahka pritlačte v oblasti tváre, ktorú si želáte oholiť, a začnite holiť. Na miestach s nepoddajnými fúzami / chlčkami pritlačte viac.
 25 Používajte krátke ťahy vo zvislom smere.
 ✱ Poznámka: Je možné, že husté fúzy bude potrebné pred účinným oholením holiacou hlavou najskôr zastrihnúť.

➡ **Tipy na dosiahnutie najlepších výsledkov**

- Chlčky na brade, fúzoch a bokombradách musia byť suché.
- Pred používaním strojčeka nepoužívajte žiadne kozmetické prípravky.
- Ak zastrihávate po prvý krát, začnite s maximálnym nastavením dĺžky hrebeňa.

✱ **STAROSTLIVOSŤ O ZASTRIHÁVAČ FÚZOV:**

- Váš zastrihávač fúzov je vybavený vysokokvalitnými čepeľami.
- Aby ste dosiahli dlhú životnosť vášho zastrihávača, pravidelne čistite čepele i samotný prístroj.

✱ **PO KAŽDOM POUŽITÍ**

- Pred čistením zastrihávač fúzov vypnite a odpojte od elektrickej siete.
- Nahromadené vlasy odstráňte z čepeľí kefkou.
- Strojček čistite tak, že ho utriete vlhkou handrou a ihneď vysušíte.
- Prístroj neponárajte do vody.
- Vákuový zbierač chlčkov vyprázdnite a opláchnite pod tečúcou vodou.

✱ **UMÝVATEĽNÉ NADSTAVCE**

- Umývateľné nadstavce sú navrhnuté tak, aby bola starostlivosť o váš zastrihávač fúzov jednoduchá.
- Vždy sa uistite, že ste zo zastrihávača odstránili nadstavec. Nadstavce umyte pod tečúcou vodou, aby ste odstránili nahromadené chlčky. Pod tečúcu vodu nekladajte celý prístroj.
- Po vyschnutí nasadte na strojček požadovaný nadstavec.
- Poznámka: Pri čistení musí byť prístroj vypnutý.



ODSTRÁNENIE BATÉRIE

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
- Zabezpečte, aby bol zastrihávač úplne vybitý a odpojený z elektrickej siete.
- Zdvihnite alebo vypáčte horný kryt. Kryt zložte.
- Odstráňte 2 skrutky na doske plošných spojov.
- Nadvihnite alebo vypáčte polovice zastrihávača od seba, aby ste otvorili priehradku na batériu.
- Vyberte batériu a dosku plošných spojov z priestoru pre batériu.
- Odstrihnite kontakty na oboch koncoch batérie a batériu vyberte z dosky plošných spojov.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

❗ DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
 - 2 Používejte tento přístroj pouze k účelu popsáném v tomto návodu. Nepoužívejte nástavce, které nejsou doporučené společností Remington®.
 - 3 Tento výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně či pokud vám upadl a je poškozený nebo pokud spadl do vody.
 - 4 Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru, pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
 - 5 Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
 - 6 Zajistěte, aby se napájecí šňůra a zástrčka nenamočily.
 - 7 Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřýma rukama.
 - 8 Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
 - 9 Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval, a neomotávejte ho kolem strojeku.
 - 10 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
 - 11 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
 - 12 Přístroj, včetně kabelu, nesmějí používat či si s ním hrát, čistit ho nebo vykonávat na něm údržbu osoby mladší osmi let, a vždy by měl být uchováván mimo jejich dosah.
 - 13 Přístroj nenamáčejte do tekutin; nepoužívejte ho blízko vody ve vaně, umyvadle či jiné nádobě; a nepoužívejte ho venku.
 - 14 Jen pro domácí použití.
- ★ **UPOZORNĚNÍ:** Udržujte přístroj v suchu.



KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Tlačítko On/Off
- 2 Zdokonalené čepele s titanovým povrchem
- 3 Odsávání vousů pomocí technologie Vortex
- 4 Snadno vyjímatelný sběrač vousů
- 5 Detailní zastříhovací nástavec s funkcí odsávání (0,4 mm)
- 6 Široký zastříhovací nástavec s funkcí sání
- 7 Planžetový nástavec pro holení (Pozn. Technologie odsávání není u holicí hlavy s planžetou)
- 8 Nastavitelný hřeben na vousy 2-16 mm, 2 mm nastavení
- 9 4 vodící hřebeny: 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Kontrolka nabíjení
- 11 Napájecí konektor
- 12 Adaptér
- 13 Pouzdro na uskladnění
- 14 Čisticí kartáček

FUNKCE ODSÁVÁNÍ

Pomocí technologie Vortex jsou prakticky všechny vousy po odstříhnutí odsáty do snadno vyprazdnitelného sběrače vousů umístěného na přední straně zastříhovače. Doporučujeme sběrač vousů vyprazdňovat po každém použití, a to vysunutím této části ze zastříhovače (Obr. A).

ZAČÍNÁME

NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

- Dříve než použijete váš strojek na úpravu vousů a vzhledu poprvé, nechte jej nabíjet 4-6 hodin, aby dosahoval maximálního výkonu. Následně bude třeba strojek nabíjet běžně 3 až 5 hodin.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- Při nabíjení bude kontrolka nabíjení LED svítit modře. Tato modrá kontrolka zhasne, až bude strojek úplně nabitý.
- Aby si baterie uchovaly dlouhou životnost, nechte je každých 6 měsíců úplně vybit a pak je znovu 16-20 hodin nabíjejte.
- Tento přístroj by měl být nabíjen schválenými bezpečnostně ochrannými adaptéry PA-0510E (verze pro EU) nebo PA-0510U (verze pro Spojené království) s výstupní kapacitou 5,0 V DC; 1A;

✱ POUŽITÍ BEZ PŘIPOJENÍ DO EL. SÍTĚ

- ✱ Uvědomte si prosím, že tento výrobek se používá pouze bez přívodního kabelu a nelze jej používat, když je zapojen do sítě.
- Když je strojek zapnutý a zcela nabitý, lze jej v režimu bez přívodního kabelu používat až 60 minut.
- ✱ UPOZORNĚNÍ: Udržujte přístroj v suchu.

❗ NÁVOD K POUŽITÍ

✱ NASAZOVÁNÍ/ SNÍMÁNÍ NÁSTAVCŮ

- 1 Zvolte takový nástavec, který nejlépe vyhovuje vašim potřebám při úpravě vzhledu.
- 2 Opatrně nasadte nástavec na horní část strojku. Nástavec bude bezpečně nasazen, až zacvakne na místo.
- 3 Pro sejmutí nástavce stiskněte uvolňovací tlačítka umístěná na stranách hlavy a nástavec vysuňte ze strojku ven.
- 4 Zastříhovač vousů zapnete posunutím vypínače směrem nahoru.

✱ NASAZOVÁNÍ/ SNÍMÁNÍ HŘEBENE

- 5 Nastavitelný hřebenový nástavec je třeba používat se širokým zastříhovacím nástavcem. Při nasazování musí být boční kolejničky hřebenu v rovině s drážkami široké zastříhovací hlavy. Hřeben zajistíte posunutím dolů. (POZNÁMKA: zacvaknutí signalizuje, že je hřebenový nástavec bezpečně nasazen a připraven k použití).
- 6 Při použití jednoho ze čtyř vodících hřebenů je třeba přední okraj hřebene zaháknout za přední zuby široké zastříhovací čepel. Potom zadní stranu hřebene zatlačte dolů, dokud nezacvakne na místo.
- ✱ POZNÁMKA: Nastavitelný hřeben má různé nastavení délky. Při seznamování se se zastříhovačem vousů začínejte s nastavením délky s vyšším číslem. Nastavte délku střihu podle potřeby.

✱ POKYNY PRO ZASTŘÍHOVÁNÍ VOUSŮ

- ✱ Poznámka: Pro docílení rovnoměrného zástříhu je třeba hřebenový nástavec/čepel nechat volně procházet vousy. Na strojek nevyvíjejte tlak a nesnažte se proces uspěchat. Pokud provádíte zástřih poprvé, začněte s hřebenovým nástavcem s maximální délkou.

✱ ZTENČENÍ A ZEŠPIČATĚNÍ BRADKY/KNÍRU

- 7 Přístroj zapněte.
- 8 Zvolte fixní hřeben s požadovanou délkou nebo nastavte délku nastavení na nastavitelném hřebenu. Přiložte zastříhovač k pokožce plochou horní stranou.

- 9 Pomalu projíždějte vousy strojkem. Opakujte v různých směrech, pokud je třeba.
- 10 Pokud se během zastříhování v zastříhovacím hřebenu hromadí vousy, strojek vypněte, hřeben sejměte a vousy vymeňte.
- 11 Množství zachycených vousů ve sběrači pravidelně kontrolujte. Jakmile se sběrač zaplní, zastříhovač vousů vypněte, sběrač vyjměte a vyprázdněte jej. Abyste mohli pokračovat v zastříhování, musíte sběrač vousů nasadit zpátky a zapnout vypínač.

✱ ÚPRAVA OKRAJE BRADKY/KNÍRU

- 12 Sejměte široký zastříhovací nástavec a nahradte jej detailním zastříhovacím nástavcem.
- 13 Začněte u okraje bradky/kníru a pozvolna přibližujte čepel zastříhovače k pokožce.
- 14 Pomocí pohybů směrem k okraji bradky/kníru zastříhněte příslušná místa v oblasti obličeje, pohyby směrem od bradky zastříhněte vousy v oblasti krku.
- 15 Vytvořte požadovaný tvar.

✱ ZASTŘÍHOVÁNÍ KOTLET

- 16 Držte zastříhovač vousů tak, aby široká zastříhovací čepel či detailní zastříhovací čepel směřovala k vám.
- 17 Začněte s okraji kotlet a nechte zastříhovací čepele, aby se kůže jen lehce dotýkala, a pohyby směrem k okrajům linie kotlet proveďte úpravu požadovaných míst v oblasti obličeje.

✱ ZASTŘÍHOVÁNÍ VLASŮ NA ZÁTYLKU

- ✱ Poznámka: Pokud tuto činnost budete provádět sami, budete potřebovat ruční zrcátko.
- 18 Sejměte fixní hřebeny nebo nastavitelný hřeben ze širokého zastříhovače. Pomocí prstů si zvedněte vlasy na zátylku.
- 19 Ukazováčkem zakryjte kořínky zvedaných vlasů, abyste zabránili jejich náhodnému ustříhnutí.
- 20 Druhou rukou držte strojek u spodní části krku tak, aby stříhací jednotka směřovala nahoru. Pohybuje strojkem nahoru, až se dotkne prstu, který překrývá kořínky vlasů na zátylku.
- 21 Při této činnosti pohybuje strojkem pomalu a dejte pozor, abyste si neustříhli vlasy na zátylku u kořínek.

✱ HOLENÍ V OBLASTI OBLIČEJE

- 22 Uchopte zastříhovač s nasazeným planžetovým nástavcem.

- 23 Volnou rukou napněte pokožku tak, aby byly vousy napřímené.
- 24 Příslušná místa na obličejí hladce oholíte tak, že budete planžetovým nástavcem na pokožku vyvíjet jemný tlak. U nepoddajných vousů je třeba vyvíjet větší tlak.
- 25 Používejte krátké vertikální tahy.
- ★ Poznámka: Je možné, že silný porost bude třeba prvně zastříhnout a až potom oholit pomocí planžetového nástavce.

► **Tipy pro dosažení nejlepších výsledků.**

- Vousy na bradce, kníru a kotletách by měly být suché.
- Před použitím strojku nenanášejte žádné kosmetické přípravky.
- Pokud provádíte zástřih poprvé, začněte s maximálním nastavením délky hřebene.

★ **PÉČE O ZASTŘIHOVAČ VOUSŮ:**

- Váš zastřihovač vousů je vybaven velmi kvalitními čepeli.
- Aby vám strojek dlouho a spolehlivě sloužil, pravidelně čepele i strojek čistěte.

★ **PO KAŽDÉM POUŽITÍ**

- Před čištěním se ujistěte, že je zastřihovač vousů vypnutý a vypojený ze sítě.
- Kartáčkem vymeteťte uvízlé vlasy z čepelí.
- Strojek otřete navlhčeným hadříkem a hned jej utřete do sucha.
- Neponořujte strojek do vody.
- Sběrač vousů vyprázdněte a propláchněte pod tekoucí vodou.

★ **OMYVATELNÉ NÁSTAVCE**

- Omyvatelné nástavce jsou navrženy tak, aby údržba vašeho strojku na úpravu vousů a vzhledu byla snadná.
- Vždy se ujistěte, že jste nástavec ze zastřihovače sejmuli. Nástavce umyjte pod tekoucí vodou, čímž odstraníte zbytky vousů. Nevkládejte pod proud vody celý strojek.
- Po oschnutí nasadte na strojek požadovaný nástavec.
- Poznámka: Ujistěte se, že je strojek při čištění vypnutý.

VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
- Ujistěte se, že je strojek zcela vybitý a že je vypojený ze sítě.
- Otevřete nebo vyloupněte horní kryt a sejměte ho.

- Odšroubujte 2 šrouby umístěné na plošném spoji.
- K bateriím se dostanete tak, že od sebe oddělíte nebo vypáčíte obě půlky zastříhovače.
- Z bateriové přihrádky vyjměte baterii a plošný spoj.
- Odstříhňte kontakty na obou koncích baterie a vyjměte ji z plošného spoje.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.
 Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
 - 2 Wykorzystuj urządzenie wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie używaj innych nasadek jak zalecone przez Remington®.
 - 3 Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone na podłogę i jest uszkodzone, lub wpadło do wody.
 - 4 Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
 - 5 Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
 - 6 Upewnij się, że wtyczka sieciowa i przewód nie są mokre.
 - 7 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
 - 8 Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
 - 9 Nie obracaj lub zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia.
 - 10 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
 - 11 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
 - 12 Urządzenie, łącznie z przewodem, nie może być obsługiwane, służyć do zabawy, czyszczone lub naprawiane przez dzieci poniżej ósmego roku życia i powinno być przechowywane poza ich zasięgiem.
 - 13 Nie zanurzać urządzenia w cieczy; nie używać w pobliżu wanny z wodą, umywalki lub innych naczyń z wodą i nie używać go na zewnątrz.
 - 14 Tylko do użytku domowego.
- ★ **OSTRZEŻENIE:** Przechowuj urządzenie w stanie suchym.



GŁÓWNE CECHY

- 1 Włącznik On/Off
- 2 Nowoczesne ostrza z powłoką tytanową
- 3 Wlot próżniowy - technika próżni Vortex
- 4 Łatwo wyjmowana komora próżniowa
- 5 Nasadka głowicy próżniowej trymera precyzyjnego (0,4 mm)
- 6 Szeroka próżniowa nasadka głowicy trymera
- 7 Nasadka głowicy golarki foliowej (NB - technologia próżniowa nie dotyczy głowic foliowych)
- 8 Regulowany grzebień do brody 2 - 16 mm, regulacja co 2 mm
- 9 4 nakładki grzebieniowe: 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Lampka wskaźnika ładowania
- 11 Port ładowania
- 12 Ładowarka
- 13 Etui
- 14 Szczoteczka czyszcząca

★ **TECHNIKA PRÓŻNI**

W technice próżni Vortex zostają wychwycone praktycznie wszystkie włoski zgolone z twarzy. Włoski są wciągane do łatwo wyjmowanej komory próżniowej znajdującej się w przedniej części trymera do brody. Zaleca się opróżnianie komory próżniowej po każdym użyciu, po uprzednim wyjęciu jej z trymera do brody (rys. A).

PIERWSZE KROKI

★ **ŁADOWANIE URZĄDZENIA**

- Przed rozpoczęciem korzystania z zestawu do pielęgnacji brody i zarostu, dla uzyskania optymalnej wydajności należy ładować urządzenie przez 4-6 godzin. Później, ładowanie trwa zazwyczaj 3 do 5 godzin.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- W trakcie ładowania wskaźnik LED świeci się na niebiesko. Po naładowaniu niebieskie światelko zgaśnie.
- Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 16-20 godzin.
- Urządzenie powinno być ładowane poprzez zatwierdzone bezpieczne adaptory separacyjne PA-0510E (dla wersji UE) lub PA-0510U (dla wersji UK) o pojemności wyjściowej 5.0V DC; 1A;

✱ UŻYWANIE BEZPRZEWODOWE

- ✱ Należy pamiętać, że ten produkt może być wykorzystywany tylko bezprzewodowo i nie może być używany, gdy jest podłączony do sieci.
- Gdy całkowicie naładowane urządzenie jest włączone, w trybie bezprzewodowym może pracować do 60 minut.
- ✱ OSTRZEŻENIE: Przechowuj urządzenie w stanie suchym.

❗ INSTRUKCJA OBSŁUGI

✱ ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE GŁOWIC

- 1 Wybierz nasadkę głowicy, która najlepiej nadaje się do pielęgnacji Twojego zarostu.
- 2 Załóż głowicę na urządzenie. Zablokuj, ostrożnie nasuwając nasadkę, aż głowica zaskoczy na swoim miejscu.
- 3 Aby zdjąć nasadkę głowicy, naciśnij przyciski zwalniające głowicy na jej boku i wyciągnij nasadkę głowicy z urządzenia.
- 4 Do trymera brody przesunąć przełącznik ON/OFF w górę.

✱ ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE GRZEBIENIA

- 5 Do nasadki z szerokim trymerem należy stosować regulowany grzebień. Aby założyć nasadkę, wprowadź szyny grzebienia w szczeliny w głowicy szerokiego trymera. Zablokuj grzebień, przesuwając go w dół. (UWAGA: dźwięk kliknięcia oznacza, że nasadka grzebieniowa jest dobrze założona i gotowa do użycia).
- 6 Aby wykorzystać jeden z 4 grzebieni prowadzących, zahacz przednią krawędź grzebienia na przednich zębach ostrzy szerokiego trymera. Następnie naciśnij tył grzebienia, aż zaskoczy na swoje miejsce.
- ✱ UWAGA: Regulowany grzebień ma różne ustawienia długości. Przy pierwszym użyciu zestawu do pielęgnacji brody zacznij od ustawienia oznaczonego najwyższą liczbą. Ustaw długość cięcia, według upodobania.

✱ INSTRUKCJA TRYMOWANIA BRODY

- ✱ Uwaga: Aby uzyskać efekt równego strzyżenia, nasadka grzebieniowa/ ostrza muszą przechodzić przez włosy brody. Nie wykonuj tego zbyt szybko. Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, załóż na początek grzebień najdłuższy.

✱ POCIENIANIE I ZWĘŻANIE BRODY/WĄSÓW

- 7 Włącz urządzenie.
- 8 Wybierz grzebień wymaganej długości lub ustaw długość na regulowanym grzebieniu. Przyłóż trymer płaską stroną do skóry.

- 9 Powoli przesuwaj grzebień trymera przez włosy. Jeśli trzeba wykonuj ruchy w różnych kierunkach.
- 10 Jeśli w trakcie trymowania na grzebieniu nagromadzi się dużo włosków, wyłącz urządzenie, zdejmij nakładkę grzebieniową, wyczyść szczoteczką.
- 11 Regularnie sprawdzaj ilość włosków, jakie się zebrały w komorze próżniowej. Gdy komora się napełnia, wyłącz trymer, wyjmij komorę próżniową i opróżnij ją z obciętych włosków. Aby kontynuować trymowanie, wsuń ponownie komorę próżniową w urządzenie i następnie przesunąć włącznik zasilania.

✱ ZAZNACZANIE LINII BRODY/WĄSÓW

- 12 Zdejmij szeroką nasadkę głowicy trymera i zamień na nasadkę z głowicą trymera precyzyjnego.
- 13 Rozpocznij od krawędzi brody/wąsów i delikatnie naciskaj skórę ostrzem trymera.
- 14 Ruchami skierowanymi ku krawędzi brody/wąsów trzymaj w poszczególnych miejscach twarzy, oraz od brody w kierunku szyi.
- 15 Formuj według upodobania.

✱ PRZYCINANIE BAKÓW

- 16 Chwyc trymer do brody lub trymer precyzyjny ostrzami do twarzy.
- 17 Rozpocznij od krawędzi baka, mając ostrza trymera lekko dociśnięte do skóry, wykonuj ruchy w stronę linii бакów, aby wyrównać pożądane miejsca na twarzy.

✱ TRYMOWANIE NA KARKU

- ✱ Uwaga: Aby wykonać samodzielnie to trymowanie, potrzebne będzie lusterko.
- 18 Zdejmij z szerokiego trymera stały grzebień lub regulowany grzebień. Palcami podnieś włosy u nasady karku.
- 19 Palcem wskazującym zakrywaj nasady włosów dla zapobieżenia ich przypadkowemu obcięciu przez trymer do brody.
- 20 Drugą ręką trzymaj trymer u nasady karku ostrzami do góry i przesuwaj po karku, aż trymer dotknie palca przytrzymującego włosy przy nasadzie na dole głowy.
- 21 W trakcie tej czynności przesuwaj trymer powoli, trzeba także przytrzymywać włosy, których nie chcesz ścinać.

✱ GOLENIE POWIERZCHNI TWARZY

- 22 Załóż na trymer nasadkę głowicy z folią do golenia.
- 23 Wolną ręką naciągnij skórę, żeby włoski się prostowały.

- 24 Zaczynij golić na gładko powierzchnię twarzy, stosując lekki nacisk głowicy na skórę, naciskając silniej na odporne włoski.
- 25 Stosuj krótkie pionowe ruchy.
- ★ Uwaga: Przy grubszym zarostcie, przed goleniem głowicą z folią, najpierw może być potrzebne trymowanie.

➡ **Rady, jak osiągnąć najlepszy wynik**

- Broda, wąsy i baki muszą być suche.
- Przed trymowaniem należy unikać stosowania kosmetyków.
- Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, zacznij od założenia najdłuższego grzebienia.

★ **DBAJ O TRYMER DO BRODY:**

- Ostrza trymera do brody są wysokiej jakości.
- Aby zapewnić długotrwałe działanie trymera do brody, należy regularnie czyścić ostrza i korpus urządzenia.

★ **PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU**

- Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnij się, że trymer do brody jest wyłączony i odłącz go od gniazdka elektrycznego.
- Oczyszczyć szczoteczką włoski nagromadzone na ostrzach.
- Aby wyczyścić urządzenie, wytrzyj je za pomocą wilgotnej ściereczki i od razu wysusz.
- Nie zanurzaj trymera do brody całkowicie w wodzie.
- Opróżnij komorę próżniową i opłucz pod bieżącą wodą.

★ **WYMIENNE GŁOWICE NADAJĄCE SIĘ DO MYCIA POD BIEŻĄCĄ WODĄ**

- Nasadki głowic są zmywalne po to, aby utrzymanie brody i pielęgnacja zarostu były możliwie łatwe.
- Przed czyszczeniem nasadkę z głowicą należy zdjąć z trymera do brody. Umyj głowicę pod bieżącą wodą, aby usunąć wszystkie włoski. Nie myj pod bieżącą wodą całego urządzenia.
- Po wyschnięciu, umieść potrzebną nasadkę głowicy na górze urządzenia.
- ★ Uwaga: Przed czyszczeniem, upewnij się, czy trymer do brody jest wyłączony.

WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.

- Upewnij się, że maszynka jest rozładowana i odłączona od sieci
- Podnieś lub podważ górną obudowę i zdejmij górną obudowę.
- Odkręć 2 śruby znajdujące się na płycie drukowanej.
- Rozłóż obie połówki maszynki, pokaże się komora akumulatora.
- Wyjmij akumulator i płytę drukowaną z komory akumulatora.
- Utnij oba przewody na końcach akumulatora i odłącz od płytki drukowanej.
- Akumulator należy bezpiecznie złomować.



OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

⚠ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
 - 2 A készüléket csak a kézikönyvben leírt rendeltetésszerű módon használja. Ne használjon olyan kiegészítőket, amelyeket nem a Remington® ajánlott.
 - 3 Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, leejtette vagy vízbe ejtette, esetleg máshogy megsérült.
 - 4 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
 - 5 Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
 - 6 Ellenőrizze, hogy a csatlakozó dugó és a tápkábel ne legyen vizes.
 - 7 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
 - 8 Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
 - 9 Ne csavarja vagy tekerje fel a kábel, illetve ne tekerje a készülék köré.
 - 10 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
 - 11 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
 - 12 A készüléket – vezetékeivel együtt – nyolc évnél fiatalabb gyermekek nem használhatják, nem tisztíthatják, valamint nem játszhatnak vele és nem tarthatják karban, illetve olyan helyen kell tartani, ahol nem érhetik el.
 - 13 Ne merítse folyadékba a készüléket, ne használja vizet tartalmazó fürdőkád, medence vagy egyéb edény mellett, illetve ne használja kültéren. 
 - 14 Kizárólag háztartási használatra.
- ★ FIGYELMEZTETÉS: Tartsa szárazon a készüléket.

FŐ JELLEMZŐK

- 1 Ki-/bekapcsoló
- 2 Speciális titánnal borított pengék
- 3 Vákuumos beszívás – Vortex Vacuum technológia
- 4 Könnyen eltávolítható vákuum-kamra
- 5 Orr/fül szörzet vágó vákuum tartozék fej (0,4 mm)
- 6 Széles vákuumos nyírófej
- 7 Rezgőkéses kiegészítő fej (Megjegyzés: A vákuum technológia nem vonatkozik a borotva fej fóliára.)
- 8 Állítható szakállfésű 2 – 16 mm, 2 mm-es állítással
- 9 4 vezetófésű tartozékként: 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Töltésjelző lámpa
- 11 Hálózati csatlakozó
- 12 Adapter
- 13 Tartó
- 14 Tisztítókefe

VÁKUUMOS FUNKCIÓ

A Vortex Vacuum technológia gyakorlatilag minden arcszörzetet elér nyírás közben. A szőrszálakat egy könnyű üres vákuum kamrába szívja, amely a szakállnyíró előlő részén található. A vákuumkamrát ajánlott minden használat után kiüríteni, ehhez ki kell csúsztatni ezt a részt a szakállnyíróból (A. ábra).

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- A szakállnyíró és arcszörzet-ápoló első használata előtt töltsse a berendezést 4-6 órán keresztül az optimális teljesítmény érdekében. Az első használatot követően a töltési idő 3-5 óra lesz.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- Töltés közben a töltésjelző LED kéken világít. A töltés befejeztével a kék fény kialszik.
- Az akkumulátor élettartamának megőrzéséhez hat havonta hagyja teljesen lemerülni, majd töltsse újra 16-20 órán át.
- A berendezés az arra jóváhagyott PA-0510E (az EU-ban való használat esetében) vagy PA-0510U (az Egyesült Királyságban való használat esetében), 5,0V egyenáramot használó 1A-es, biztonsági szigeteléssel ellátott adapterekkel használható.

✱ VEZETÉK NÉLKÜLI HASZNÁLAT

- ✱ A termék csak vezeték nélkül használható! Nem használható akkor, amikor az elektromos hálózathoz csatlakozik.
- Amikor a termék teljesen fel van töltve és be van kapcsolva, vezeték nélküli üzemmódban akár 60 percig is használható.
- ✱ FIGYELMEZTETÉS: Tartsa szárazon a készüléket.

🔧 HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

✱ KIEGÉSZÍTŐ FEJEK FEL- ÉS LESZERELÉSE

- 1 Válassza ki az arcszőrzet-ápolási igényeinek legjobban megfelelő fejet.
- 2 Helyezze a kiegészítő fejet a készülék tetejére. A rögzítéshez óvatosan nyomja be, ameddig a kiegészítő fej a helyére nem kattan.
- 3 Az eltávolításhoz nyomja meg a fej oldalán található kioldógombokat és húzza le a fejet a készülékről.
- 4 Csúsztassa a be-/kikapcsoló gombot felfelé a szakálltrimmer bekapcsolásához.

✱ FÉSŰ FEL- ÉS LESZERELÉSE

- 5 Az állítható fésű kiegészítőt a széles nyírófejjel lehet használni. A felszereléshez állítsa a fésű oldalsó sínjeit a széles nyírófej furataihoz. Lefelé csúsztatva rögzítse a fésűt. (MEGJEGYZÉS: a kattán hang azt jelenti, hogy a fésűs kiegészítő rögzítésre került, és használatra kész).
 - 6 A 4 hosszúság szabályozó kefe egyikének használatához akassza a kefe elülső szélét a széles trimmerfej első fogaira, majd nyomja hátrafelé a kefét, amíg a helyére nem pattan.
- ✱ MEGJEGYZÉS: Az állítható fésű különböző hosszúságúra állítható. Amikor először használja a szakáll- és hajvágó készletet, nagyobb számozású beállítást használjon. A vágás hosszát az igényeinek megfelelően állítsa be.

✱ ÚTMUTATÓ SZAKÁLLNYÍRÁSHOZ

- ✱ Megjegyzés: Az egyenes vágás érdekében hagyja a kefét/pengét magától áthaladni a szakállon. Első alkalommal használja a maximális hosszúságot engedő tartozékot

✱ A SZAKÁLL/BAJUSZ GYÉRÍTÉSE ÉS MEGSZEDÉSE

- 7 Kapcsolja be a készüléket.
- 8 Válassza ki a kívánt hosszúságú rögzített fésűt vagy az állítható fésű hosszát állítsa be. A nyírófej egyenes felső oldalának kell a bőrhez érnie.
- 9 Lassan haladjon. Ha szükséges, ismételje meg különböző irányokból.

- 10 Ha szőrszálak gyűlnek össze a kefében a trimmelés során, kapcsolja ki a berendezést, vegye le a kefét és távolítsa el a szőrszálakat.
- 11 Rendszeresen ellenőrizze, hogy mennyi szőr gyűlt össze a vákuum-kamrában. Ha tele lesz, kapcsolja ki a szakállnyíró, vegye le a vákuum-kamrát, és ürítse ki a levágott szőrszálakat. A használat folytatása előtt helyezze vissza a vákuum-kamrát a termékre, majd csúsztassa „be” állásba a kapcsolót.

✱ A SZAKÁLL/BAJUSZ SZÉLÉNEK MEGHÚZÁSA

- 12 Vegye le a széles nyírófejet, és cserélje le a keskeny nyírófejre.
- 13 Állítsa a szakáll/bajusz vonalának szélére, majd óvatosan vigye le a pengét a bőrére.
- 14 A szakáll/bajusz vonalának széle felé, illetve a szakálltól a nyak felé végzett mozdulatokkal nyírja le az arcszőrzetet az arc kívánt területeiről.
- 15 Igény szerint alakítsa ki a formáját.

✱ PAJESZ NYÍRÁSA

- 16 Tartsa a szakállnyíró a széles nyírófejjel vagy a keskeny nyírófejjel Ön felé.
- 17 A trimmelést kezdje az oldalszakáll szélével, majd a bőrén finoman nyugvó trimmert apró mozdulatokkal húzza az oldalszakáll szélei felé, hogy a szakállt a kívánt helyeken levágja.

✱ TARKÓ LENYÍRÁSA

- ✱ Megjegyzés: Ha egyedül végzi ezt a műveletet, akkor kézitükörre lesz szüksége.
- 18 Vegye le a rögzített fésűket vagy állítható fésűket a széles nyírófejről. Az ujjaiával emelje el a haját a nyakától a fej aljánál.
- 19 A mutatóujjával takarja el a felemelt haj tövét, hogy a szakállnyíró ne hogy véletlenül levágja.
- 20 A másik kezével tartsa a nyírófejet a nyak aljához úgy, hogy a vágóegység felfelé néz, majd húzza a nyírófejet végig a nyakán, amíg el nem éri a fej aljánál az ujjával letakart hajtöveket.
- 21 A művelet végrehajtása közben mindenképpen lassan húzza a készüléket, és figyeljen arra, hogy a fej alján lévő hajtövek ne kerüljenek a nyírófej útjába.

✱ ARC BOROTVÁLÁSA

- 22 Vegye kézbe a rezgőkéses kiegészítő fejjel felszerelt szakállnyíró.
- 23 Szabad kezével húzza szét a bőrt, hogy a szőrszálak felfelé álljanak.
- 24 A rezgőkéses fejet enyhén nyomja a bőréhez, és kezdje el leborotválni a kívánt területet. Makacs szőrszálaknál alkalmazhat erősebb nyomást is.

25 Rövid, függőleges húzásokkal dolgozzon.

★ **Megjegyzés:** Az erős szőrszálak rezgőkéses kiegészítő fejjel történő hatékony eltávolításához szükség lehet arra, hogy előzőleg lenyírják azokat.

➡ **Tippek a legjobb eredmény érdekében**

- A szakáll, bajusz és pajesz szőrszállai legyenek szárazak.
- Használat előtt ne kenjen hidratáló krémet a bőrére.
- Ha először használja a trimmert, használja a maximális hosszúságú kefebeállítást.

★ **SZAKÁLLNYÍRÓ ÁPOLÁSA:**

- A szakállnyíró minőségi pengékkel láttuk el.
- A szakállnyíró hosszú távú teljesítménye érdekében rendszeresen tisztítsa meg a pengéket és a készüléket.

★ **MINDEN HASZNÁLAT UTÁN**

- Tisztítás előtt győződjön meg róla, hogy a szakállnyíró ki van kapcsolva, és ki van húzva a konnektorból.
- A kefével távolítsa el a pengék között összegyűlt hajszállakat.
- A készülék nedves, majd azonnal utána száraz ruhával áttörölve tisztítható.
- Ne merítse a készüléket vízbe!
- A vákuum-kamrát kiürítés után folyó vízben öblítse ki.

★ **MOSHATÓ KIEGÉSZÍTŐ FEJEK**

- A mosható tartozékok a szakállnyíró egyszerű karbantartását szolgálják.
- Győződjön meg róla, hogy az összes kiegészítő fejet eltávolították a szakállnyíróról. A beragadt szőrszálak eltávolítása érdekében mossa ki a fejeket folyó víz alatt. A teljes készüléket ne tartsa folyó víz alá!
- Ha megszáradt, tegye a kívánt fejet a készülékre.
- **Megjegyzés:** Győződjön meg róla, hogy tisztítás közben a szakállnyíró ki van kapcsolva.

AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
- Ellenőrizze, hogy áramtalanította a készüléket, és kihúzta a hálózati aljzatból.
- Emelje meg vagy nyissa fel, majd vegye le a felső fedelet.
- Csavarja ki a nyomtatott áramkörös tartozékon lévő 2 csavart.

- Emelje vagy pattintsa ketté a szűrőnyíró két felét, így hozzáférhetővé válik az akkumulátor rekesz.
- Vegye ki az akkumulátort és a nyomtatott áramkörös tartozékot az akkumulátort tartó rekeszből.
- Vágja le a fűleket az akkumulátor mindkét végén, majd vegye le a nyomtatott áramkörtől.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.



KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Используйте устройство только по назначению, описанному в данном руководстве. Не используйте насадки, не рекомендованные Remington®
- 3 Не пользуйтесь устройством, если оно работает не должным образом, ронялось, было повреждено или погружено в воду.
- 4 Включенное в розетку устройство запрещается оставлять без присмотра, кроме зарядки.
- 5 Силовой шнур и штекер следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- 6 Следите, чтобы шнур питания и вилка не намокали.
- 7 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- 8 Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- 9 Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не закручивайте его вокруг прибора.
- 10 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 11 Используйте только принадлежности, поставляемые производителем.
- 12 Не допускайте использование, чистку и обслуживание устройства и сетевого шнура лицами, не достигшими восьми лет. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство в недоступном для детей месте.
- 13 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другом сосуда и не используйте его вне помещений.



14 Только для домашнего использования.

★ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Устройство должно быть сухим.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Выключатель
- 2 Улучшенные лезвия с титановым покрытием
- 3 Технология Vortex Vacuum – сбор состриженных волосков с помощью вакуума.
- 4 Съемная вакуумная камера.
- 5 Вакуумная головка-насадка мелкого триммера (0,4 мм)
- 6 Сменная вакуумная головка с широким триммером.
- 7 Сменная головка с сетчатой бритвой (Обратите внимание на то, что в головке сеточной бритвы вакуумная технология не используется.)
- 8 Насадка-гребень с регулировкой длины бороды от 2 до 16 мм с шагом регулировки 2 мм
- 9 4 направляющих насадки: 3, 6, 9, 12 мм
- 10 Индикатор заряда батареи
- 11 Гнездо электрошнура
- 12 Переходник
- 13 Чехол
- 14 Щетка для чистки

★ ВАКУУМНАЯ ТЕХНОЛОГИЯ VORTEX VACUUM

Технология Vortex Vacuum позволяет собрать все волоски, как только они будут сострижены. С помощью вакуума волоски всасываются в съемную вакуумную камеру на передней панели триммера для бороды. Рекомендуется очищать вакуумную камеру после каждого использования, сдвинув секцию с триммера для бороды (рис.А)

НАЧАЛО РАБОТЫ

★ ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

- Перед первым использованием набора для ухода за волосами на лице зарядите устройство в течение 4–6 часов для оптимальной производительности. Обычное время зарядки устройства будет составлять после этого 3–5 часов.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
- Во время зарядки светодиодный индикатор зарядки будет светиться синим. После завершения зарядки синий индикатор выключится.

- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 16–20 часов.
- Данное устройство следует заряжать с помощью утвержденных переходников с защитной изоляцией PA-0510E (для ЕС) или PA-0510U (для Великобритании) с выходом 5,0 В постоянного тока, 1 А.

★ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В БЕСПРОВОДНОМ РЕЖИМЕ

- ★ Обратите внимание, что данный продукт предназначен только для использования в беспроводном состоянии и не может использоваться при подключении к сети.
- Если устройство включено и полностью заряжено, его можно использовать в беспроводном режиме до 60 минут.
- ★ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Устройство должно быть сухим.

❖ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

★ СМЕНА ГОЛОВОК

- 1 Выберите наиболее подходящую головку-насадку.
- 2 Поместите сменную головку на верхнюю часть триммера. Зафиксируйте головку, осторожно нажав на нее до щелчка.
- 3 Чтобы убрать головку-насадку, нажмите на кнопки фиксации по сторонам головки и снимите насадку с корпуса устройства.
- 4 Сдвиньте переключатель Вкл./Выкл. вперед, чтобы включить триммер для бороды.

★ СМЕНА НАСАДОК

- 5 Насадку-гребень с регулировкой длины следует использовать со сменной головкой широкого триммера. Для прикрепления, сопоставьте боковые направляющие насадки-гребня с пазами на головке широкого триммера. Зафиксируйте насадку, сдвинув ее вниз. (ПРИМЕЧАНИЕ: Звук щелчка означает, что насадка зафиксирована и готова к использованию).
- 6 Чтобы использовать одну из 4-х направляющих гребенчатых насадок, зацепите передний край гребенчатой насадки за передние зубчики лезвия широкого триммера. Затем нажмите на обратную сторону насадки, чтобы она зафиксировалась на месте.
- ★ ПРИМЕЧАНИЕ: Насадка-гребень с регулировкой длины имеет различные настройки длины. При первом знакомстве с набором для бороды начинайте его использование с настроек с наибольшим номером. Регулируйте длину среза по собственному желанию.

★ ИНСТРУКЦИИ ПО ПОДРАВНИВАНИЮ БОРОДЫ

- ★ Примечание. Для равномерного подравнивания насадка или лезвие должны прорезать путь сквозь волосы бороды. Не применяйте силу, чтобы ускорить процесс. При первом подравнивании начните с самой большой гребенчатой удлиненной насадки.

★ ПРОРЕЖИВАНИЕ И ПРИДАНИЕ КЛИНООБРАЗНОЙ ФОРМЫ БОРОДЕ/УСАМ

- 7 Включите устройство.
- 8 Выберите фиксированную насадку нужной длины или подходящую настройку на насадке-гребне с регулировкой длины. Приложите плоскую часть насадки триммера к коже.
- 9 Медленно проведите устройством сквозь волосы. При необходимости, повторите процедуру в различных направлениях.
- 10 Если волосы накапливаются в гребне триммера во время подравнивания, выключите прибор, снимите насадку и очистите ее.
- 11 Регулярно проверяйте уровень накопленных срезанных волосков в вакуумной камере. Когда она заполнится, выключите триммер для бороды и снимите вакуумную камеру, чтобы очистить ее. Для продолжения использования тримера, снова прикрепите вакуумную камеру к устройству и включите триммер.

★ ПРИДАНИЕ КОНТУРА БОРОДЕ/УСАМ

- 12 Снимите головку с широким триммера и установите головку с детальным триммером.
- 13 Начните с кромки бороды/усов, аккуратно приложив лезвие триммера к коже.
- 14 Совершайте движение триммером по направлению к кромке бороды/усов на необходимых участках лица и по направлению от бороды в области шеи.
- 15 Придайте желаемую форму.

★ ПОДРАВНИВАНИЕ ВИСКОВ

- 16 Поверните триммер для бороды лезвием широкого триммера или лезвием детального триммера к себе.
- 17 Начните с края висков, слегка прижимая лезвия триммера к коже. Двигайтесь в направлении кромки висков, чтобы подравнять желаемые места в области лица.

★ ПОДРАВНИВАНИЕ ЗАТЫЛКА

- ★ Примечание: Вам потребуется ручное зеркало, чтобы произвести подравнивание волос на затылочной области самостоятельно.

- 18 Снимите фиксированную насадку или насадку с регулировкой длины с широкого триммера. Пальцами поднимите волосы у основания головы и уберите их от шеи.
- 19 Указательным пальцем прикрывайте корни поднятых волос, чтобы случайно не срезать лишнее.
- 20 Другой рукой держите триммер у основания шеи, направив режущий блок вверх, проведите триммером вверх по шее, пока он не коснется вашего указательного пальца, который прикрывает корни волос у основания головы.
- 21 После выполнения этой процедуры, осторожно убирайте устройство, чтобы не повредить триммером корни волос у основания головы.

✳ БРИТЬЕ ВОЛОС НА ЛИЦЕ

- 22 Возьмите триммер для бороды с прикрепленной головкой сеточной бритвы.
 - 23 Свободной рукой растяните кожу, чтобы поднять волосы.
 - 24 Начните бритье необходимых участков лица, слегка прижав сеточную бритвенную головку к коже. На участках с менее податливыми волосками примените большее давление.
 - 25 Совершайте короткие вертикальные движения.
- ✳ Примечание: Возможно потребуются подстричь жесткие волоски триммером, прежде чем сбривать их при помощи головки сеточной бритвы.

➡ Для наилучшего результата

- Волоски бороды, усов и на висках должны быть сухими.
- Не используйте лосьоны перед использованием устройства.
- При первом использовании триммера начните с максимальной настройки длины гребня.

✳ УХОД ЗА ТРИММЕРОМ ДЛЯ БОРОДЫ:

- Триммер для бороды оснащен высококачественными лезвиями.
- Для обеспечения длительной службы триммера для бороды следует регулярно чистить лезвия и само устройство.

✳ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Перед очисткой триммера для бороды убедитесь, что он выключен и отключен от сети.
- Накапливающиеся на лезвиях волосинки следует счищать.
- Для очистки устройства протрите его влажной тканью и немедленно высушите.

- Не погружайте триммер для бороды в воду.
- Очистите вакуумную камеру и промойте ее под струей воды.
- ✱ **МОЮЩИЕСЯ ГОЛОВКИ-НАСАДКИ**
- Моющиеся головки-насадки предназначены для более эффективной очистки набора для ухода за волосами на лице.
- Убедитесь, что все головки-насадки сняты с триммера для бороды. Промойте головки под струей воды, чтобы удалить все срезанные волоски. Не погружайте все устройство под струю воды.
- Поместите головку-насадку на верхнюю часть устройства после того, как она высохнет.
- ✱ **Примечание:** Следите, чтобы во время чистки триммер для бороды был выключен.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
- Убедитесь, что машинка полностью разряжена и отключена от сети.
- Поднимите или подденьте верхнюю крышку и снимите ее.
- Извлеките 2 винта, расположенных на корпусе печатной платы.
- Приподнимите или подденьте одну часть машинки, отделяя ее от другой, чтобы получить доступ к батарейному отсеку.
- Извлеките батарею и печатную плату из батарейного отсека.
- Отсоедините провода на концах батареи и извлеките ее из печатной платы.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.

Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

❗ ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablolarını 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Bu cihazı sadece bu kılavuzda açıklanan şekilde ve amaçlanan doğrultuda kullanın. Remington® tarafından önerilmeyen aparatları kullanmayın.
- 3 Doğru şekilde çalışmayan, düşürülmüş, hasarlanmış veya suya daldırılmış ürünleri kullanmayın.
- 4 Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- 5 Cihazın fişini ve elektrik kablolarını sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- 6 Cihazın fişinin ve elektrik kablolarının ıslanmamasına dikkat edin.
- 7 Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- 8 Kablolu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- 9 Cihazın kablolarını bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın.
- 10 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 11 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 12 Cihaz, kablolu da dahil olmak kaydıyla, sekiz yaşın altındaki çocukların erişmeyeceği yerlerde muhafaza edilmeli ve bu çocuklar tarafından kullanılmamalı, oynanmamalı, temizlenmemeli veya bakımı yapılmamalıdır.
- 13 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. Cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.
- 14 Sadece ev içi kullanıma uygundur.



UYARI: Cihazı kuru tutun.



TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 2 Gelişmiş Titanyum Kaplama Bıçaklar
- 3 Vakumlu giriş ağız – Vortex Vakum teknolojisi
- 4 Kolayca çıkarılabilen vakum haznesi
- 5 İnce şekillendirici vakumlu aparat başlığı (0,4 mm)
- 6 Geniş, vakumlu şekillendirme aparatı başlığı
- 7 Folyo tıraş makinesi aparat başlığı (Not: Folyolu tıraş başlıklarında vakum teknolojisi mevcut değildir)
- 8 Ayarlanabilir sakal tıraşı 2 – 16 mm, 2 mm ayarlamalı
- 9 4 adet kılavuz tarak ataşmanı: 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Şarj gösterge lambası
- 11 Güç portu
- 12 Adaptör
- 13 Saklama çantası
- 14 Temizleme fırçası

★ VAKUM ÖZELLİĞİ

Vortex Vakum teknolojisi, adeta tüm yüz tüylerini yakalayarak keser. Tüyler, sakal şekillendiricinin ön kısmında yer alan boş bir vakum haznesine kolayca çekilir. Her kullanımdan sonra, bölmeyi sakal şekillendiricinin dışına doğru kaydırarak vakum haznesini boşaltmanız önerilir (Şekil A).

BAŞLARKEN

★ CİHAZI ŞARJ ETME

- Sakal ve kişisel bakım kitinizi ilk kez kullanmadan önce, ideal performans için üniteyi yaklaşık 4-6 saat şarj edin. Daha sonraki şarj süreleri tipik olarak 3 ila 5 saat arasında değişecektir.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- Şarj sırasında LED şarj göstergesinin lambası mavi renge dönüşecektir. Şarj işlemi tamamlandığında mavi lamba kendiliğinden kapanacaktır.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, onları her 6 ayda bir kez tam olarak boşaltın, sonra 16-20 saat kadar yeniden şarj edin.
- Bu cihaz, sadece 5.0V dc; 1A çıkış kapasitesine sahip onaylanmış güvenli yalıtım adaptörleri PA-0510E (AB versiyonu için) veya PA-0510U (İngiltere versiyonu için) ile şarj edilmelidir;

✱ KABLOSUZ KULLANIM

- ✱ Bu ürünün sadece kablosuz kullanıma uygun olduğunu ve elektrik şebekesine bağlandığında kullanılamayacağını unutmayın.
- Ünite açıldığında ve tam olarak şarj edildiğinde, ürün kablosuz modda 60 dakikaya kadar kullanılabilir.
- ✱ UYARI: Cihazı kuru tutun.

❗ KULLANIM TALİMATLARI

✱ APARAT BAŞLIKLARINI TAKMA/ÇIKARMA

- 1 Bakım ihtiyaçlarınıza en uygun aparat başlığını seçin.
- 2 Aparat başlığını ünitenin üst kısmına yerleştirin. Aparat başlığını yerine bir tıklama sesi ile dikkatle oturtturarak sabitleyin.
- 3 Aparat başlığını çıkarmak için, başlığın yanlarındaki başlık bırakma düğmelerine basın ve aparat başlığını ürünün gövdesinden çekerek ayırın.
- 4 Sakal düzeltme makinesini çalıştırmak için, On/Off (Açık/Kapalı) düğmesini yukarı konuma kaydırın.

✱ TARAK TAKMA/ÇIKARMA

- 5 Ayarlanabilir Tarak aparatı, Geniş Şekillendirme Aparatı ile birlikte kullanılmalıdır. Takmak için, Tarağın yan raylarını geniş şekillendirme başlığının yuvaları ile aynı hizaya getirin. Tarağı, aşağı doğru kaydırarak yerine sabitleyin. (NOT: Duyacağınız tıklama sesi, Tarak aparatının yerine sabitlendiğini ve kullanıma hazır olduğunu belirtir).
- 6 4 adet aparat kılavuz tarağından birini kullanmak için, tarağın ön kenarını, geniş şekillendirme bıçağının ön dişine asın. Sonra, tarağın arkasını, bir tıklama sesiyle yerine oturana dek aşağı doğru itin.
- ✱ NOT: Ayarlanabilir Tarak farklı uzunluk ayarlarına sahiptir. Sakal ve kişisel bakım kitinize alışmaya başladığınız ilk zamanlarda, yüksek numaralı bir ayarı tercih edin. Kesme uzunluğunu istediğiniz şekilde ayarlayın.

✱ SAKAL ŞEKİLENDİRME İÇİN TALİMATLAR

- ✱ Not: Eşit boyda kesim için, tarak aparatının/bıçağının sakal tüyleri boyunca sakalı keserek ilerlemesine izin verin. Hızlı ilerlemesi için zorlamayın. İlk kez kesim yapıyorsanız, maksimum tarak uzunluğu aparatıyla işe başlayın

✱ SAKAL/BİYİĞİ İNCELTMEK VE SİVRİLEŞTİRME

- 7 Cihazı açın.
- 8 Sabit tarak üzerinde istediğiniz uzunluğu veya ayarlanabilir tarak üzerinde uzunluk ayarını seçin. Şekillendirme tarağının düz tepesini cildinize karşı yerleştirin.

- 9 Şekillendirme tarağını tüyler boyunca yavaşça kaydırın. Gerekliyse, aynı işlemi farklı yönlerden tekrarlayın.
- 10 Şekillendirme işlemi sırasında şekillendirme tarağında tüy birikirse, üniteyi kapatın, tarağı çekerek çıkarın ve tüyleri fırçalayarak temizleyin.
- 11 Vakum haznesinde toplanan tüylerin seviyesini düzenli aralıklarla kontrol edin. Hazne dolduğunda, sakal şekillendirme makinesini kapatın ve sonra, tüy kırıntılarını boşaltmak için vakum haznesini çıkarın. Kullanmaya devam etmek için, vakum haznesini üründeki yuvasına geri takın ve ardından, güç düğmesini kaydırarak cihazı açın.

✱ SAKAL/BIYIK HATLARINI BELİRLEME

- 12 Geniş şekillendirme başlığı aparatını çıkarın ve yerine, ayrıntılı şekillendirme başlığı aparatını takın.
- 13 Sakal/bıyık hattının kenarıyla başlayın ve şekillendirme bıçağını cildinizin üzerine yavaşça indirin.
- 14 Yüz bölgesinde istenilen yerleri şekillendirmek için, sakal/bıyık hattının kenarına doğru ve boyun bölgesindeki sakallara yaklaşımdan ufak hareketler yapın.
- 15 İsteddiğiniz şekli verin.

✱ FAVORİLERİ ŞEKİLENDİRME

- 16 Sakal şekillendiriciyi, geniş şekillendirme bıçağı veya ayrıntılı şekillendirme bıçağı size doğru bakacak şekilde tutun.
- 17 Şekillendirme işlemine favorilerin kenarıyla başlayın ve şekillendirme bıçakları cildinize hafifçe değeri durumdakken, yüz bölgesinde istenilen yerleri düzeltmek için, favori hattının kenarına doğru hareketler yapın

✱ ENSENİZDEKİ TÜYLERİ ŞEKİLENDİRME

- ✱ Not: Yalnız çalışırsanız, bu işlem için bir el aynasına ihtiyacınız olacaktır.
- 18 Karma taraqları veya ayarlanabilir tarağı geniş şekillendiriciden çıkarın. Ense kökünüzdaki tüyleri yukarı doğru kaldırmak için parmaklarınızı kullanın.
- 19 Sakal şekillendiricinin kazara kesmesini önlemek için, işaret parmağınız yukarı kaldırdığınız saçlarınızın kökünü kapatmalıdır.
- 20 Diğer elinizi kullanarak, şekillendiriciyi ense kökünüze, kesim ünitesi yukarı doğru bakacak şekilde getirin ve şekillendiriciyi, boynunuzun uzunluğu boyunca, ense kökünüzdaki saç köklerini kapatan parmağınıza değene dek, yukarı doğru ilerletin.
- 21 Bu işlemi yaparken üniteyi yavaşça hareket ettirmeye ve ense kökünüzdaki saç köklerini şekillendiricinin rotasından uzak tutmaya dikkat edin.

✱ YÜZ BÖLGESİNDE TIRAŞ

- 22 Sakal şekillendiriciyi, folyo aparatı başlığı üzerinde olacak şekilde elinizde tutun.
 - 23 Serbest elinizle cildinizi, tüyler dikleşecek şekilde gerin.
 - 24 Folyo başlığına cildinize karşı hafif bir basınç uygulayarak, yüzünüzde istediğiniz alanları tıraş etmeye başlayın; inatçı bölgeler için daha fazla basınç uygulayın.
 - 25 Kısa, dikey hamleler yapın.
- ✱ Not: Folyo başlığı aparatı ile etkin şekilde temizlenmeden önce, büyümüş kalın tüylerin şekillendirilmesi gerekebilir.

➡ En iyi sonuçlar için ipuçları

- Sakal, bıyık ve favorilerdeki tüyler kuru olmalıdır.
- Cihazı kullanmadan önce cildinize losyon sürmeyin.
- Şekillendirme işlemini ilk kez yapıyorsanız, maksimum tarak uzunluğu ayarı ile başlayın.

✱ SAKAL ŞEKİLENDİRİCİNİZİN BAKIMI:

- Sakal şekillendiricinize yüksek kalitede bıçaklar monte edilmiştir.
- Sakal şekillendiricinizin performansının uzun süreli olmasını sağlamak için, bıçakları ve üniteyi düzenli aralıklarla temizleyin.

✱ HER KULLANIMDAN SONRA

- Temizlemeye başlamadan önce, sakal şekillendirme makinenizin kapalı olmasına ve şebeke elektriğine bağlı olmamasına dikkat edin.
- Bıçaklarda biriken saçları fırçayla temizleyin.
- Üniteyi temizlemek için, nemli bir bezle silin ve derhal kurutun.
- Sakal şekillendiricinizi suya daldırmayın.
- Vakum haznesini boşaltın ve akan suyun altında durulayın.

✱ YIKANABİLİR APARAT BAŞLIKLARI

- Yıkanabilir aparat başlıkları, sakal ve kişisel bakım kitinizin kolay bakımını sağlamak üzere tasarlanmıştır.
 - Tüm aparat başlıklarının sakal şekillendiriciden çıkarılmış olmasına dikkat edin. Bütün tüy kırıntılarını temizlemek için, başlıkları akan suyun altında yıkayın. Komple üniteyi akan suyun altındayken çalıştırmayın.
 - Kuruduktan sonra, istenilen aparat başlığını ünitenin en üst kısmına yerleştirin
- ✱ Not: Sakal şekillendiricinin temizlik sırasında kapalı olmasına dikkat edin.



PİLİ ÇIKARMA

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
- Saç kesme aletinin tüm şarjının tükenmesini ve elektriklerle hiçbir bağlantısının kalmamasını sağlayın.
- Üst yuvayı hafifçe kanırtarak kaldırın ve çıkarın.
- Basılı devre kartı takımının üzerinde yer alan 2 vidayı sökün.
- Saç makinesinin her iki yarım parçasını, pil bölmesini ortaya çıkarmak için kaldırarak ayırın.
- Pili ve basılı devre kartı takımını pil haznesinden çıkarın.
- Pilin her iki yanında yer alan sekmeleri kesin ve pili, basılı devre kartından çıkarın.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.



ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

ATENȚIONATE – PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
 - 2 Folosiți aparatul doar pentru ceea ce a fost creat, conform descrierii din acest manual. Nu folosiți accesorii nerecomandate de Remington®
 - 3 Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau este deteriorat, sau dacă a fost scăpat în apă.
 - 4 Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
 - 5 Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
 - 6 Asigurați-vă că ștecherul și cablul nu se udă.
 - 7 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
 - 8 Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
 - 9 Nu întoarceți sau nu înnodeați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
 - 10 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
 - 11 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
 - 12 Aparatul, inclusiv cablul său, nu trebuie utilizat, manevrat, curățat sau întreținut de persoane sub opt ani și nu trebuie lăsat la îndemâna acestora.
 - 13 Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, chiuvetă sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.
 - 14 Exclusiv pentru uz casnic.
- ★ ATENȚIONARE: Mențineți aparatul uscat.



CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 2 Lame cu înveliș din titan avansat
- 3 Orificiu aspirare - Tehnologie Vortex de aspirare
- 4 Cameră de aspirare ușor de demontat
- 5 Accesoriu aspirare în detaliu pentru mașina de tuns (0,4 mm)
- 6 Accesoriu aspirare mare pentru mașina de tuns
- 7 Accesoriu foile mașină de bărbierit (N.B. Tehnologia de aspirare nu este disponibilă pentru capul de ras cu folie)
- 8 Pieptene pentru barbă ajustabil, 2 - 16 mm, ajustare 2 mm
- 9 2 piepteni de tundere: reglare la 3 – 21 mm și 24 – 42 mm, 3 mm
- 10 Bec indicator încărcare
- 11 Port curent
- 12 Adaptor
- 13 Casetă de depozitare
- 14 Perie de curățare

FUNCȚIA DE ASPIRARE

Tehnologia Vortex de aspirare captează practic tot părul facial care este tuns. Firele de păr sunt aspirate într-o cameră de aspirare ușor de golit, amplasată în partea frontală a mașinii de tuns barba. Vă recomandăm să goliți camera de aspirare după fiecare folosire, glisând în afară secțiunea de pe mașina de tuns barba (Fig. A).

INTRODUCERE

ÎNCĂRCAREA APARATULUI

- Înainte de a folosi trusa pentru tunderea și îngrijirea bărbii pentru prima oară, încărcați unitatea timp de 4-6 ore, pentru performanțe optime. Ulterior, durata obișnuită de încărcare va fi de la 3 la 5 ore.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
- Când aparatul este în curs de încărcare, indicatorul LED de încărcare se va face albastru. Becul albastru se va stinge după ce aparatul s-a încărcat complet.
- Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 16-20 ore.

- Acest aparat trebuie încărcat cu adaptori izolatori de siguranță aprobați PA-0510E (pentru versiunea UE) sau PA-0510U (pentru versiunea Regatul Unit) cu o capacitate de ieșire de 5,0 V CC; 1 A;

✱ UTILIZAREA FĂRĂ CABLU

- ✱ Rețineți faptul că acest produs se poate folosi doar fără cablu, nu poate fi folosit atunci când este conectat la priză.
- Când unitatea este pornită și complet încărcată, produsul poate fi folosit în modul fără cablu timp de 60 de minute.
- ✱ ATENȚIONARE: Mențineți aparatul uscat.

❗ INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

✱ ATAȘAREA/DEMONTAREA ACCESORIILOR

- 1 Selectați accesoriul cap care se potrivește cel mai bine nevoilor dvs.
- 2 Așezați accesoriul deasupra unității. Fixați-l bine, introducându-l până când acesta se fixează printr-un clic.
- 3 Pentru a scoate accesoriul cap, apăsați butoanele de eliberare a capetelor de pe partea laterală a capului și trageți accesoriul cap de pe unitatea produsului.
- 4 Glisați butonul de pornire/oprire în sus pentru a porni mașina de tuns barba.

✱ ATAȘAREA/DEMONTAREA UNUI PIEPTENE

- 5 Accesoriul pieptene ajustabil trebuie utilizat cu accesoriul mare de tundere. Pentru a-l monta, aliniați șinele de glisare ale pieptenului la orificiile capului mare de tundere. Fixați pieptenele glisându-l în jos. (NOTĂ: un clic înseamnă că accesoriul pieptene este bine fixat și gata de folosire).
 - 6 Pentru a folosi unul dintre cei 4 piepteni de conturare, agățați marginea frontală a pieptenului de dinții din față ai lamei mari de tuns. Apoi împingeți partea din spate a pieptenului în jos, până când se fixează.
- ✱ NOTĂ: Pieptenele ajustabil are diferite setări de lungime. Atunci când folosiți pentru prima dată trusa de tuns și îngrijit barba, începeți cu o setare mai mare. Ajustați lungimea de tundere, după plac.

✱ INSTRUCȚIUNI PENTRU TUNDerea BĂRBII

- ✱ Notă: Pentru o tundere uniformă, permiteți pieptenului accesoriu/lamei să se miște prin barbă. Nu le forțați să se miște rapid. Dacă folosiți mașina de tuns pentru prima oară, începeți cu pieptenele pentru lungime maximă

✱ ARANJAREA ȘI SCURTAREA BĂRBII/MUSTAȚEI

- 7 Porniți unitatea.

- 8 Selectați pieptenele fix de lungimea dorită sau setarea lungimii pe pieptenele ajustabil.
Plasați vârful plat al pieptenului de tuns pe piele.
- 9 Glisați ușor mașina de tuns prin păr. Repetați din direcții diferite, după cum este necesar.
- 10 Dacă pieptenele se umple de păr în timpul tunderii, opriți unitatea, scoateți pieptenele și curățați părul cu o perie.
- 11 Verificați regulat nivelul părului colectat în camera de aspirare. Dacă aceasta se umple, opriți mașina de tuns barba, apoi scoateți camera de aspirare pentru a goli resturile de păr. Pentru a continua să utilizați aparatul, remontați camera de aspirare în produs, apoi glisați butonul de pornire.

★ PENTRU A DEFINI LINIA BĂRBII/MUSTĂȚII

- 12 Scoateți accesoriul mare de tondere și înlocuiți-l cu accesoriul pentru tondere în detaliu.
- 13 Începeți cu capătul liniei bărbii/mustății și treceți ușor cu lama aparatului pe piele.
- 14 Folosiți mișcări înspre capătul liniei bărbii/mustății pentru a tunde în zonele dorite de pe față, și dinspre barbă în zona gâtului.
- 15 Conturați după plac.

★ ARANJAREA PERCIUNILOR

- 16 Țineți mașina de tuns barba cu lama mare sau lama pentru tondere în detaliu îndreptată înspre dvs.
- 17 Porniți cu capătul pentru perciuni și cu lamele atingându-vă ușor pielea, mișcând înspre capătul liniei perciunilor pentru a tunde în zonele dorite de pe față.

★ TUNDEREA CEFEI

- ★ Notă: Dacă vreți să vă tundeți singur, veți avea nevoie de o oglindă de mână pentru această operație.
- 18 Scoateți pieptenii fiși sau pieptenele ajustabil de pe accesoriul mare de tondere. Cu degetele, ridicați părul de pe gât la baza capului.
- 19 Arătătorul trebuie să acopere rădăcinile părului pe care-l ridicați, pentru a preveni smulgerea accidentală cu mașina de tuns barba.
- 20 Cu cealaltă mână, țineți mașina de tuns la baza gâtului, cu unitatea de tondere îndreptată în sus, și mișcați aparatul în susul gâtului până când va atinge degetul cu care acoperiți rădăcinile părului la baza capului.
- 21 Mișcați unitatea încet atunci când efectuați această operație și țineți rădăcinile părului la baza capului, departe de mașina de tuns.

✱ TUNDerea ZONELOR FACIALE

- 22 Țineți mașina de tuns barba cu accesoriul folie montat.
 - 23 Cu mâna liberă, întindeți pielea, pentru ca firele de păr să fie în poziție verticală.
 - 24 Începeți să tundeți zonele faciale dorite apăsând ușor cu folia pe piele, apăsând mai tare pe firele de păr mai dure.
 - 25 Folosiți mișcări scurte, verticale.
- ✱ Notă: Firele de păr mai groase ar putea necesita scurtarea înainte de a fi tunse propriu-zis cu accesoriul folie.

➡ Sfaturi pentru rezultate optime

- Părul bărbii, mustății și perciunilor trebuie să fie uscat.
- Evitați folosirea de loțiuni înainte de utilizarea aparatului.
- Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți cu setarea de lungime maximă de tundere.

✱ ÎNGRIJIREA MAȘINII DVS. DE TUNS BARBA:

- Mașina dvs. de tuns barba este prevăzută cu lame de calitate superioară.
- Pentru a asigura performanța de lungă durată a mașinii de tuns barba, curățați lamele și unitatea în mod regulat.

✱ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Asigurați-vă că mașina de tuns barba este oprită și deconectată de la sursa de curent înainte de a o curăța.
- Curățați cu peria sau clătiți cu apă părul acumulat de pe lame.
- Pentru a curăța unitatea, ștergeți cu o cârpă umedă și uscați imediat.
- Nu introduceți mașina de tuns barba în apă.
- Goliți camera de aspirare și spălați-o sub jet de apă.

✱ ACCESORIILE CE POT FI SPĂLATE

- Accesoriile ce pot fi spălate au fost create pentru a asigura o întreținere ușoară a trusei dvs. pentru tunderea și îngrijirea bărbii.
 - Asigurați-vă că toate accesoriile au fost scoase de pe mașina de tuns barba. Spălați accesoriile sub jet de apă, la robinet, pentru a îndepărta resturile de păr. Nu introduceți toată unitatea sub robinet.
 - După ce s-a uscat, așezați accesoriul deasupra unității.
- ✱ Notă: Asigurați-vă că mașina de tuns barba este oprită atunci când o curățați.



ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Asigurați-vă că din mașina tuns a fost eliminat tot curentul și că este deconectată de la sursa de curent.
- Ridicați sau deșurubați carcasa superioară și scoateți carcasa superioară.
- Deșurubați cele 2 șuruburi amplasate pe unitatea plăcii de circuite.
- Ridicați sau trageți jumătățile mașinii de tuns, expunând compartimentul pentru baterii.
- Scoateți bateria și placa de circuite din compartimentul pentru baterii.
- Tăiați clapele de pe ambele capete ale bateriei și scoateți bateria de pe placa de circuite.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.



PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se arunca la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Να χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται σύμφωνα με όσα περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δε συνιστώνται από την Remington®
- 3 Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εφόσον δε λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη, ή έχει πέσει μέσα στο νερό.
- 4 Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- 5 Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- 6 Φροντίστε να μην βρέχονται το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος.
- 7 Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- 8 Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη. Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- 9 Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου, και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- 10 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 11 Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 12 Δεν επιτρέπεται η χρήση, το παιχνίδι, ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής, καθώς και του καλωδίου της, από άτομα ηλικίας κάτω των οχτώ ετών και η συσκευή θα πρέπει πάντα να φυλάσσεται σε χώρο όπου τα άτομα αυτά δεν έχουν πρόσβαση.
- 13 Μην βυθίζετε τη συσκευή σε υγρά, μην την χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό εντός μπανιέρας, νιπτήρα ή άλλου δοχείου, και μην την χρησιμοποιείτε σε υπαίθριους χώρους.



- 14 Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
 ★ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 2 Προηγμένες λεπίδες με επίστρωση τιτανίου
- 3 Κενό εισαγωγής – Τεχνολογία Vortex Vacuum
- 4 Κενός θάλαμος που αφαιρείται εύκολα
- 5 Αποσπώμενη κεφαλή στενής κοπής (0,4 mm)
- 6 Αποσπώμενη κεφαλή ευρείας κοπής
- 7 Αποσπώμενη κεφαλή ξυριστικής μηχανής με έλασμα (ΠΡΟΣΟΧΗ Η τεχνολογία κενού δε διατίθεται στην κεφαλή ξυριστικής μηχανής με έλασμα)
- 8 Ρυθμιζόμενη χτένα για το μούσι 2 – 16mm, ρύθμιση 2mm
- 9 4 αποσπώμενα χτενάκια οδηγοί: 3, 6, 9, 12mm
- 10 Ενδεικτική λυχνία φόρτισης
- 11 Υποδοχή ρεύματος
- 12 Ψηφιακή οθόνη
- 13 Θήκη φύλαξης
- 14 Βούρτσα καθαρισμού

★ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΕΝΟΥ

Η τεχνολογία Vortex Vacuum πιάνει ουσιαστικά όλες τις τρίχες του προσώπου καθώς κόβονται. Οι τρίχες προωθούνται μέσα σε ένα προσιτό άδειο κενό θάλαμο που βρίσκεται στην πρόσοψη της κοπτικής για το μούσι. Καλό θα ήταν να αδειάζετε το θάλαμο μετά από κάθε χρήση τραβώντας το εξάρτημα από την κοπτική για το μούσι προς το μέρος σας (Σχ. Α).

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

★ ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Πρωτού χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό για το μούσι και την προσωπική περιποίηση για πρώτη φορά, φορτίστε τη μονάδα για 4-6 ώρες ώστε να έχει βέλτιστη απόδοση. Ο συνήθης χρόνος φόρτισης εφεξής θα κυμαίνεται από 3 έως 5 ώρες.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.

- Κατά τη φόρτιση η ενδεικτική λυχνία φόρτισης ανάβει με μπλε χρώμα. Η μπλε λυχνία σβήνει αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 16-20 ώρες.
- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να φορτίζεται με τον εγκεκριμένο μονωμένο μετασχηματιστή ασφαλείας PA-0510E (για την έκδοση EE) ή τον PA-0510U (για την έκδοση του Ην.Βασ.) με τάση εξόδου 5,0V DC, 1A.

✱ ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΧΡΗΣΗ

- ✱ Έχετε υπόψη ότι αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για χρήση χωρίς καλώδιο και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν είναι συνδεδεμένο στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο και έχει φορτιστεί πλήρως, μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε λειτουργία χωρίς καλώδιο έως και 60 λεπτά.
- ✱ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.

❗ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

✱ ΓΙΑ ΣΥΝΔΕΣΗ / ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΩΝ ΚΕΦΑΛΩΝ

- 1 Επιλέξτε την αποσπώμενη κεφαλή που καλύπτει καλύτερα τις ανάγκες προσωπικής σας περιποίησης.
- 2 Τοποθετήστε την αποσπώμενη κεφαλή στο πάνω μέρος της μονάδας. Στερεώστε την αποσπώμενη κεφαλή σύροντάς την προσεχτικά μέχρι να κουμπώσει.
- 3 Για να αφαιρέσετε την αποσπώμενη κεφαλή πατήστε τα κουμπιά αποδέσμευσης κεφαλής στα πλάγια της κεφαλής και τραβήξτε την αποσπώμενη κεφαλή από τη μονάδα του προϊόντος.
- 4 Σπρώξτε τον Διακόπτη ισχύος (On/Off) προς τα πάνω για να θέσετε σε λειτουργία την κοπτική για το μούσι.

✱ ΓΙΑ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ / ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΧΤΕΝΑ

- 5 Η αποσπώμενη Ρυθμιζόμενη Χτένα προορίζεται για χρήση μαζί με το Εξάρτημα Ευρείας Κοπής. Για να το προσθέσετε, ευθυγραμμίστε τα πλευρικά άκρα της Χτένας με τις υποδοχές της κεφαλής ευρείας κοπής. Στερεώστε τη Χτένα σπρώχνοντάς την προς τα κάτω. (ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ο ήχος κουμπώματος σημαίνει ότι η αποσπώμενη Χτένα έχει στερεωθεί στη θέση της και είναι έτοιμη για χρήση).
- 6 Για να χρησιμοποιήσετε μία από τις 4 αποσπώμενες χτένες οδηγούς, προσαρμόστε το μπροστινό άκρο της χτένας στο μπροστινά δόντια της λάμας ευρείας κοπής. Μετά, σπρώξτε την πίσω πλευρά της χτένας προς τα κάτω μέχρι να κουμπώσει.

✱ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Ρυθμιζόμενη Χτένα διαθέτει διάφορες ρυθμίσεις μήκους. Όταν αρχίζετε να εξοικειώνεστε με τον εξοπλισμό για το μούσι και την προσωπική περιποίηση, ξεκινήστε με κάποια από τις μεγαλύτερες αριθμητικές ρυθμίσεις. Προσαρμόστε το μήκος κοπής, όπως εσείς επιθυμείτε.

✱ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΟΥΣΙ

✱ Σημείωση: Για ομοιόμορφη κοπή, περάστε αργά το εξάρτημα κοπής ή τη λεπίδα από το μούσι για να κόψει τις τρίχες. Μην το ζορίζετε για να τις κόψει γρήγορα. Αν κόβετε για πρώτη φορά, ξεκινήστε με την αποσπώμενη χτένα με το μεγαλύτερο μήκος

✱ ΓΙΑ ΝΑ ΛΕΠΤΥΝΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΤΟ ΜΟΥΣΙ/ΜΟΥΣΤΑΚΙ

- 7 Θέστε σε λειτουργία τη μονάδα.
- 8 Επιλέξτε το επιθυμητό μήκος χτένας σταθερής κοπής ή τη ρύθμιση μήκους στη ρυθμιζόμενη χτένα. Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπτικής πάνω στο δέρμα.
- 9 Περάστε τη χτένα κοπτικής αργά μέσα από τις τρίχες. Επαναλάβετε, κατά περίπτωση, από διάφορες διευθύνσεις.
- 10 Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπτικής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας, αποσπάστε τη χτένα και καθαρίστε τις τρίχες με το βουρτσάκι.
- 11 Ελέγχετε τακτικά τη στάθμη των τριχών που συλλέγονται μέσα στον κενό θάλαμο. Όταν ο θάλαμος γεμίσει, θέστε εκτός λειτουργίας την κοπτική για το μούσι και έπειτα αφαιρέστε το θάλαμο για να αδειάσετε τις κομμένες τρίχες. Για να συνεχίσετε τη χρήση, τοποθετήστε ξανά το θάλαμο στο προϊόν και έπειτα σπρώξτε τον διακόπτη ισχύος.

✱ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΣΤΟ ΜΟΥΣΙ/ΜΟΥΣΤΑΚΙ

- 12 Αφαιρέστε την αποσπώμενη κεφαλή ευρείας κοπής και αντικαταστήστε την με την αποσπώμενη κεφαλή στενής κοπής.
- 13 Ξεκινήστε στην άκρη της γραμμής του μουσιού/μουστακιού και κατεβάστε τη λεπίδα κοπτικής απαλά πάνω στο δέρμα.
- 14 Χρησιμοποιήστε κινήσεις προς την άκρη του μουσιού/μουστακιού για κοπή στα επιθυμητά σημεία του προσώπου και κόντρα κινήσεις στο μούσι στην περιοχή του λαιμού.
- 15 Διαμορφώστε όπως επιθυμείτε.

✱ ΚΟΠΗ ΦΑΒΟΡΙΤΩΝ

- 16 Κρατήστε την κοπτική για το μούσι με την λεπίδα ευρείας κοπής ή τη λεπίδα στενής κοπής προς το μέρος σας.

- 17 Ξεκινήστε με την άκρη της φαβορίτας, και με τις λεπίδες κοπής να ακουμπούν ελαφρά στο δέρμα σας, χρησιμοποιήστε κινήσεις προς την άκρη της γραμμής της φαβορίτας για να κόψετε στα επιθυμητά σημεία της περιοχής του προσώπου.

✱ ΚΟΠΗ ΣΤΟΝ ΑΥΧΕΝΑ

- ✱ Σημείωση: Εφόσον προβείτε σε αυτή τη διαδικασία μόνος σας, θα χρειαστείτε καθρέφτη χειρός.
- 18 Αφαιρέστε τη χτένα σταθερής κοπής ή τη ρυθμιζόμενη χτένα από το εξάρτημα ευρείας κοπής. Με τα δάχτυλά σας ανασηκώστε τα μαλλιά στη βάση της κεφαλής μακριά από τον αυχένα.
- 19 Ο δείκτης θα πρέπει να καλύπτει τις ρίζες των μαλλιών που ανασηκώνετε προς αποφυγή ακούσιας αφαίρεσης από την κοπτική για το μούσι.
- 20 Με το άλλο χέρι, κρατήστε την κοπτική στη βάση του αυχένα με τη μονάδα κοπής να κοιτάζει προς τα πάνω, και κινήστε την κοπτική κατά μήκος του αυχένα μέχρι να αγγίξει το δάχτυλο που καλύπτει τις ρίζες των μαλλιών στη βάση της κεφαλής.
- 21 Φροντίστε να κινείτε τη μονάδα αργά κατά την εκτέλεση αυτής της διαδικασίας και να κρατάτε τις ρίζες των μαλλιών στη βάση της κεφαλής μακριά από την κοπτική.

✱ ΞΥΡΙΣΜΑ ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ

- 22 Κρατήστε την κοπτική για το μούσι στην οποία έχετε τοποθετήσει την αποσπώμενη κεφαλή με έλασμα.
- 23 Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας έτσι ώστε οι τρίχες να στέκονται όρθιες.
- 24 Ξεκινήστε να ξυρίζετε τα επιθυμητά σημεία του προσώπου πιέζοντας ελαφρά την κεφαλή με έλασμα στο δέρμα σας, και πιέζοντας περισσότερο στις επίμονες τρίχες.
- 25 Χρησιμοποιήστε κοφτές, κάθετες κινήσεις.
- ✱ Σημείωση: Ίσως χρειαστεί να κόψετε τις πυκνές τρίχες προτού τις αφαιρέσετε εντελώς χρησιμοποιώντας την αποσπώμενη κεφαλή με έλασμα.

➡ Συμβουλές για άριστα αποτελέσματα

- Οι τρίχες στο μούσι, το μουστάκι και τις φαβορίτες θα πρέπει να είναι στεγνές.
- Αποφύγετε τη χρήση λοσιόν πριν από τη χρήση της συσκευής.
- Αν κόβετε για πρώτη φορά, ξεκινήστε με τη ρύθμιση μεγαλύτερου μήκους της χτένας.

✱ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΟΠΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΟΥΣΙ:

- Η κοπτική για το μούσι είναι εφοδιασμένη με λεπίδες υψηλής ποιότητας.
- Για να διασφαλίσετε τη μακροχρόνια απόδοση της κοπτικής για το μούσι, καθαρίζετε τακτικά τις λεπίδες και τη μονάδα.

✱ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Προτού καθαρίσετε την κοπτική για το μούσι, φροντίστε να τη θέσετε εκτός λειτουργίας και να την αποσυνδέσετε από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Με το βουρτσάκι απομακρύνετε τις τρίχες που έχουν μαζευτεί στις λεπίδες.
- Για να καθαρίσετε τη μονάδα, περάστε την με ένα νωπό πανί και σκουπίστε την αμέσως.
- Μη βουτάτε την κοπτική για το μούσι στο νερό.
- Αδειάστε τον θάλαμο κενού και ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό βρύσης.

✱ ΠΛΕΝΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΕΣ ΚΕΦΑΛΕΣ

- Οι πλενόμενες αποσπώμενες κεφαλές έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να εξασφαλίζουν την εύκολη συντήρηση του σετ εξαρτημάτων για το μούσι και την προσωπική περιποίηση.
- Φροντίστε να αφαιρέσετε όλες τις αποσπώμενες κεφαλές από την κοπτική για το μούσι. Πλύνετε τις κεφαλές με τρεχούμενο νερό βρύσης για να απομακρύνετε τυχόν κομμένες τρίχες. Μη βάλετε ολόκληρη τη μονάδα κάτω από τη βρύση.
- Αφού στεγνώσει η αποσπώμενη κεφαλή τοποθετήστε την στο πάνω μέρος της μονάδας.
- ✱ Σημείωση: Πριν από το καθαρίσμα βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει την κοπτική για το μούσι.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή έχει αποφορτιστεί πλήρως και ότι έχει αποσυνδεθεί από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Ανασηκώστε ή αποσπάστε το πάνω περίβλημα και αφαιρέστε το.
- Ξεβιδώστε 2 βίδες που βρίσκονται στη διάταξη της πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος.
- Ανασηκώστε ή χωρίστε το περίβλημα στα δύο, ώστε να φανεί η θήκη μπαταρίας.

- Αφαιρέστε τη μπαταρία και την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος από το θάλαμο μπαταριών.
- Κόψτε τις εξοχές και στα δύο άκρα της μπαταρίας και αφαιρέστε την από την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.
Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
 - 2 To napravo uporabljajte izključno namensko, kot je opisano v tem priročniku. Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne priporoča podjetje Remington®.
 - 3 Tega izdelka ne uporabljajte, če je padel na tla ali v vodo ali če je poškodovan.
 - 4 Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
 - 5 Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
 - 6 Poskrbite, da se napajalni vtič in kabel ne zmočita.
 - 7 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
 - 8 Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
 - 9 Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave.
 - 10 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
 - 11 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
 - 12 Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali je vzdrževati osebe, mlajše od osem let, naprava pa jim mora biti vedno nedostopna.
 - 13 Naprave ne pomakajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode, v kopalni kadi, umivalniku ali na plovilih, prav tako je ne uporabljajte na prostem.
 - 14 Samo za domačo uporabo.
- ★ OPOZORILO Napravo ohranite suho.



KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Stikalo za vklop/izklop
- 2 Izpopolnjena rezila s titanovo prevleko
- 3 Sesalni vstop – tehnologija vrtinčnega sesanja
- 4 Preprosto snemljiva sesalna komora
- 5 Priključna glava strižnika za podrobnosti s sesanjem (0,4 mm)
- 6 Široka priključna glava strižnika s sesanjem
- 7 Priključna glava s folijskim brivnikom (Opomba: Vakuumska tehnologija se ne uporablja na glavi folijskega brivnika.)
- 8 Nastavljivi glavnik za brado 2–16 mm, korak nastavitve 2 mm
- 9 4 nastavka: 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Lučka napajalnika
- 11 Napajalni priključek
- 12 Napajalnik
- 13 Torbica za shranjevanje
- 14 Ščetka za čiščenje

FUNKCIJA SESANJA

Tehnologija vrtinčnega sesanja med rezanjem ujame skoraj vse obrazne dlačice. Dlačice se posesajo v sesalno komoro na sprednji strani strižnika brade, ki jo je preprosto izprazniti. Priporočamo, da sesalno komoro izpraznite po vsaki uporabi, tako da potisnete razdelek stran od strižnika brade (slika A).

PRVI KORAKI

POLNJENJE NAPRAVE

- Pred prvo uporabo komplet za striženje in britje brade polnite 4–6 ur, da doseže optimalno zmogljivost. Običajen čas polnjenja po tem znaša 3–5 ur.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Med polnjenjem sveti lučka LED modro. Modra lučka ugasne, ko je polnjenje končano.
- Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih 6 mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 16–20 ur.
- To napravo polnite z odobrenimi varnostnimi izolacijskimi napajalniki PA-0510E (različica za EU) ali PA-0510U (različica za VB) z izhodno zmogljivostjo 5 V= in 1 A.

✱ UPORABA BREZ KABLA

- ✱ Prosimo, upoštevajte, da je ta izdelek brezžičen in ga ni mogoče uporabiti, ko je priključen na električno omrežje.
- Ko je naprava vklopljena in polna, jo lahko uporabljate v načinu brez kabla do 60 minut.
- ✱ OPOZORILO Napravo ohranite suho.

❗ NAVODILA ZA UPORABO

✱ PRITRDITEV/ODSTRANJEVANJE PRIKLJUČNIH GLAV

- 1 Izberite priključno glavo, ki najbolj ustreza vašim potrebam.
- 2 Priključno glavo namestite na vrh enote. Pritrdite jo tako, da jo pazljivo vstavite, dokler se ne zaskoči.
- 3 Če želite odstraniti priključno glavo, pritisnite gumba za sprostitve glave na strani glave in potegnite priključno glavo stran od enote izdelka.
- 4 Stikalo za vklop/izklop potisnite navzgor, da svoj strižnik za brado vklopite.

✱ PRITRDITEV/ODSTRANJEVANJE GLAVNIKA

- 5 Priključek z nastavljivim glavnikom je treba uporabiti s priključkom s širokim strižnikom. Dodate ga tako, da poravnate stranski vodili glavnika z režami na glavi širokega strižnika. Glavnik pritrdite tako, da ga potisnete navzdol. (OPOMBA: Klik pomeni, da je priključek z glavnikom pritrjen in pripravljen za uporabo.)
- 6 Če želite uporabiti enega od 4 glavnikov z vodilom za priključke, pripnite sprednji rob glavnika na sprednje zobe širokega strižnika. Nato potisnite zadnjo stran glavnika dol, da se zaskoči.
- ✱ OPOMBA: Nastavljivi glavnik ima različne nastavitve dolžine. Ko se prvič seznanite s kompletom za brado in negovanje, začnite z nastavitvami z višjo številko. Dolžino reza nastavite skladno s svojimi željami.

✱ NAVODILA ZA STRIŽENJE BRADE

- ✱ Opomba: Za enakomerno striženje pustite, da priključek z glavnikom/rezilo odreže svojo pot skozi dlake na bradi. Ne potiskajte ga prehitro in s silo. Če strižete prvič, začnite z najdaljšo dolžino priključka glavnika.

✱ TANJŠANJE IN OBLIKOVANJE BRADE/BRKOV

- 7 Vklopite enoto.
- 8 Izberite fiksni glavnik zelene dolžine ali nastavitev dolžine na nastavljivem glavniku. Ravni vrh glavnika strižnika pritisnite ob kožo.

- 9 Počasi potisnite glavnik strižnika skozi lase. Po potrebi to ponovite iz različnih smeri.
- 10 Če se med striženjem v glavniku strižnika kopičijo dlake, enoto izklopite, snemite glavnik in ga očistite s čopičem.
- 11 Redno preverjajte raven nabranih dlak v sesalni komori. Ko je polna, izklopite strižnik za brado in nato odstranite sesalno komoro, da odstranite odrezane dlake. Če jo želite še naprej uporabljati, sesalno komoro pripnite nazaj v izdelek in nato vklopite stikalo za vklop.

★ OBLIKOVANJE LINIJE BRADE/BRKOV

- 12 Odstranite priključno glavo s širokim strižnikom in jo zamenjajte s priključno glavo s podrobnim strižnikom.
- 13 Začnite na robu linije brade/brkov in previdno spustite rezilo strižnika na kožo.
- 14 Z gibi proti robu brade/brkov prirežite dlake na zelenih območjih obraza in vratu.
- 15 Oblikujte po želji.

★ OBLIKOVANJE ZALIZCEV

- 16 Prirezovalnik brade držite s širokim strižnikom ali podrobnim strižnikom proti sebi.
- 17 Začnite na robu zalizca in se z rezili strižnika, narahlo naslonjenimi na kožo, premikajte proti robu linije zalizcev, da postrizete zelena mesta na obrazu.

★ STRIŽENJE TILNIKA

- ★ Opomba: Če boste to počeli sami, potrebujete ročno ogledalo.
- 18 Odstranite fiksne glavnike ali nastavljeni glavnik s širokega strižnika. Uporabite prste, da dvignete lase na spodnjem delu glave stran od vratu.
- 19 S kazalcem pokrijte korenine dvignjenih las, da preprečite nehoteno odstranjevanje s strižnikom brade.
- 20 Z drugo roko držite strižnik na spodnjem delu vratu z rezalno enoto navzgor in ga premaknite navzgor po dolžini vratu, dokler se ne dotakne prsta, s katerim pokrivате korenine las na spodnjem delu glave.
- 21 Pri tem enoto obvezno premikajte počasi in varujte korenine las na spodnjem delu glave pred rezilom strižnika.

★ BRITJE OBRAZA

- 22 Natakните priključno glavo s folijo.
- 23 S prsto roko raztegnite kožo, da dlake stojijo pokonci.
- 24 Zelena območja obraza začnite briti, tako da uporabite rahel pritisk glave s folijo proti svoji koži, za trdovratne dlake pa pritisnite močneje.

25 Uporablajte kratke navpične gibe.

- ✱ Opomba: Dolge dlake bo morda treba postriči, preden jih boste lahko učinkovito odstranili s priključno glavo s folijo.

➡ **Nasveti za najboljše rezultate**

- Brada, brki in zalizci morajo biti suhi.
- Pred uporabo se izogibajte uporabi losjonov.
- Če strižete prvič, začnite z najdaljšo dolžino glavnika.

✱ **NEGA STRIŽNIKA BRADE:**

- Vaš strižnik brade je opremljen s kakovostnimi rezili.
- Dolgotrajno zmogljivost svojega strižnika zagotovite tako, da redno čistite rezila in enoto.

✱ **PO VSAKI UPORABI**

- Pred čiščenjem poskrbite, da je strižnik brade izključen in odklopljen iz električnega omrežja.
- Nakopičene lase s čopičem odstranite z rezil.
- Enoto očistite tako, da jo obrišete z vlažno krpo in takoj posušite.
- Strižnika ne potapljajte v vodo.
- Izpraznite sesalno komoro in jo splaknite pod tekočo vodo.

✱ **PRIKLJUČNE GLAVE Z MOŽNOSTJO PRANJA**

- Priključne glave z možnostjo pranja so zasnovane za zagotavljanje preprostega vzdrževanja kompleta za brado in telo.
- Poskrbite, da so priključne glave odstranjene s strižnika brade. Glave sperite pod tekočo vodo, da odstranite odrezane dlake. Pod pipo ne dajajte cele enote.
- Ko je enota suha, na njen vrh namestite zeleno priključno glavo.
- ✱ Opomba: Pri čiščenju poskrbite, da je strižnik izklopljen.

ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
- Prepričajte se, da je strižnik izprazen do konca in odklopljen iz električnega omrežja.
- Dvignite ali privzdignite in odstranite zgornje ohišje.
- Odvijte 2 vijaka na sklopu tiskanega vezja.

- Dvignite ali odstranite polovici ohišja strižnika, da pridete do prostora za baterije.
- Odstranite baterijo in sklop tiskanega vezja iz prostora za baterije.
- Prerežite jezičke na obeh straneh baterije in jo odstranite s tiskanega vezja.
- Baterijo morate zavreči varno.



ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
 - 2 Koristite uređaj samo u predviđene svrhe kao što je opisano u ovom priručniku. Ne koristite nastavke koje nije preporučio Remington®
 - 3 Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno, ako je pao, ako je oštećen, ili ako je pao u vodu.
 - 4 Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
 - 5 Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
 - 6 Uvjerite se da strujni utikač i kabel nisu vlažni.
 - 7 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
 - 8 Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
 - 9 Nemojte uvrtnuti ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja.
 - 10 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
 - 11 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
 - 12 Osobe mlađe od osam godina ne smiju koristiti ovaj uređaj i kabel, niti se njima igrati, čistiti ih ili održavati. Uređaj je potrebno držati podalje od djece mlađe od osam godina.
 - 13 Nemojte uranjati uređaj u tekućinu; nemojte ga koristiti u blizini vode u kadi, umivaoniku ili drugim posudama; nemojte ga koristiti na otvorenom.
 - 14 Isključivo za kućnu uporabu.
- ★ UPOZORENJE Održavajte uređaj suhim.



GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 2 Oštrice presvučene slojem poboljšanog titana
- 3 Vakuumski ulaz – Vortex vakuumaska tehnologija
- 4 Vakuumska komora koja se lako skida
- 5 Vakuum glava nastavka trimera za precizno oblikovanje (0,4 mm)
- 6 Široki vakuumski nastavak trimera
- 7 Nastavak za brijanje s mrežicom (Napomena: vakuum tehnologija nije prisutna na glavama brijача s mrežicom)
- 8 Podesivi češalj za bradu 2-16 mm, s podešavanjem od 2 mm
- 9 4 nastavka češlja: 3, 6, 9, 12 mm
- 10 Indikatorsko svjetlo punjenja
- 11 Priključak za struju
- 12 Adapter (nije prikazan na slici)
- 13 Kutija za pohranu (nije prikazan na slici)
- 14 Četkica za čišćenje (nije prikazan na slici)

VAKUUMSKA FUNKCIJA

Vortex vakuumaska tehnologija zahvaća skoro sve dlake s lica dok se režu. Dlake se usisavaju u praznu vakuumsku komoru koja se nalazi s prednje strane trimera za bradu. Preporučuje se da praznite vakuumsku komoru nakon svake uporabe tako da kliznim pokretom povučete dio od trimera za bradu (Slika A).

PRIJE POČETKA

PUNJENJE UREĐAJA

- Prije prve uporabe Vašeg kompleta za brijanje i šišanje, za dobivanje optimalne performanse punite jedinicu 4-6 sati. Nakon toga uobičajeno vrijeme punjenja bit će od 3 do 5 sati.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Tokom punjenja, boja LED indikatorskog svjetla bit će plava. Plavo svjetlo će se ugasiti po završetku punjenja.
- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 16-20 sati.
- Ovaj uređaj mora se puniti odobrenim adapterima sa sigurnosnom izolacijom PA-0510E (za Europu) ili PA-0510U (za verziju za Ujedinjeno Kraljevstvo) i izlaznim kapacitetom 5,0 V DC; 1A;

✱ BEŽIČNA UPORABA

- ✱ Imajte na umu da je ovaj proizvod samo za bežičnu uporabu i ne može se koristiti kad je spojen na struju.
- Kada je uređaj upaljen i u potpunosti napunjen, može se koristiti do 60 minuta do ponovnog napajanja.
- ✱ UPOZORENJE Održavajte uređaj suhim.

❗ UPUTE ZA UPORABU

✱ ZA STAVLJANJE / UKLANJANJE GLAVE

- 1 Odaberite glavu nastavka koja najbolje odgovara Vašim potrebama.
- 2 Stavite glavu na vrh uređaja te umetnite pažljivo dok ne klikne na mjesto.
- 3 Kako biste skinuli glavu nastavka pritisnite gumbе za otpuštanje glave koji se nalaze sa strane glave i povucite glavu nastavka s proizvoda.
- 4 Kliznim pokretom pomjerite gumb za uključivanje/isključivanje prema gore kako biste uključili trimmer za bradu.

✱ ZA STAVLJANJE / UKLANJANJE ČEŠLJA

- 5 Nastavak s podesivim češljem se treba koristiti s nastavkom širokog trimera. Da biste ga dodali, poravnajte bočne vodilice češlja s utorima široke glave trimera. Učvrstite češalj kliznim povlačenjem prema dolje. (NAPOMENA : klik znači da je dodatak češlja siguran i spreman za uporabu).
- 6 Za korištenje jednog od 4 nastavaka češlja, zakvačite prednji rub češlja za prednji zubac široke trimera oštrice. Potom potisnite stražnji dio češlja prema dolje dok ne sjedne na mjesto.
- ✱ NAPOMENA : Podesivi češalj ima postavke različitih duljina. Kada se prvi put upoznate s kompletom za bradu i uređivanje, počnite s postavkom s višim brojem. Podesite duljinu šišanja po želji.

✱ UPUTE ZA ŠIŠANJE BRADE

- ✱ Napomena: Za ravnomjerno podrezivanje pustite da češalj/oštrica sami prolaze kroz dlake brade. Nemojte forsirati brzi prolaz. Ukoliko podrezujete prvi put, započnite s uporabom najdužeg nastavka češlja.

✱ STANJIVANJE I OBLIKOVANJE BRADE/BRKOVA

- 7 Uključite aparat.
- 8 Odaberite željenu duljinu fiksnog češlja ili postavku duljine na podesivom češlju. Stavite ravan vrh češlja trimera uz kožu.
- 9 Lagano povlačite kroz dlaku. Po potrebi ponovite iz različitih smjerova.

- 10 Ako se nakupe dlačice u češlju trimera tijekom procesa šišanja, isključite jedinicu, izvucite češalj i istresite dlačice.
- 11 Redovito provjeravajte razinu nakupljenih dlaka u vakuumskoj komori. Kad se napuni, isključite trimmer brade i zatim uklonite vakuumsku komoru da ispraznite odrezanu dlaku. Za nastavak uporabe, vratite vakuumsku komoru nazad u proizvod i zatim klizno pomaknite tipku napajanja.

✱ ZA DEFINIRANJE LINIJE BRADE/BRKOVA

- 12 Uklonite glavu širokog trimera i zamijenite je za glavu trimera za oblikovanje detalja.
- 13 Počnite s rubom linije brade/brkova i lagano spustite oštricu trimera na vašu kožu.
- 14 Koristite pokrete prema rubu linije brade/brkova za šišanje na području lica, a na području vrata rabite pokrete od brade prema van.
- 15 Oblikujte po želji.

✱ ŠIŠANJE ZALIZAKA

- 16 Držite oštricu širokog trimera ili trimera za detalje okrenutu prema vama.
- 17 Krenite od kraja zaliska, te lagano približite oštrice trimera koži. Rabite pokrete prema rubu linije zaliska kako biste oblikovali željena mjesta na licu.

✱ ŠIŠANJE POTILJKA VRATA

- ✱ Napomena : trebat će vam ručno zrcalo za ovaj pothvat ako to radite sami.
- 18 Uklonite fiksne češljeve ili podesivi češalj sa širokog trimera. Prstima podignite vlasi od vrata.
- 19 Vaš kažiprst treba pokriti korijene dlaka koje podižete da biste spriječili nehotično skraćivanje trimenom za bradu.
- 20 Drugom rukom držite trimmer pri dnu vašeg vrata dok je jedinica za šišanje okrenuta gore i pomičite trimmer uz duljinu vrata dok ne dodirne vaš prst koji pokriva korijene kose pri dnu glave.
- 21 Pazite da tijekom ovog pothvata aparat pomičete lagano i držite korijene kose na dnu vaše glave podalje od trimera.

✱ BRIJANJE LICA

- 22 Držite trimmer za bradu s prikopčanim nastavkom za brijanje s mrežicom.
- 23 Rastegnite kožu slobodnom rukom tako da dlake stoje okrenute prema gore.
- 24 Počnite brijati željena područja na licu tako da lagano pritisnete nastavak s mrežicom za brijanje na vašu kožu, a ukoliko su dlake čvršće, slobodno upotrijebite jači pritisak.
- 25 Koristite kratke, vertikalne pokrete.

- ✱ Napomena : debele dlake ćete se možda morati ošišati prije učinkovitog uklanjanja nastavkom za brijanje s mrežicom.
- ➡ **Savjeti za najbolje rezultate**
 - Brada, brkovi i zalisci trebaju biti suhi.
 - Prije uporabe, izbjegavajte uporabu losiona.
 - Ukoliko rabite trimmer prvi put, započnite s postavkom maksimalne dužine češlja.
- ✱ **ODRŽAVANJE VAŠEG TRIMERA ZA BRADU :**
 - Vaš trimmer za bradu je opremljen kvalitetnim oštricama.
 - Da biste osigurali dugotrajni rad vašeg trimera brade, redovito čistite oštrice i uređaj.
- ✱ **NAKON SVAKE UPORABE**
 - Pazite da je trimmer brade prije čišćenja isključen i iskopčajte s napajanja.
 - Otresite nakupljene dlačice iz oštrica.
 - Da očistite aparat, obrišite ga mokrom krpom i odmah osušite.
 - Ne potapajte trimmer brade u vodu.
 - Ispraznite vakuumsku komoru i isperite pod mlazom vode.
- ✱ **PERIVE GLAVE DODATAKA**
 - Glave nastavaka koje se mogu prati dizajnirane su tako da se osigura lako održavanje Vašeg kompleta za brijanje i šišanje.
 - Pazite da je svaka glavu nastavka uklonjena s trimera za bradu. Operite glave pod mlazom vode iz slavine da biste uklonili sve ošišane dlake. Ne stavljajte cijeli uređaj pod mlaz vode iz slavine.
 - Kad se osuši, postavite željenu glavu nastavka na gornji dio jedinice.
 - Napomena : pazite da je trimmer brade isključen tijekom čišćenja.

UKLANJANJE BATERIJE

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
- Osigurajte da je iz šišača izbačena sva električna snaga i da je iskopčan iz mrežne utičnice.
- Podignite ili zadignite vrh kućišta te uklonite vrh kućišta.
- Odvijte 2 vijka koji se nalaze na tiskanoj pločici sklopa.
- Podignite ili skinite polovice šišača, kako biste vidjeli pretinac baterije.
- Izvadite bateriju i tiskanu pločicu sklopa iz komore za bateriju.

- Odrežite pločice s obje strane baterije i uklonite ih s tiskane pločice sklopa.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.



ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



- تأكد من تفريغ المقص وفصله من الكهرباء.
- ارفع أو انزع المبيت العلوي وأخرج المبيت العلوي.
- قم بفك المسامير الموجودين على مجمع لوحة الدائرة المطبوعة.
- اسحب أو انزع ماكينة الحلاقة نصفين برفق لكشف البطارية.
- أخرج البطارية ومجمع لوحة الدائرة المطبوعة من علبة البطاريات.
- اقطع الألسنة الموجودة على طرفي البطارية وأخرجها من لوحة الدائرة المطبوعة.
- يجب التخلص من البطارية بأمان.



حماية البيئة

لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- 25 استخدم ضربات رأسية قصيرة.
- ★ ملاحظة: قد يحتاج نمو الشعر الكثيف إلى تشذيب قبل أن يتم إزالته عن طريق ملحق رأس الرقاقة.

- ➡ نصائح للحصول على أفضل النتائج
- يجب أن يكون شعر اللحية والشارب والسوالف جافاً.
 - تجنب استخدام مستحضرات التجميل قبل استخدامه.
 - إذا كنت تقوم بالتشذيب لأول مرة، ابدأ بأكبر إعداد لطول التشذيب.

- ★ صيانة جهاز تشذيب لحيتك:
- تم تجهيز جهاز تشذيب لحيتك بشفرات ذات جودة عالية.
 - لضمان أداء طويل الأمد لجهاز تشذيب اللحية، نظف الشفرات والوحدة بانتظام.
 - حافظ دائماً على جعل مشط دليل الملحق على شفرة جهاز التشذيب.

- ★
- تأكد من إيقاف جهاز تشذيب اللحية وفصله من الكهرباء قبل التنظيف.
 - قم بتنظيف الشعر المتراكم من الشفرات بفرشاة.
 - لتنظيف الوحدة، امسحها بقطعة قماش مبللة وجففها على الفور.
 - لا تغمر جهاز تشذيب اللحية في الماء.
 - قم بتفريغ غرفة التفريغ واشطفها تحت ماء جارٍ.

- ★ رؤوس الملحق القابلة للغسل
- صممت رؤوس الملحق القابلة للغسل لزيادة كفاءة التنظيف القابل للغسل.
 - تأكد من إخراج كل رأس ملحق من جهاز تشذيب اللحية. واغسل رؤوس الملحق تحت ماء جاري لإزالة أي قصاصات شعر. ولا تقم بغسل الوحدة بأكملها تحت الصنبور.
 - وبمجرد جفاف رأس الملحق، ضعه فوق الوحدة. وثبته بإدخاله بعناية إلى أن يستقر رأس الملحق في مكانه.

- ★ ملاحظة: تأكد من إيقاف جهاز تشذيب اللحية عند التنظيف.

- ★ إخراج البطاريات
- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
 - يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.

- 13 ابدأ بحافة خط اللحية/الشارب وقم بتنزيل شفرة جهاز التشذيب برفق على جلدك.
- 14 استخدم الحركات نحو حافة خط اللحية/الشارب لتشذيب الأماكن المطلوبة في منطقة الوجه وبعيدا عن اللحية في منطقة الرقبة.
- 15 الأشكال على النحو المطلوب.
- ★ تشذيب السوالف (الشكل 2)
- 16 امسك جهاز تشذيب اللحية مع جعل شفرة جهاز التشذيب الواسع أو شفرة جهاز تشذيب التفاصيل باتجاهك.
- 17 ابدأ بحافة السوالف ومع جعل شفرات جهاز التشذيب تستقر برفق على جلدك، استخدم الحركات نحو حافة خط السوالف للتشذيب في الأماكن المطلوبة في منطقة الوجه.
- ★ تشذيب ظهر عنقك
- ★ ملاحظة: سوف تحتاج إلى مرآة يد لهذه العملية إذا كنت تقوم بها بنفسك.
- 18 أخرج الأمشاط الثابتة أو المشط القابل للضبط من جهاز التشذيب الواسع. واستخدم أصابعك لرفع الشعر عند قاعدة رأسك من الرقبة.
- 19 يجب أن تغطي سبابتك جذور الشعر الذي ترفعه لمنع الإزالة غير المرغوب فيها بواسطة جهاز تشذيب اللحية.
- 20 وباستخدام يدك الأخرى، أمسك جهاز التشذيب عند قاعدة عنقك مع جعل وحدة القص تواجهك وحرك جهاز التشذيب على طول العنق إلى أن يلمس إصبعك الذي يغطي جذور الشعر عند قاعدة رأسك.
- 21 تأكد من تحريك الوحدة ببطء عند تنفيذ هذه العملية واجعل جذور الشعر عند قاعدة رأسك خارج طريق جهاز التشذيب.
- ★ حلاقة مناطق الوجه
- 22 أمسك ملحق جهاز تشذيب اللحية مع تشغيل رأس ملحق الرقاقة.
- 23 قم بمد الجلد بيدك الحرة وبالتالي يقف الشعر منتصباً.
- 24 ابدأ تنظيف حلاقة مناطق الوجه المرغوب فيها بالضغط الخفيف لرأس الرقاقة على جلدك مع وضع مزيد من الضغط لشعر السوالف.

- ✱ 5 لربط/ فك مشط
يستخدم ملحق المشط القابل للضبط مع ملحق جهاز التشذيب الواسع. وللإضافة، قم بمحاذاة القضبان الجانبية للمشط مع فتحات رأس جهاز التشذيب الواسع. وقم بتأمين المشط بتحريكه لأسفل. (ملاحظة: صوت النقر يعني أن ملحق المشط آمن وجاهز للاستخدام).
- 6 لاستخدام الخمسة أمشاط لدليل الملحق، اربط الحافة الأمامية للمشط بالأسنان الأمامية لجهاز التشذيب الواسع. ثم ادفع الجزء الخلفي من المشط لأسفل إلى أن يستقر في مكانه.
- ✱ ملاحظة: للمشط القابل للضبط إعدادات مختلفة للطول. وعندما تصبح على دراية بطقم تشذيب اللحية والتزين، ابدأ بإعداد مرقم أعلى. واضبط طول القص كما تريد.
- ✱ تعليمات تشذيب اللحية
- ✱ ملاحظة: للقص المنتظم، دع ملحق المشط/ الشفرة يشق طريقه خلال شعر اللحية. ولا تجبره على القص بسرعة. وإذا كنت تقص لأول مرة، ابدأ بأكبر ملحق مشط
- ✱ لترقيق وتخفيف اللحية/الشارب (الشكل 1)
- 7 قم بتشغيل الوحدة.
- 8 اختر الطول المطلوب للمشط الثابت أو إعداد الطول على المشط القابل للضبط. وضع الجزء العلوي المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد.
- 9 حرك مشط جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر. وكرر من الاتجاهات المختلفة حسب الضرورة.
- 10 إذا تراكم الشعر في مشط جهاز التشذيب أثناء عملية التشذيب، أوقف الوحدة واسحب المشط والفرشاة.
- 11 افحص بانتظام مستوى الشعر المجمع في غرفة التفريغ. وبمجرد امتلاءها، أوقف جهاز تشذيب اللحية ثم قم بإخراج غرفة التفريغ لتفريغ قصاصات الشعر. وللاستمرار في الاستخدام، أدخل غرفة التفريغ مرة أخرى في المنتج ثم حرك مفتاح الطاقة.
- ✱ لتحديد خط اللحية/الشارب
- 12 أخرج رأس ملحق جهاز التشذيب الواسع واستبدله برأس ملحق جهاز تشذيب التفاصيل.

- بشكل عام خصص 3-5 ساعات لشحن البطارية بالكامل.
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ كل 6 شهور ثم قم بإعادة شحنها لمدة 16-20 ساعة.
- يجب شحن هذا الجهاز بمحولات عزل للسلامة معتمدة من PA-3215E (لأوروبا) و PA-3215U (للمملكة المتحدة) بإخراج 3.2 فولت تيار مستمر؛ 1500 مللي أمبير.

★ الشحن

- تأكد من إيقاف الجهاز.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- قبل استخدام طقم تشذيب الحية والتزوين لأول مرة، اشحن الوحدة لمدة 4-6 ساعات للأداء الأمثل. وستكون مدة الشحن النموذجية من 3 إلى 5 ساعات بعد ذلك.
- عند الشحن سوف يتحول مؤشر الشحن إلى اللون الأزرق. وسوف ينطفئ الضوء الأزرق بعد اكتمال الشحن.

★ الاستخدام اللاسلكي

- ★ يرجى ملاحظة أن هذا المنتج هو للاستخدام اللاسلكي فقط ولا يمكن استخدامه عند توصيله بالكهرباء.
- وعند تشغيل الوحدة وشحنها بالكامل، يمكن استخدام المنتج في الوضع اللاسلكي لمدة تصل إلى 60 دقيقة.
- ★ حافظ على الجهاز جافاً

◆ تعليمات الاستخدام

- ★ لربط/ فك رؤوس الملحق
- 1 احتر الملحق الذي يناسب احتياجاتك بشكل أفضل.
- 2 ضع رأس الملحق على رأس الوحدة. وثبته بإدخاله بعناية إلى أن يستقر رأس الملحق في مكانه.
- 3 لإخراج رأس الملحق، اضغط أزرار إخراج الرأس على جانب الرأس واسحب الملحق من جسم الوحدة.
- 4 حرك مفتاح التشغيل/الإيقاف لأعلى لتشغيل جهاز التزوين الشخصي.

- المزايا الرئيسية ⑤
- 1 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
 - 2 شفرات التيتانيوم المطلوبة المتقدمة
 - 3 مدخل التفريغ – تكنولوجيا التفريغ Vortex
 - 4 غرفة تفريغ قابلة للإخراج بسهولة
 - 5 رأس ملحق تفريغ جهاز تشذيب التفاصيل (0.4 ملم)
 - 6 رأس ملحق تفريغ جهاز التشذيب الواسع
 - 7 رأس ملحق ماكينة حلاقة الرقاقة (ملاحظة: لا تعمل تكنولوجيا التفريغ على رأس ماكينة حلاقة الرقاقة)
 - 8 2 مشط لحية قابل للضبط – الضبط 16 ملم و 2 ملم
 - 9 5 مشط دليل ملحق: الضبط 1.5, 3.0, 6.0, 9.0, 12.0 ملم
 - 10 لمبة مؤشر الشحن
 - 11 منفذ الكهرباء
 - 12 المحول
 - 13 علبة التخزين
 - 14 فرشاة تنظيف

خاصية التفريغ ★

تلتقط تكنولوجيا التفريغ Vortex كل شعر الوجه كما تم قصه. ويتم تفريغ الشعر في غرفة تفريغ فارغة سهلة موجودة في واجهة جهاز تشذيب اللحية. ومن المستحسن أن تقوم بتفريغ الغرفة الفارغة بعد كل استخدام بتحريك القسم للخارج بعيدا عن جهاز تشذيب اللحية (الشكل A).

بدء العمل ⑤

الشحن ★

- قبل استخدام طقم تشذيب اللحية والتزوين لأول مرة، اشحن الوحدة لمدة 4-6 ساعات للأداء الأمثل. وستكون مدة الشحن النموذجية من 3 إلى 5 ساعات بعد ذلك.
- تأكد من إيقاف الجهاز.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- لا يمكن شحن المقص أكثر من اللازم. ومع ذلك افصله من الكهرباء وقم بتخزينه إذا كان المنتج لن يستخدم لمدة طويلة (2-3 شهر).
- قم بإعادة شحن مقص الشعر بالكامل عندما تريد استخدامه مرة أخرى.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

- 1  إجراءات وقائية هامة
تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو إصابات الأشخاص:
يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 استخدم هذا الجهاز للاستخدام المقصود منه فقط كما هو مبين في هذا الدليل. ولا تستخدم ملحقات غير موصى بها من Remington®
- 3 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 4 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، في حالة ما إذا تم إسقاطه أو إتلافه، أو إسقاطه في الماء
- 5 حافظ على قابس الطاقة والسلوك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة.
- 6 تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلوك.
- 7 لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- 8 لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لنا.
- 9 لا تقم بثني أو جدل الكبل أو لفه حول الجهاز.
- 10 قم بتخزين المنتج في درجة حرارة بين 15 درجة مئوية و 35 درجة مئوية.
- 11 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- 12 يجب ألا يستخدم الجهاز، بما في ذلك الكبل، أو تنظيفه أو صيانتها بواسطة أشخاص تقل أعمارهم عن ثمان سنوات ويجب إبقاؤه بعيدا عن متناول أيديهم في جميع الأوقات.
- 13 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 14  للاستخدام المنزلي فقط.
تحذير
حافظ على الجهاز جافا.

Model No MB6550

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс
Шеньчжень Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортёр в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)

13/INT/ MB6550 T22-0001790 Version 09 /13

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany

www.remington-europe.com

© 2013 SBI